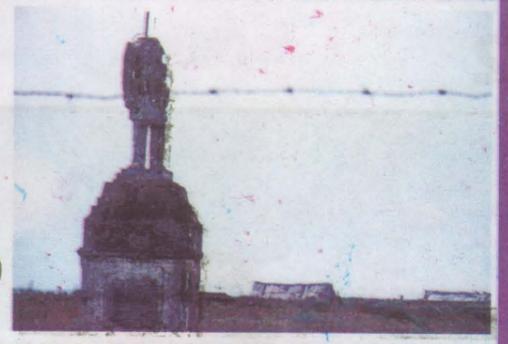


யாழ்.பழைய பூங்கா ஏன்  
தேசிய மரபுகளை  
சொத்தாகப்  
புதிது செய்வாப்பலவில்லை?



நீலம்  
காணி  
வேண்டும்



ஒக்டோபர் 09 - ஒக்டோபர் 15, 2011

October 09 - October 15, 2011

பக்கங்கள் -28

25.00

REGISTERED AS A NEWS PAPER IN SRILANKA

# சுடர் ஒளி

THE SUDAROLI

வாரப்பலர்

உளக்காயம்  
மாறுவது  
எப்போது...?



## உலகத்தை

## வடிவமைப்பதில்

## உளவுப் பிரிவுகள்!

**Bata**  
 Authorised Wholesale  
 Distributor

*The sunny side of life*

**Patapota**  
 by Bata

**Rs.199.00**  
 onwards

**Lukshmee Organization**  
 No 25, Browns Road,  
 Jaffna.  
 Tel:021-2227167  
 E-mail : mssmedia3@gmail.com

உங்கள் இல்லங்களை  
 வண்ணமயமாக்க..

**NIPPOLAC**  
 PAINTS

லக்ஷ்மி ஓசனைஷேசன்  
 Lukshmee Organization  
 (வட மாகாண விநியோகஸ்தர்)  
 255, ஸ்ரீரான் வீத, யாழ்ப்பாணம்.

**விற்பனையில்**

பல்கலை மாத இதழ்

ஓக்ரோபர் மாத இதழ்

**இனிமை எங்கும் தவழ**

உங்கள் பிரதிகளுக்கு முந்தக்கொள்ளுங்கள்

உங்கள் பகுதிகளில்  
 இனிது இனிது  
 பெற்றுக்கொள்வதில்  
 சிக்கல்கள்  
 உள்ளனவா?

**தொடர்பு கொள்ளுங்கள்**

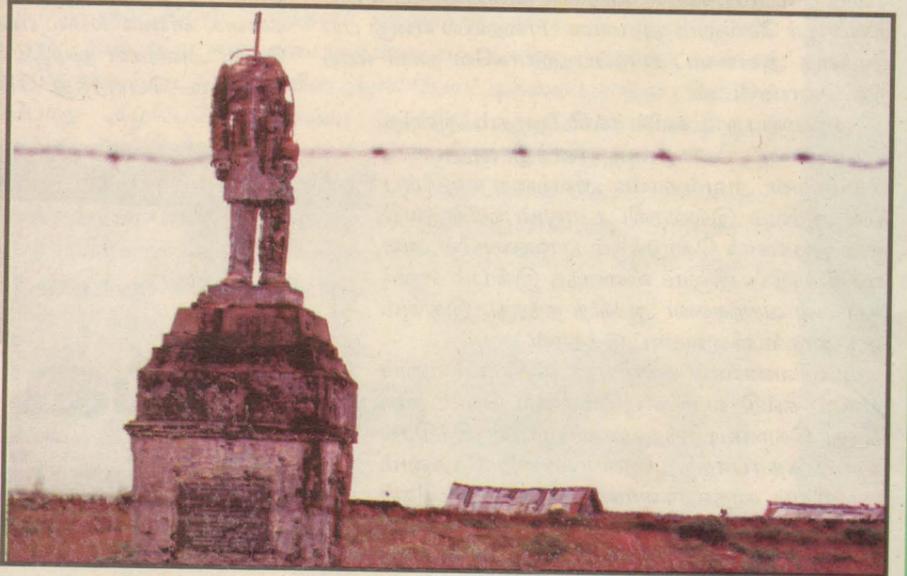
அலுவலகம் : 021 567 7609  
 ஆசிரியர் : 077 077 3730

இனிது இனிது, உதயன் வெளியீட்டகம்,  
 361 கஸ்தூரியார் வீத, யாழ்ப்பாணம்.  
 மின்னஞ்சல்: inithumagazine@uthayan.com

# நிலம்

ஓற்றைக்கு மூவாயிரம் வருடங்களுக்கு முன்பு வடக்கின் பற்றைக்காடுகளுக்குள்ளும், முட்புதர்களுக்குள்ளும், ஆங்காங்கே தோன்றி மறைந்த மலைக்குன்றுகளுக்குள்ளும் மனிதக்கூட்டங்கள் வாழ்க்கையை ஆரம்பிக்கின்றன. சிறு சிறு குழுக்கள் அடங்கிய சனக்கூட்டம் உணவைத் தேடிக்கொள்ளவும் கொடிய விலங்குகளிடமிருந்து இரவில் தப்பித்துக் கொள்ளவும், பிறக்கும் குழந்தைகளை பாதுகாத்துக் கொள்ளவும் இடங்களங்களுக்குள் தம் வாழ்க்கையை பதுக்கிக் கொண்டனர். காலம் போக, இவர்களின் சிந்தனையிலும், வாழ்வு முறையிலும் மாற்றம் வேண்டி நின்றது. இயற்கையான வாழ்விடங்களில் இருந்து செயற்கையான குடிசைகளுக்கு இடம் மாறினர். இலை தழைகளில் குடிசையமைக்கவும், மிருக ஊடுருவலைத் தடுக்கும் வகையிலான பாதுகாப்புச்சுவரை அமைத்துக் கொள்ளவும் கூட்டாக செயலாற்ற வேண்டிய கட்டாயம் எழுந்தது. தன் மனித சக்தியால் அசைக்க முடியாத பாறாங்கற்களையும், தறித்து வீழ்த்தப்படும் மரங்களையும் பயன்படுத்திக்கொள்ள பல கரங்களின் இணைப்புத் தேவைப்பட்டது. தம்மையறியாமலேயே ஓற்றை மைய வாழ்க்கையை ஏற்றுக்கொண்டது இம்மனிதக் கூட்டம். இந்தக் காரியங்களுக்கு மடார்த் தனமான ஆண்களின் உடற்பலமும், குரற் பலமும் இன்றியமையாதனவாயின. முதன் முதலாய் அறிவு விருத்தியில் குறை நிலையில் இருந்த ஆண்கள் தலைமைப் பொறுப்புக்களை தாங்கிக் கொண்டனர். அதனை யாரும் கையளிக்கவில்லை. காலம் வலிந்து திணித்தது. அதிகாரம் பெற்ற வகுப்பொன்றின் கட்டாயத்தைக் காலம் உணர்த்தவே குறுநில அரசுகள் மாதிரியான கட்டமைப்பு ஒன்று அறிமுகமாகியது. குடிசைகளுக்குள்ளான வாழ்தல் நிறைய ஓய்வுகளை தந்தது. அலைவின் நீளம் குறுகியது. சிந்தனைகளும்

கண்டுபிடிப்புக்களும் பெருகின. மண் தொழில் நுட்பப் பாவனை பொருட்களின் நிரந்தரத்தை ஆணித்தரப்படுத்தியது. ஒவ்வொன்றிலும் நிரந்தரத்தை காண வேண்டும் என்ற மனித எண்ணம், தமக்கு அடங்கிப்போகும் மிருகங்களை அடைத்து வளர்த்து உணவு பெறவும், தேடிக்கிடக்கும் தானியங்களை ஒரே இடத்தில் நடுகை செய்து தொகையான உற்பத்தி அறுவடையைப் பெற்றுக்கொள்ளவும் கூடிய செயல் முறைகளுக்கு வித்திட்டது. இவற்றுக் கெல்லாம் தேவையான உகந்த நீர் நிலைகளும், புல் வெளிகளும், வளமான மண் பரப்பும் வடக்குப் பாகத்தில் தனித்துவமான இயற்கையால் படியவிடப்பட்டிருந்தன. மனிதர்கள் பயன்படுத்திக் கொண்டனர். ஒவ்வொரு இனக்குழுவின் தானியப் பெட்டகங்களும் நிரம்பி வழிந்தன. யாருடைய களஞ்சியக் கையிருப்பில் அதிக தானியங்கள் குவிந்திருந்ததோ அவர்கள் அவ்வினக்குழுவில் அதிகாரம் பெற்ற ஒரு வகுப்பாகினர். குறைந்தளவிலான வருமானம் பெற்றவர்கள் ஏழைகளாகவும், அடிமைகளாகவும் மாறினர். தொடர்ந்தும் தமது அதிகார இருப்பைத் தக்கவைத்துக் கொள்ள வருடம் தோறும் விளைகின்ற வருமானம் அதிகரித்துப் போகவேண்டிய தேவையை ஏற்படுத்தவே நிலம் மீதான வேட்கை தொடங்கியது. நிலப்பிரிப்புக்களும், எல்லையிடல்களும் உருவாகின. அதிக நிலத்தை வளைக்கத் தெரிந்தவன் மன்னனாகினான். நிலமற்றவர்கள் அவனுக்கு அடிமையாகி படைவீரர்களாகவும், குடிகளாகவும் உற்பத்தியாகினர். மன்னர்களுக்கு நிலப் போதாமையினால் எல்லை கடந்த படையெடுப்புக்களும் நிகழ்ந்தன. படையெடுப்புக்கள் எல்லை களைத் தகர்த்ததோடு வடக்கில் வாழ்ந்த மனிதர்களின் வாழ்க்கைச் சான்றுகளையும் அழித்தது. வடக்கில் வன்னியும், யாழ்ப்பாணமும் நில வேட்கையினால் இரு அரச பகுதிகளாகப் பதிவாகின. அதற்கு முன்னர் அப்படியில்லாத வாழ்வொழுங்கு புதிய சமூகப் பிரிப்புக்களை ஏற்படுத்தியது. நில அளவின் பெறுமதிக்கமைவாக மன்னர்களும், முதலியார்களும், பண்ணையாளர்களும் உடையார்களும் உருவாகினர். யாழ்ப்பாணம் அண்மித்த தமிழ்நாட்டுடன் கொண்ட கலாசார தொடர்புகளினால் 'நாகரீக' மனிதர்களாயினர். கி.பி 1300ஆம் ஆண்டளவில் யாழ்ப்பாணத்தில் அரச ஆணை உத்தியோக பூர்வம் பெற்றது. ஆனால் ஒரே நேரத்தில் கருவான வன்னி 15ஆம் நூற்றாண்டு வரை 'நாகரிமற்ற' மாந்தர்களால் நிரம்பி இருந்தது.



## காணி

### ஊரா

1947க்குப் பின்னர் நிலங்கள் காணிகளாயின. 13ஆம் நூற்றாண்டுக்குப்பின்னர் இந்தப் பிராந்தியத்தை ஆட்கொண்டு விட்ட வெள்ளைக்காரர்கள் இந்த நில நிலவரத்தை ஏற்படுத்தினர். பல நூற்றாண்டுகள் நீடித்த பிற கலாசார ஆதிக்கம் இம்மக்களின் சுதந்திர சிந்தனைகளுக்கு இடமளித்தது. தமது இருப்பை நிரந்தரமாக்கிக் கொள்ள தனித்து வாழும் அங்கீகாரத்தைக் கோரினர் மக்கள். மன்னர்களிடமிருந்த காணிகள் மக்கள் வாசமாகின. சனங்களின் பெயரில் காணிப் பதிவுகள் மேற்கொள்ளப்பட்டன. நகரையண்டிய பகுதிகளில் பரப்புக் காணிகளும், கிராமங்களில் ஏக்கர்களிலும் காணிகளும் தனி நபர் பெயரில் பகிரப்பட்டன. நிலத்தின் பரப்பளவின் விஸ்தீரணத்தைக் கொண்டு இப்போது முதலாளிமார்கள் ஏகபோக உரிமையாளராகினர். கள்ளக் கணக்கில் பெருந்தொகையான காணிப்பதிவுகள் நடந்தேறின. ஒருவரே பல காணிகளுக்கு சொத்துரிமையுள்ளவராயினார். இதனால் தனிக்காட்டு ராஜாக்கள் முளைத்தனர். உதாரணமாக வன்னியில் இப்போது கஜபாபுர எனப் பெயர் மாற்றப்பட்டுள்ள தனிக்கல்லு இரண்டு சகோதரர்களுக்கு சொந்தமான கிராமமாக 1980கள் வரை இருந்துள்ளது. போகப் போக இனப்பெருக்கம் அதிகரித்துச் செல்ல தம் பிள்ளைகளுக்கு காணிகளை பிரித்துப் பகிர்தளிக்க வேண்டிய பொறுப்பில் நிலச் சொந்தக்காரர்கள் இருந்தனர். இதனால் வேலிகளும் மதில்களும் காணிகளைப் பிரித்தன. சொத்துக்களும் சீதனங்களும் ஒவ்வொரு வீடுகளிலும் குவியக் குவிய காணிகள் கட்டடங்களால் நிரம்பி வழிந்தன. 3000ம் ஆண்டுகளுக்கு முன் யாருடைய உரிமையும் அற்று அநாதரவாய் கிடந்த காட்டு நிலம் பல கோடி பெறுமதிகளை விழங்கியது.

2009 க்கு பின்னர் காணிகளின் கதை புதிய விஸ்வரூபம் எடுத்தது. 80களிலிருந்து ஆடிய போராட்டம் தமிழ் சனங்களை விட அதிகம் மேய்ந்தது நிலங்களைத் தான். நிலத்துக்காகவே தொடங்கப்பட்ட போராட்டம் நிலத்தையே நாசப்படுத்தியது. பயிர் முளைக்காத நீர் சுரக்காத கானல் வெளிகளாய் நிலங்கள் மாறின. போர் முடிவோடு கண்ணிவெடிகளும், வெடித்த பொருட்களின் எச்சங்களும் நிலங்களில் பயிரிடப்பட்டனவாய் இருந்தன. இதனால் பலர் தமது சொந்தக் காணிகளையே மறந்து வாழத்தொடங்கி விட்டனர். தம் காணியின் ஒவ்வொரு அங்குலத்திலும் நிகழ்ந்த மரணச் சம்பவங்களை மறப்பதற்காகக் கூட சனங்கள் காணியை மறந்தனர்.

இது நம்மை விழுங்கக் காத்திருக்கும் சிங்களவர்களுக்கு பெரும் வாய்ப்பாய்ப் போனது. கேட்டுக் கேள்வியின்றி நம் காணிகளுக்குள் உள்நுழைந்தனர். குடியேறினர். பெயர் மாற்றினர். நாம் சிறு முனகலோடு அடங்கிப் போனோம். வன்னியில் புதிதாக வழங்கப்படும் காணி உறுதிகளில் மட்டுப்படுத்தப்பட்ட அளவிலான காணியையே வைத்திருக்க முடியும் என்ற சட்டமும் நிலவுகின்றது. பெரும் அளவிலான அடையாளமற்ற தமிழ் வயல் நிலங்கள், கடற்கரை சார்ந்த பகுதிகள் சிங்களவர்களின் கைகளுக்குச் சென்று விட்டன என்ற ரகசிய முனகல்களும் வன்னியின் வயோதிபர்கள் மத்தியில் நிலவாமல் இல்லை.

காணிகள் சம்பந்தப்பட்ட வடக்கின் நிலவரம் இவ்வாறு இருக்கையில் புதியதொரு அரச அமுலாக்கம் பல பாரம்பரிய சட்டத்தரணிகளையும் பீதிக்குள்ளாக்கியிருக்கிறது. உரித்து எனப்படும் காணி உரிமை தொடர்பான பதிவுகள் விரைவாக மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றன. இதன்படி 1800 ஆம் ஆண்டுகளில் இருந்து ஒவ்வொரு காணியினதும் கதைகள் அதன் வரலாறு கைமாறிய விதம் போன்றன மீளாய்வுக்குட்படுத்தப்படுகின்றன. இந்த மீளாய்வு காணி ஆசையில் கொள்ளையடித்த பல நிலங்களை விடுதலை செய்யும் என சொல்லப்படுவதால் அந்த கொள்ளையடிப்புகளுக்கு துணைநின்ற சட்டத்தரணிகள் இப்போது பயத்துள் உறைகின்றனர். காணியின் விடுதலை நல்லதெனப்பட்டாலும் அதை அனுபவிப்பது யாரோ? காணி பற்றிய வடுக்களில் இருந்து இன்னும் மீளாத சனங்கள் வேண்டுவதெல்லாம் நமக்கு நிலம் காணி வேண்டும் என்பதே. ★

## வேண்டும்

# புகழ் பெற்ற கரதல் கதை

■ கிழக்கூர் மகான்

மட்டை வேளையில் அவளைப் பார்ப்பதற்கென்றே அந்த வீதியால் வேறு அவசியமான வேலையெதுவு மின்றி ஓர் உல்லாச நடைபோடுவது எனக்கு வழக் கமாகி விட்டது. அவளின் வீட்டைக் கடந்து செல்லும் வரை அவளின் பார்வைக்காய் அலையும் எனது கண்க ளில் அவள் தோன்றும் வரை மீண்டும் மீண்டும் கிழக்கு மேற்காய் நடப்பதில் ஒரு தேடுதல் இன்பம் செறிந்திருக்கும்.

உங்களுடன் கதைக்க விரும்புகிறேன். எல் உரு ண்டை வீ ஈ தெரியுமா? என்ற கேள்வியோடு அவள் எனக்கு எழுதிய அந்தத் துண்டு, ஒரு கடிதமா? அல் லது ஒரு காதல் தூதா? என்பதை என்னால் உடனடி யாகவே அப்போது அறிய முடியவில்லை.

அவளைச் சந்தித்தேன். Love என்ற ஆங்கிலச் சொல்லின் எழுத்துக்களை எல் உருண்டை வீ ஈ என்ற எழுத்துக்களின் கூட்டலாக விரித்துக் கூறி என்னைச் சிரிக்க வைத்தாள். அன்று தொடங்கியது தான் இந்தக் காதற் பார்வையும் பயணமும். அது தொடர்ந்தது. அவளைப் பார்க்க வேண்டும் என்ப தாய் ஒரு ஆவல். அவளோடு கதைத்துக் களிக்க வேண்டும் என்பதாக ஒரு தூண்டல். எனது அலைச்சல் கள் நீள்வதற்கு இவையே காரணமாயின. நான் எனது பள்ளிக்கூடம் செல்வதற்குப் பொருத்தமான குறுகிய பாதை வேறொரு திசையில் இருந்தது. அவள் வேறு பாடசாலையில் கற்றாள். அவளது வீட்டைத் தாண்டிச் செல்லும் தூரமான பாதையில் எனது பய ணத்தை அவளைப் பார்ப்பதற்காகவே நான் மாற் றிக் கொண்டேன்

அன்றைய நாட்களில் கல்கி, குமுதம், ஆனந்த விகடன் சஞ்சிகைகளை எனக்கு அறிமுகம் செய்தவள் அவள்தான். அவற்றை வாசிப்ப தில் ஆர்வம் இல்லாவிட்டாலும் வாங்குவதி லும் அதனைக் கொடுக்கும் பாவனையில் அவ னைச் சந்திப்பதிலும் விளைந்த இன்பம் எனக் குப் பல வசதிகளை ஆக்கித் தந்தது. இதுவும் ஒரு காதல் விளையாட்டுத்தான்.

மணிவண்ணன் எழுதிய குறிஞ்சிமலர் எனும் நாவல் கல்கி வார சஞ்சிகையில் தொடராக வந்து கொண்டிருந்தது. அதற்கான சித்திரங் களில் கதாபாத்திரங்களான அரவிந்தனும் பூரணியும் காதலர்களாக மிளிரும் காட்சிகள் வரையப்பட்டிருந்தன. அந்தப் படங்களின் மீதில் அவள் எழுதி பெயர்களை எழுதியிருப் பாள். அவற்றைப் பார்ப்பதிலே ஒரு மனமகி ழ்வு. கல்கி சஞ்சிகையை எங்கிருந்தாலும் அவளுக்காகவே தேடி வாங்கினேன். சஞ்சிகை களை வாசிக்க வேண்டும் என்ற விருப்பம்

அவளால் தான் என்னிடத்தில் விளைந்தது

அழகிய அவளின் கையெழுத்தைப் போன்றே எனது கையெழுத்தும் ஆகிவிட வேண்டும் என்ற வேசத்தில் உறுப்பமைய எழுதப் பழகினேன். எழுத்துக்கள் பரிமாறப்பட்டன. எண்ணங்கள் யாவுமே அவளாக நான் என்னை மறந்த வேளைகள் அதிகரித்தன. படிப் பில் இருந்த கவனம் பல பொழுதுகள் சிதறிப் போயின. காதல் பற்றிய அனுபவம் அவளைக் காண்பதும் சில பொழுது கதைப்பதும் கடிதத் தொடர்புக ளோடு இருவரும் உளம் மகிழ்வதுந்தான் என்று ஆகிப்போனது.

எங்கள் ஊரின் கோவிற்திருவிழா நாட்களில் இரவு நிகழ்ச்சிகள் கோலாகலமான கொண்டாட்டமாகத் தான் இருக்கும். வில்லுப்பாட்டு, சின்னமேளம், கூத்து எனப் பார்த்து இரசிப்பதற்காய் சுவாமி வலம் வந்த பின்னரும் கூடி வந்து குதூகலிக்கும் மக்களு டன் அவளையே பார்த்து மகிழும் ஒரே எண்ணத் தோடு தூங்காமலே விழித்திருக்கும் எனது கண்களும் விசித்திரமான கனவுகளும் எனக்கு மகிழ்ச்சியைத் தந் தன. நாட்கள் நகர நகரக் காதலின் பலத்தால் நெருங் கிய உரிமைகளால் விளைந்த சோதனைகளும் சாதனை களும் அனேகம்.

அவ்வாறு மகிழ்ந்திருந்த நாட்களில் ஒரு நாள் அவளது வீட்டில் வரவே இல்லாமல் போயினார். சுவ யன்னல் எல்லாமே பூட்டப்பட்டிருந்தன. அங்கே அவர் களைக் காணவில்லை என்ன நடந்தது என விசாரித் தேன். அவர்கள் நகரத்திலிருக்கும் பெரிய வீட்டுக் குக் குடி பெயர்ந்து போய் விட்டார்கள் என்ற

செய்தி என்னை உசுப்பியது. அவளும் அங்குள்ள பள்ளிக்கூடத்திற்குத் தனது படிப்பைத் தொடர் மாற்றலாகிச் சென்று விட்டாள்.

உள்ளம் தவித்தது. எனது வாழ்வில் அனைத்தையுமே இழந்துவிட்டது போன்றதோர் தவிப்பு. உறக்கம் குலைந்தது. பசி கலைந்ததால் உணவும் வெறுத்தது. அவள் போன இடம் தேடி அவளைப் பின் தொடர்ந்தேன். அந்தப் பட்டினத்துப் பள்ளிக் குப் போகும் பாதையில் அவளைக் கண்டேன். கதைக்க இயலவில்லை ஆனால் அவள் எனக்கு அப்போது தந்த ஒரு கடிதத்தில் என்னை மறந்து விடுங்கள் என்னைத் தொந்தரவு செய்யாதீர்கள் அப்பா இதற்கெல்லாம் இடம் தர மாட்டார். என்னை இங்கு இடம்மாற்றியதற்குக் காரணமே இந்தத் தொடர்புகளை நிறுத்துவதற் காகத்தான் என எழுதியிருந்தாள்.

கண்ணா! காதலா! மன்மதா! என்றெல்லாம் அவளும் கண்ணே! மணியே! கற்கண்டே! என்றெல்லாம் நானும் எழுதிய காதல் வார்த்தைகள் அப்படியே அடங்கிப் போயின.

அவள் மீதில் நான் கொண்டிருந்த அன்பு அர்த்தமுள்ளதுதானா? என நான் ஒரு பொழுது மய ங்கினேன். காலங்கள் பலவாகக் கட்டப்பட்ட அந் தக் காதல் கோபுரம் ஒரு நொடிக்குள் உடைந்து சக் கு நூறாகியது. அவள் காதலைத் துறக்கத் துணிந்து விட்டாள் என்றபோது நானும் முதலில் மெல்ல மெல்ல அவள் நினைவையல்ல/ அவளைக் காண் பதை விலக்கினேன்.

எனது அந்த நாள் காதலியை நான் மீண்டும் காணா தவரை அவள் இன்றும் இளமையாக வே இருக்கிறாள் என்பது எனது தொலையாத நினைவாகிப் போனது.. இன்றைய நாட்களிலும் நீங்கள் யாரா வது எம் போன்ற காதல் ஜோடிகள் போலக் களித்திருந்தால் அது தோல்வி யில் முடிவது கண்டு ஆச்சரியப்படா தீர்கள்.

ரோமியோ யூலியட், லைலா மஜ்னூ , அம்பிகாபதி அமராவதி, அனார்சலி சலீம், பார்வதி தேவதாஸ், தோல்வியடைந்த காதல்களே போற்று தற்குரியன. என் காதலும் போற்றுதற் குரியதே எனவே கவலைப்படாதீர்கள் புகழ்பெற்ற காதல் கதைகளெல் லாம் தோல்வியிலேயே முடிவடைந் துள்ளன. அந்த வகையிலே எனது காதல் கதையும் புகழ் பெற்றதுதான்.



கொலையா நீனைவுகள்

## பெற்றோரால் பாக்கியம் பெற்றோம் என்கிறார் தவமணிதாசன்

■ மைதிலி தேவராஜா

ஏன் பிறந்தோம் எனும் எண்ணம் எழாத வகையில் எம்மைக் காத்து வழி நடத்தும் பெற்றோரை நாம் காணும் தோறும் உள்ளம் மகிழ்கிறது. பெற்றோர் தமது வாழ்வையும் உழைப்பையும் எமக்காகவே தந்து எம்மை வளர்த்தெடுக் கும் பாங்கு எங்கள் வார்த்தைக்குள் அடங்குவதில்லை. உழைத்து உடல்வருத் தித் தன் உழைப்புக்கு மதிப்பளித்து தன் பெண்டு பிள்ளைகளைக் காக்கும் மனம் கொண்ட தந்தையைக் கண்டு புளகாங்கிதம் கொள்ளும் ஒரு மைந்த னான இந்தக் கவிஞரைப் பாருங்கள்.

**காய்ந்த உடல்தனில் காயத்தை ஆக்கிக் கடிந்து வடிவீற்ற கடைசிச் செந்நீர்வரை மாய்ந்து மாய்ந்துதான் மானிடன் உழைப்பது மாறிடா மனத்தின் மங்கா வலிமையாம் உடலில் உறுதி உள்ளவரை அதனை வருத்தி மாய்ந்து மாய்ந்து உழைப்பதெல்லாம் மனவலிமையின் மாறாத பெருமையே என்கிறார் கவிஞர் அத்தகைய பெருமைக்குள் தனது தந்தையைப் பார்க்கும் கவிதை இது**

**சாயும் நாள்வரை தனித்து நீயிர்வதும் தரித்த கொள்கையில் தன்நம்பிக்கை வரைமாய் பெற்றபிள்ளை தம் பெண்டு கொடுப்பிலும் நற்றவமாக அதை நாடுதல் இல்லையாம்**

இறக்கும்வரை தானே தனியனாய் நின்று தனது மனைவியையும் பிள்ளை களையும் காப்பாற்ற வேண்டும் என்ற தன்நம்பிக்கை அவருடையது. அவர் களின் கையுழைப்பில் வாழ்தல், அவர்கள் கொடுப்பதை பெற்றுண்டு வாழ்தல் என்னும் கொள்கைகளை நற்றவமாய் எண்ணாத துணிந்த மனம் அவருடையது என்கிறார் கவிஞர்.

**கொற்றவன் கைபடக் கொணர்வதே கோயிலாய்க் கொள்கை வரித்ததும் பெற்றவன் தந்தையின்**

**பிடிவிடா நல்லறம் மற்றவர்க்கும் இது மருந்தாகும் வாழ்வுக்காம்**

கணவருக்கு நிகராக அவர் கொண்டு வருவதையே தனது செல்வமாகக் கண்டு மகிழும் தாய் கொண்ட நல்லறத்தின் மகிமை இங்கே மற்றவர்க்கும் வழிகாட்டி யாகத் திகழட்டும் என்கிறார் அவர்.

**கைத்தொழிற்றிறன் கைவந்த கலையினள் மெத்தவம் பலர் புகழும் செழிப்பினள் எத்தசை நோக்கினும் எந்தையைப் போலொரு சொத்தல்லலை பெற்றவம் பாக்கிய சாலிநாம் நீத்திய தெய்வமாம் நிள்ளை போற்றுவம்**

கைத்தொழில் ஒன்றைக் கற்று அதன்வழி உழைத்து மனைவி மக்களை வாழ வைத்த தந்தையின் திறமை ஊர் போற்றும் உன்னதமானது. என் தந்தையைப் போன்றதொரு உயர்ந்த சொத்து இந்த உலகத்தில் வேறெவருமே இல்லை அத்தகைய பெருமைதரும் சொத்தான தந்தையை அடைந்தவர்களாகிய நாங்கள் அதிஸ்டசாலிகள். இத்தகைய அதிஸ்டத்தை வேறெவருமே அடைந்திருக்கமாட்டார்கள் அத்தகைய பாக்கியத்தை எமக்குக் கிடைக்கச் செய்த பெற்றோரைப் போற்றுவோம் என்கிறார் கவிஞர் வை.க.தவமணிதாசன்.

கவிஞர் தவமணிதாசன் நாரந்தனையைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்டவர். மாணவர் விரும்பிக் கற்க அவரையே நாடித் தேடத் துண்டும் சிறந்ததொரு விஞ்ஞான ஆசிரியர். யாழ் இந்துக் கல்லூரியிலும் கொழும்பிலும் பல பாடசாலைகளில் ஆசிரியராகப் பணியாற்றியுள்ளார். இவரது கவிதைகள் 'வைகை' எனும் கவிதைத் தொகுப்பு நூலாகத் தொண்ணூறுகளில் வெளிவந்தது. இவரது தந்தையாரும் சகோதரரும் கவிதைகளை ஆக்குவதில் மிகுந்த ஈடுபாடுடையவர்கள் என்பது குறிப்பிடத்தக்கதாகும் சமூக சேவையாளரும் நல்ல பண்பாளருமான அவரது ஆக்கங்கள் தமிழினத்திற்கும் தமிழுக்கும் பெருமை சேர்க்க மேலும் வெளிவர வேண்டும் என எதிர்பார்க்கின்றோம்.

# ஞாபகங்களை விழுங்குதல்

பார்ந்த சின்னங்கள் பேரினவாததின் கண்ணுக்குப் புலப்பட்டது. வீதி அகலிப்பு என்ற சாட்டில் வீதியோரமாக அமைந்திருந்த பாரம்பரியக் கட்டடங்கள், ஆவுரஞ்சிக்கர்கள். பழைய வீடுகள், அடையாளச்சின்னங்கள் என்பனவெல்லாம் வழித்து

துடைக்கப்பட்டன. அப்படியிருந்தும் இன்னும் சில பழைய கட்டடங்கள், சின்னங்கள் என்பன தப்பிப்பிழைத்திருந்தன. அவற்றை அகற்ற புனரமைப்பு என்ற மாயை எங்கும்

திரையிடப்பட்டது. சங்கிலியன் சிலை இடிக்கப்பட்டது கூட இந்த மாயத்திரையைப் பயன்படுத்தித்தான். நல்ல வேளையாக யாழ். மக்களும், தமிழ் அரசியல் வாதிகளும் இந்த விடயத்தில் உரத்துக்குரல் கொடுத்ததால், மீளவும் சங்கியன் சிலை அவ்விடத்தில் நிர்மாணிக்கப்பட்டுவிட்டது.

இந்நிலையில் தொல்லியல் திணைக்களம் சில முக்கியமான இடங்களை மரபுரிமைச்சொத்துக்களாகப் பிரகடனம் செய்தது. இலங்கைச் சட்டத்தின்படி, தொல்லியல் சின்னங்களாகப் பிரகடனப்படுத்தப்பட்ட இடத்தை திணைக்களத்தின் அனுமதியின்றி, அபிவிருத்தி செய்வது பாரதூரமான குற்றமாகும். ஆனால் அதைப்பற்றி அக்கறையே கொள்ளாமல் யாழ். பழைய பூங்காவை ஒருநாள் விடிகாலையில் அபிவிருத்தி செய்யப்படுவதாகக் கூறி இடிக்கத்தொடங்கிவிட்டார்கள். பொருளாதார அபிவிருத்தி அமைச்சர் பஸில் ராஜபக்ஷ, வடமாகாண ஆளுநர் சந்திரசிறி. அமைச்சர் டக்ளஸ்

தேவானந்தா என்போரின் உத்தரவின் பேரிலேயே இந்தக் கைங்கரியம் செய்யப்பட்டதாகக் கூறப்படுகின்றது. எனினும் பல்வேறு எதிர்ப்புகளால் அந்த முயற்சி இடைநடுவில் கைவிடப்பட்டாலும், பழைய பூங்காவைச் சுற்றி பாதுகாப்பு வேலியொன்று அமைக்கப்பட்டு வருகின்றது. இதற்கும் தொல்லியல் திணைக்களத்தின் அனுமதி பெறப்படவில்லை. அப்படியிருந்தும் எந்தவிதமான பயமுமின்றி, எப்படியும் இடித்தே தீருவோம் என்று கங்கணம் கட்டிக் கொண்டு, நிற்கிறது ஆளும் தரப்பு.

தமிழ் மக்களின் மனங்களில் உள்ள ஞாபகங்களை விழுங்குவதன் மூலம் எதிர்காலத்தில் அவர்கள் வந்தேறு குடிகள் தான் என்பதை உண்மையாக்கி, தாமே இந்நாட்டின் பூர்வீகக் குடிகள் என்பதை நிறுவுவதற்கே இத்தகைய வேலைத்திட்டங்கள் நுண்ணிய முறையில் முன்னெடுக்கப்பட்டு வருகின்றன. எனினும் ஞாபகங்களை விழுங்குதல் என்னும் விடயத்தில் எந்தவொரு அதிகாரமும் இதுவரை வெற்றிபெற்றதாக வரலாறில்லை. கட்டடங்களையும் சின்னங்களையும் இடிக்க இடிக்க அவை விஸ்வரூபமாக எழும் என்பதே யதார்த்தம். ★

■ பிரமன்



விடுதலைக்கான சத்தியாக்கிரக நினைவொன்றில் பெண்கள் பழைய கச்சேரி. 1961

விண்மையில் வெளி நாட்டில் இருந்து நண்பர் ஒருவர் வந்திருந்தார். மற்றவர்களைப் போலவே அவருக்கும் தன் ஞாபகத்தில் வருகின்ற - பசுமையான கடந்த காலத்தை இரை மீட்டுகின்ற - இடங்களைச் சுற்றிப்பார்க்கப் புறப்பட்டார். அவர் வெளிநாட்டுக்குப் போக முன்னர் இருந்ததைவிடவும் ஊர் நிறையவே மாறியிருந்தது. வந்தவருக்கு ஏமாற்றம். நண்பர்களோடு இருந்து பம்பலடித்த மடத்தடி, அதனருகே நின்றிருந்த ஆவுரஞ்சிக்கல், துரையரின் பழைய நாற்சார் வீடு, இவைகளோடு போரில் இறந்துபோன அவரின் தம்பியின் உடலம் புதைக்கப்பட்டிருந்த துயிலும் இல்லம் என்பன வெல்லாம் இருந்த இடம் தெரியாமல் உருமாறியிருந்தன. வீதி அகலிப்பு என்ற பெயரிலும், அபிவிருத்தி என்ற பெயரிலும் எங்களின் இருப்பியல் தொன்மைகளையும் வரலாறுகளையும் சொல்லி நிற்கின்ற சின்னங்கள் பலவும் இவ்வாறு மறையத்தொடங்கியுள்ளன.

குறிப்பாக போர் முடிவுக்கு வந்தபின்னர் படைத் தரப்புக்குப் பெரிதாக வேலையெதுவும் இருக்க வில்லை. சும்மா இருப்பவர்களுக்கு ஏதாவது வேலை கொடுத்தாக வேண்டுமல்லவா? எனவே அரசு இயந்திரத்தின் அடுத்த கட்ட தாக்குதல் வரலாற்றினை அழித்தலாக இருந்தது. படைகள் எல்லாத் திசைகளிலும் ஏவிவிடப்பட்டன. வடக்கு, கிழக்குப் பகுதிகளில் இருந்த மாவீரர் மயானங்களே இந்தத் தாக்குதலில் முதல் குறியாக இருந்தன. புல்டோசர்கள் மூலம் உழப்பட்ட மயானங்களில் இருந்த மண் அங்கிருக்கக் கூடாது என்ற

எண்ணத்தில் இரவோடிவாக ட்ரக்ரர்களில் ஏற்றிச் செல்லப்பட்டன. வீதிப்புனரமைப்புக்கென கொட்டப்பட்ட மண்குவியல்களில் சிதைந்து போன எலும்புகளும், துண்டு துண்டாக புலிச் சீருடைகளும் தென்பட்ட மர்மத்தின் காரணம் இதுதான். சாவின் பின்னரும் இறந்தவர்களை ஆறடி மண்ணில் நிம்மதியாகத் தூங்க விடாது செய்கின்ற காரியத்தை, கண்டும் காணாது போல இருப்பதைத் தவிர மக்களுக்கு வேறுதெரிவுகள் எதுவும் இருக்கவில்லை.

அழிக்கப்பட்ட மயானங்களை அப்படியே விட்டுவைத்தால் பின்னொரு காலத்தில் அவை மீளவும் முளைத்தெழுந்துவிடுமோ என்ற அச்சத்தில், துயிலும் இல்லங்களில் இராணுவப்படைப் பிரிவுகளின் பாரிய முகாம்கள் அமைக்கப்பட்டன. கோப்பாய், கொடிகாமம், எல்லங்குளம் போன்ற துயிலும் இல்லங்கள் இவ்வாறு படைத்தளங்களாக்கப்பட்டுள்ளன. அப்படியும் வெறி அடங்கவில்லை. போராட்டகாலத்தில் புலிகளால் அமைக்கப்பட்ட நினைவுத்தூபிகள் இனத்தெரியாதவர்களால் பகிரங்கமாக இரவுவேளைகளில் இடித்தழிக்கப்பட்டன. (நல்லவேளையாக அப்போது

கிறீஸ் பூதங்கள் கண்டுபிடிக்கப்பட்டிருக்கவில்லை. இல்லாவிட்டால் இந்தத்தூபிகளை கிறீஸ்பூதங்கள் தான் தாக்கியழித்தாகச் சொல்லப்பட்டிருக்கும்)

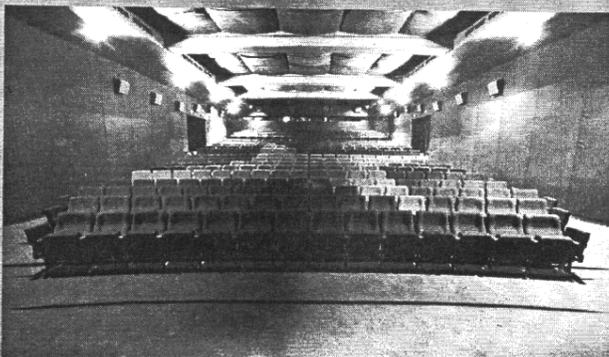
வடமராட்சிப்பகுதிக்குச் செல்லும் தென்னிலங்கைப் பயணிகள், புலிகளின் தலைவர் பிரபாகரனின் இல்லத்தை பார்வையிடுவதும் அவரின் வீட்டிலிருந்து ஒருபிடி மண்ணை எடுத்துச் செல்வதுவும் வழமையான ஒன்று. இப்படியே விட்டால் புலிகளின் தலைவர் சிங்களமக்கள் மத்தியிலும் ஒரு ஹீரோ வாக மாறிவிடலாம் என்ற பயத்தில், அந்த வீட்டையும் தம் கனரகவாகனங்கள் மூலம் இனத்தெரியாதவர்கள் இடித்துத்தள்ளினார்கள். (இனத்தெரியாத நாட்கள் கனரக வாகனங்களில் வந்து, சர்வசாதரணமாக ஒரு கட்டடத்தை யாருடைய இடையூறுமின்றி இடித்துத் தள்ளிவிட்டு, முழுத்துக்கு முழும் இருக்கும் இராணுவக் காவலரண்களை தாண்டிச் செல்லும் அதிசயம் இலங்கையில் மட்டுமே நடக்கக் கூடியது.)

சரி, புலிகள் சம்பந்தப்பட்ட எல்லாவற்றையும் அழித்து முடித்தாகிவிட்டது. இனி என்ன செய்யலாம் என யோசித்த போதுதான் எஞ்சிக் கிடக்கின்ற தமிழர்களின் வரலாற்றைச் சொல்கின்ற மர

## 'பயங்கரவாதம்' என்ற போருளில் மும்பையில் திரைப்பட விழா

மும்பை சினிமா அரங்கம் ஒன்று செப்டம்பர் 11 தாக்குதல்களின் 10 ஆண்டு நிறைவை ஒட்டி பயங்கரவாதத்தை மையமாகக் கொண்ட திரைப்படங்களை திரையிடக் காட்டும் ஒரு மாத கால திரைப்பட விழா மும்பை நகரில் கடந்த மாதம் நடைபெற்றது. பயங்கரவாதச் செயல்களில் உயிரிழந்தவர்களுக்கு அஞ்சலி செலுத்துவது இந்த நிகழ்ச்சியினை ஏற்பாடு செய்திருப்பவர்களின் நோக்கம்.

உலகின் மற்ற பாகத்து சினிமாக்களுக்கு பொதுவாக இந்தியா பெரிய வரவேற்புள்ள ஒரு இடம் கீடையாது என்று இந்த திரைப்பட விழாவுக்கு ஏற்பாடு செய்திருந்த தாஜ் எல்லைடன் சொசைட்டி என்ற அமைப்பு கூறுகிறது.



ஆனால் பயங்கரவாதத்தை மையக் கருவாகக் கொண்டு உருவாக்கப்பட்ட திரைப்படங்களை திரையிடுவதன் மூலம், இந்திய ரசிகர்களுக்கு உலக சினிமாக்களைப் பார்க்க சந்தர்ப்பம் ஏற்படுத்தித் தர முடிந்தது என்பதற்கு அந்த அமைப்பு கூறுகிறது. பயங்கரவாதத்தின் பலவித பாதிப்புகளையும் அணுகும் 12 திரைப்படங்கள் இவ்விழாவில் திரையிடப்பட்டன.

இந்தத் திரைப்பட விழாவில் ஓசாமா, இன்ஷாஅல்லா ஃபுட்டால், குதா கேலியே, ஹர்ட் லாக்ஸ் உள்ளிட்ட படங்கள் திரையிடப்பட்டுள்ளன. 2008ஆம் ஆண்டு மோசமான பயங்கரவாதச் செயல்களைச் சந்தித்திருந்த மும்பை நகரம் இந்த திரைப்பட விழாவிற்குப் பெருந்தமான ஒரு இடமென்றுதான் சொல்ல வேண்டும்.

# சுடர் ஒளி

09, ஒக்ரோபர் - 15 ஒக்ரோபர், 2011

85, ஜெயந்த மல் மாராச்சி மாவத்தை,  
கொழும்பு-14, டெலிபோன்: 0115738005  
பக்ஸ்: 0115517944 - 5

E-mail: editorial@sudaroli.com

## வாக்காளர் பதிவின் அவசியம்!

ஆயிரக்கணக்கான வன்னிமக்கள் முகாம்களில் இருந்ததால் வாக்காளர் பதிவில் அவர்கள் அக்கறை காட்டவில்லை. இதே போல் ஆயிரக்கணக்கான முன்னாள் போராளிகள் விடுவிக்கப்படாமல் தடுப்பு முகாம்களில் இருந்த காரணத்தினால் அவர்களும் தங்களைப் பதிவு செய்து கொள்ள முடியாத நிலை ஏற்பட்டிருக்கலாம். தற்போது கணிசமானோர் விடுவிக்கப்பட்டுள்ள நிலையில் அவர்களும் வாக்காளர் பதிவினை மேற்கொள்ள முடியும்.

வெளிநாடுகளில் வசிப்பவர்களும் இங்குள்ள தங்கள் உறவினர்களுடாக வாக்காளர் பதிவினை மேற்கொள்ளலாம் எனவும் அறிவிக்கப்பட்டுள்ள நிலையில், புலம்பெயர்ந்த நாடுகளிலுள்ள தமிழர்கள் இதில் அதிகம் அக்கறை காட்டுவதை அறியக்கூடியதாகவுள்ளது. இன்றைய தமிழ் மக்களின் அரசியலில் அதிகம் ஈடுபாடு காட்டி வரும் புலம்பெயர்ந்த தமிழர்கள் தங்கள் சொந்த ஊர்களிலுள்ள உறவினர்களுடன் தொடர்புகளை ஏற்படுத்தி வருவதோடு இப்பதிவுகள் குறித்த விபரங்களை தெரிந்து கொள்வதிலும் ஆர்வம்

கடந்த யூன் மாதம் இடம்பெற்ற வாக்காளர் பதிவினை மேற்கொள்ளத் தவறியவர்கள் தற்போது அதனை மேற்கொள்ள முடியும் என தேர்தல் திணைக்களத்தால் அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. அத்துடன் வெளிநாடுகளில் வசிப்பவர்களும் தங்களை வாக்காளர்களாகப் பதிவு செய்து கொள்ளலாம் எனவும் அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

முப்பது வருடகாலமாக நிலவிய அசாதாரண நிலைமைகள் காரணமாக வடக்கு கிழக்கு மக்கள் பல இடப்பெயர்வுகளை மேற்கொண்டிருக்கின்றார்கள். உள்நாட்டுக்குள்ளேயே இடம்பெற்றுள்ள இடம்பெயர்வுகள் மற்றும், வெளிநாடுகளுக்கு இடம்பெயர்ந்தவர்கள் என இலட்சக்கணக்கானோர் இதிலடங்குகின்றனர்.

உள்நாட்டில் இடம்பெயர்ந்தவர்கள் பலர் தங்களின் சொந்த ஊர்களுக்குத் திரும்பி வராமல் இடம்பெயர்ந்திருந்த ஊர்களிலேயே தொடர்ந்தும் வசித்து வருகின்றமை குறிப்பிடத்தக்கது. வெளிநாடுகளுக்கு இடம்பெயர்ந்தவர்கள் எவரும் மீண்டும் நாட்டிற்கு திரும்பிவந்து வாழ்கின்ற நிலையில் இல்லை.

இக்காரணங்களால் கடந்த வாக்காளர் பதிவில் வடக்கில் குறிப்பாக யாழ்தேர்தல் மாவட்டத்தில் பெரும் வீழ்ச்சி ஏற்பட்டுள்ளது. இந்த வீழ்ச்சி காரணமாக இத்தேர்தல் மாவட்டத்தில் தமிழ் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்களின் தொகையும் குறைக்கப்பட்டுள்ளது. இது தமிழ் மக்களுக்கு பெரிதும் பாதிப்பினை ஏற்படுத்தியுள்ள விடயமாகும்.

எனவே, கடந்த தடவை வாக்காளராக தங்களைப் பதிவு செய்து கொள்ளாதவர்கள் இம் முறை பதிவு செய்து கொள்ள வேண்டியது முக்கியமானதோர் கடமையாகும். கடந்த பதிவின் போது

காட்டி வருகின்றனர்.

ஏறக்குறைய பத்து இலட்சத்திற்கு மேற்பட்ட மக்கள் புலம்பெயர்ந்து வெளிநாடுகளில் வசிப்பதாகத் தெரிய வருகின்றது. இவர்களில் இந்நாட்டுக் குடியரிமை பெறாதவர்கள், இரட்டைக்குடியரிமை பெற்றவர்கள் ஆகியோர் தங்களை வாக்காளர்களாகப் பதிவு செய்து கொள்ள முடியும். குடியரிமை பெற்றவர்கள் அவ்வாறு பதிவு செய்ய முடியாது. எனினும், அவர்கள் கூட யாழ்தேர்தல் மாவட்டத்தில் கடந்த முறை மேற்கொள்ளப்பட்ட வாக்காளர் பதிவில் ஏற்பட்டுள்ள வீழ்ச்சியை ஈடுசெய்ய வேண்டும் என அக்கறைக் காட்டுகின்றனர். கனடா உட்பட வெளிநாடுகளிலுள்ள தமிழ் ஊடகங்களுடாக இச்செய்திகளை அறிந்து கொள்ள முடிகின்றது.

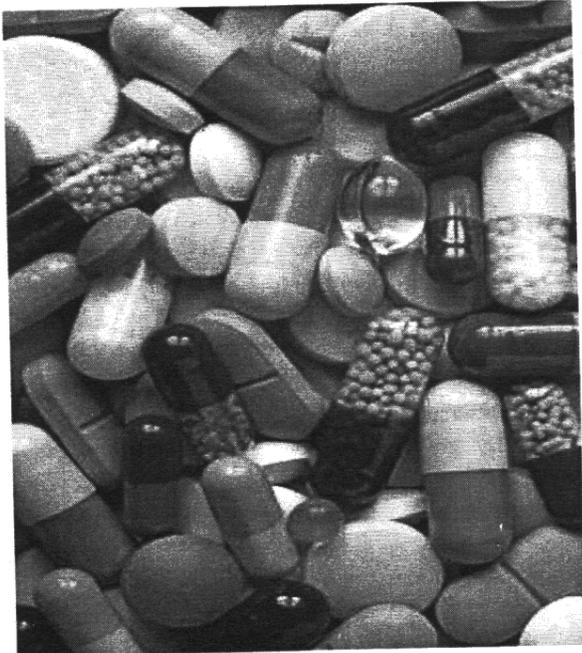
எனவே, புலம்பெயர்ந்த நாடுகளில் வாழும் உறவினர்களோடு தொடர்பு கொண்டு அவர்களை இங்கு வாக்காளர்களாக பதிவு செய்ய இங்குள்ளவர்கள் முயற்சி மேற்கொள்ள வேண்டும். அவர்கள் அவ்வாறு பதிவுகளை மேற்கொள்ள உதவ வேண்டும். இது ஒரு வரலாற்றுக் கடமை.

இதில் புலம்பெயர்ந்த மக்கள் தங்களை வாக்காளராகப் பதிவு செய்யும் போது புலம்பெயர்ந்த தமிழ் மக்கள் தொடர்பான சில தகவல்களையும், தரவுகளையும் அரசாங்கம் இதன் மூலமாகப் பெற்றுக்கொள்ளும் உள்ளோக்கமும் உள்ளது என்பதையும் இந்த இடத்தில் சுட்டிக்காட்டுவது பொருத்தமானது.

எது எவ்வாறிருப்பினும் கடந்த 2010 ஆம் ஆண்டுக்கான வாக்காளர் பட்டியலில் ஏற்பட்டுள்ள சரிவை நிமித்தி தமிழ் மக்கள் தங்களது 'இருட்டை' உறுதிப்படுத்திக் கொள்வது முக்கியமானதோர் கடமையாகும்.

# மருந்து இறக்குமதியில் மோசடி அம்பலம்

■ ஜெகநாதன்



ஐப்பான் நாட்டில் தயாரிக்கப்பட்ட புற்று நோய்க்கான NCK.E538A மற்றும் NCK.E538B எனும் இலக்கங்களைக் கொண்ட இரண்டு விதமான மாத்திரைகளை நம் நாட்டிற்கு ஐப்பானில் இருந்து இறக்குமதி செய்து, பின்னர் அம்மாத்திரைகளை எமது நாட்டு உள்ளூர் உற்பத்திபோல் வெளி நாடுகளுக்கு ஏற்றுமதி செய்வதற்கு சுகாதார அமைச்சினால் எடுக்கப்பட்ட முயற்சி ஒன்று அம் பலமாகியுள்ளதாம்.

இம்மாத்திரை ஐப்பான் ஓசாகாவிலுள்ள 'பிராஸ்டர் சீவ்' எனும் நிறுவனத்தினால் விநியோகிக்கப்படுகின்றது. ஆனால், இம் மாத்திரைகள் ஐப்பான் அரசால் பரிசோதனைக்குட்படுத்தப்படவோ அல்லது, சிபாரிசு செய்யப்படவோ இல்லை என்றும் அறியவருகிறது. ஒரு மருந்தினைச் சிபார்சு செய்வதற்கு யப்பானிய அரசாங்கத்திற்கு 10 முதல் 15 வருடங்கள் வரையில் தேவைப்படுகின்றது. அதன் பயன்பாட்டின் போது ஏற்படும் பக்கவிளைவுகள் மற்றும் பலாபலன்களை நன்கு மீளாய்வு செய்ததன் பின்னரே சிபாரிசு செய்யப்படும்.

இது இவ்வாறிருக்க இம்மாத்திரைகள் 'காங்

கியோ கேர்பர் பிரைவேட் லிமிடெட்' எனும் சிறீலங்கா நிறுவனத்தின் கீழ் பதிவு செய்யப்பட்டு அத்துடன் ஆயுர்வேத சிபாரிசும் வழங்கப்பட்டு ஏற்றுமதி செய்யப்படவிருந்தது.

ஐப்பானிய விநியோகஸ்தரிடமிருந்து இம் மருந்துகளை இறக்குமதி செய்து ஆயுர்வேத மருந்துகள் பட்டியலிடும் குழுவின சிபாரிசுனைப் பெற்றுப் பின்னர் அவற்றினை உள்ளூர் உற்பத்திகள் போன்று வெளிநாடுகளுக்கு ஏற்றுமதி செய்ய விருந்ததாகவும் இதற்கான அங்கீகாரத்தை சுதேச மருந்துகள் அமைச்சர் வழங்கியிருந்தார் எனவும் தெரியவந்துள்ளது.

இதேபோன்ற ஓர் முயற்சி கடந்த 2009 இலும் மேற்கொள்ளப்பட்டது. ஆனால் அம்முயற்சி அப்போதைய சுதேச மருந்துகள் அமைச்சர் திஸ்ஸ கரலியட்டவினாலும் மற்றும் அப்போதைய ஆயுர்வேத மருந்துகள் பட்டியலில் குழுவினாலும் நிராகரிக்கப்பட்டது.

இது குறித்து திஸ்ஸ கரலியட்டவுடன் தொடர்பு கொண்டு கேட்ட போது அவர், அங்கீகரிக்கப்படாத இம் மருந்துகளை பன்றிகளில் பரிசோதிப்பது போல் எம் மக்கள் மீது பயன்படுத்திப் பரிசோதனை செய்யும் இந்நகர்வினை தான் பலமாக 2009 இல் நிராகரித்ததை உறுதி செய்தார்.

சிரேஸ்ட அமைச்சரான ஏ.எச்.எம்.பெளசியுடன் தொடர்புகளையுடைய வர்த்தகர் ஒருவரே சுதேச மருந்துகள் அமைச்சுடன் தொடர்பு கொண்டு இவ்விதமான நடவடிக்கைகளில் ஈடுபட்டுள்ளார் என்பதும் வெளிவந்துள்ளது.

இதுகுறித்து, அமைச்சர் பெளசியுடன் தொடர்பு கொண்டபோது புற்றுநோய்க்கான மருந்துகளை இறக்குமதி செய்ததை உண்மையென ஏற்றுக் கொண்டு "நாங்கள் இவ்விரண்டு மருந்துகளை சிறீலங்காவிலுள்ள புற்றுநோயாளர்கள் மீது பரிசோதித்து அத்துடன் உலகச் சந்தைக்கு ஏற்றுமதி செய்வோம்" எனக் கூறினார். மேலும் அமைச்சர் சலிந்த திஸ்ஸநாயக்கா ஏற்கனவே இவ்விரண்டு மாத்திரைகளையும் ஆயுர்வேத சிபாரிக்காக அங்கீகரித்துள்ளார் எனவும் பெளசி கூறினார்.

இவற்றிற்கெல்லாம் அப்பால் முன்னைய மற்றுமொரு சுதேச மருந்துகள் அமைச்சரான பியசேனா

கமகே "ஐப்பானிய அரசாங்கத்தினால் அங்கீகரிக்கப்படாத நிலையில் இம்மாத்திரைகளை இறக்குமதி செய்வதன் பின்னால் ஏதோ பணம் ஈட்டுவதற்கான மோசடி இருப்பதாக தான் உணர்ந்ததினால் தானும் அதனை நிராகரித்ததாகக் கூறினார்.

இதுகுறித்து மேலும் அறிவதற்கு சுதேச மருந்துகள் அமைச்சின் செயலாளர் பி.டி தகநாயக்காவுடன் தொடர்பு கொண்டபோது ஆராய்ச்சிகளை நடத்துவதற்கு மருந்துகளை இறக்குமதி செய்வதற்கு அங்கீகாரமளிக்கப்பட்டுள்ளதாகக் கூறினார்.

சுதேச மருந்துகள் அமைச்சர் ஐப்பான் நாட்டிற்கு விஜயம் செய்திருந்தமையினால் அவருடன் தொடர்பினை ஏற்படுத்த முடியவில்லை.

இம் மருந்துகளை இறக்குமதி செய்வதற்கு ஆயுர்வேத மருந்துகள் பட்டியலிடும் குழுவினர் எதிர்ப்புத் தெரிவித்தபடியால் இக்குழு கலைக்கப்பட்டுள்ளது. அதுமட்டுமல்லாது இவ் வருடம் இக்குழுவிற்கும் அமைச்சர் சலிந்த திஸ்ஸ நாயக்கவுக்கும் இடையில் நடைபெறவிருந்த கூட்டம் கவுக்கும் இடையில் நடைபெறவிருந்த கூட்டம் இரத்துச் செய்யப்பட்டுள்ளது எனத் தன்னை இனங்காட்டிக் கொள்ள விரும்பாத ஒருவர் கூறினார். அதுமட்டுமல்லாது அவர் மேற்படி குழுவைக் கண்டித்துவிட்டு அமைச்சர் சலிந்த திஸ்ஸநாயக்கவுக்கு விசுவாசமாவர்கள் மூலம் மீள அமைச்சுப் பட்டியலில் வலுவான சந்தேகம் உள்ளதாகவும் கூறினார்.

அடுத்த ஒரு வெள்ளிக்கிழமையில் நடைபெறவிருந்த இக்கூட்டம் இரத்துச் செய்யப்பட்டுள்ளதாகவும் அத்துடன் கூட்டத்திற்கான புதிய திகதி நிர்ணயிக்கப்படவில்லையெனும் ஓர் அறிவித்தல் அமைச்சர் திசநாயக்காவினால் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளது.

இக்குழுவில் 20 உறுப்பினர் உள்ளடங்குகின்றனர். இதில் 18 அங்கத்தவர்களும் இப்புதிய மருந்துக்கு எதிராகவே பேசினர் எனக் குழுவின அங்கத்தவரொருவர் கூறினார்.

இதேவேளையில் ஒப்பனைக் கருவிகள் மற்றும் மருந்துகளை சுட்டுப்படுத்தும் அதிகாரஸ்பையின் (CDRA) பணிப்பாளரான டொக்டர் கேமந்த பெளரகம மேற்கத்தைய மருந்துகள் இறக்குமதி செய்வதற்கு சுகாதார அமைச்சின் அனுமதி வேண்டும். ஆனால் குறித்த இரண்டு வகை மாத்திரைகளுக்கும் அது இல்லையெனக் கூறினார். (ஆதாரம்-சண்டேலீடர்)

# உளக்காயம் மாறுவது எப்போது...?

■ செந்தில்குமார்

போரால் பாதிக்கப்பட்ட வன்னிப் பிரதேசங்களில் பொருட்பாலான மக்கள் இன்னமும் தாம் அனுபவித்த யுத்த சூழலையே எண்ணிக்கொண்டிருக்கின்றனர். இந்த உண்மை ஊடகங்கள் வாயிலாகவும், ஆய்வுகளின் மூலமும் வெளிவந்துள்ளன. அண்மையில் ஊடக ஆய்வை நடத்திய ரொய்ட்டர் செய்தி சேவை கூட இந்த உண்மையை வெளிப்படுத்தியுள்ளது.

இதில் நேரடியாகவே உளநோயாளிகளாக கப்பட்ட பலர் பொது இடங்களில் நடமாடித் திரிவதை இனங்காணக்கூடியதாக உள்ளது. அவர்கள் யுத்தத்தின் கொடுமைகளையும், தமது சிதைக்கப்பட்ட வாழ்வையும் பற்றி புலம்பியபடி அங்குமிங்கும் அலைந்து திரிகின்றனர்.

பொது இடங்களில் நடமாடும் இவர்களை சிலர் வேடிக்கையாகப் பார்த்துப் பகிடி விட்டு அவர்களது கோபத்தை சீண்டி விடுவதையும் அவதானிக்க முடிகின்றது. உண்மையில் இவர்கள் நகைப்புக்குரியவர்கள் அல்ல என்பதை மற்றவர்கள் உணர வேண்டியது மிகமுக்கியமான பொறுப்பாக உள்ளது.

வன்னியில் நடந்த இறுதி யுத்தம், பல ஆயிரக்கணக்கில் உயிர்களைக் காவுகொண்டது. பலரை அங்கவீனர்களாக்கியது. கோடிக்கணக்கில் சொத்துக்களை நாசமாக்கியது. ஆபத்தான பிரதேசம் அங்கு எவரும் செல்லக்கூடாது என்று சர்வதேச நியமங்கள் கூறும் பகுதிக்குள் லட்சக்கணக்கான மனிதர்கள் வாழவேண்டி ஏற்பட்டது. ஷெல்கள், பீரங்கிக்குண்டுகள், ரவைகள், விமானக்குண்டுகள் எல்லாம் ஒருங்கிணையும் இடத்துக்குள் மக்கள் குவிக்கப்பட்டனர் குவிந்து கொண்டனர். இந்த அவலங்கள் இன்னமும் முடியவில்லை.

நேற்று குடிகொண்டிருந்த பங்கருக்குள் இன்று தாயையோ, தந்தையையோ, மகனையோ, மகளையோ புதைத்துவிட்டு எஞ்சிய உயிர்களுடன் அடுத்த

புங்கர நாடிய பொழுதுகளை வன்னியில் வாழும் மக்கள் இப்போதும் தமது அனுபவமாகச் சொல்லிக்கொண்டே இருக்கின்றனர்.

யாருடனாவது வாய்த்தார்க்கம் வந்து, கதை பலத்து எதிர்வாதி உன்னைக் கொல்லுவேன் என்று எச்சரித்தால் அவருக்கு "அடேய் முள்ளிவாய்காலுக் குள்ளால வந்தவன்டா நான். என்னையா மிரட்டிப்பாக்கிற" என்று மார்த்தட்டும் பலரும் வன்னியில் வசிக்கின்றனர்.

சாதாரண மனிதன் ஒருவன் பயம், வெட்கம், மரியாதை, மானம், அசிங்கம், ஆபத்து, என்று என்னவெல்லாவற்றுக்கும் ஒதுங்கி சுப்போகமாக வாழவேண்டும் என ஆசைப்படுகிறானோ அவை எல்லாவற்றையும் விரும்பாமலேயே நேர்கண்டு அனுபவித்து துன்பப்பட்டவர்கள் யுத்தத்தின்போது அகப்பட்ட மக்கள். தலையிடையும் காய்ச்சலும் தனக்கு வந்தால்தால் தெரியும் என்பது போல இந்த அனுபவங்களை அவர்களால் மட்டுமே விவரிக்கவோ சொல்லவோ வேதனைப்படவோ முடியும் என்பதுதான் உண்மை. ரொய்ட்டர் செய்திசேவை கிளிநொச்சியில்

கிளிநொச்சியில் மனநோயாளிகள் இவங்காணப்பட்டனர். யுத்தத்தால் தாம் பாதிக்கப்பட்டதை இப்போதும் மக்கள் நினைவு கூர்ந்தவண்ணமுள்ளனர். இங்கு குற்ற செயல்களும், துர்நடத்தைகளும் மேலோங்கியுள்ளன. இவற்றிற்கு யுத்தமே காரணமாக அமைந்துள்ளது. என்ற உண்மைகள், முடிவுகள் தனியாள் சம்மந்தப்பட்டதல்ல. இவை சர்வதேச ஊடகங்ளடங்களதும், நிறுவனங்களதும், உள்ளூர் ஊடகங்களதும் பார்வையில் படவை என்பதை இங்கு நினைவில் கொள்ள வேண்டும்.

சேகரித்த தகவல்களில், இரண்டு வருடங்களுக்கு முன்னர் தாம் போரின் போது முகங்கொடுத்த கோரங்களில் இருந்து மக்கள் இன்னும் மீளத்திரும்பவில்லை எனத் தெரிவித்துள்ளது.

கிளிநொச்சியில், ரஞ்சனி என்ற பெயரைக் கொண்ட பெண் ஒருவர் மன நோயாளியாக உள்ளார் என்றும், அவர் போரின் போது தனது தாயின் சடலம் எரியுண்டதையும், தமது சகோதரி இரத்தம் தோய்ந்த நிலையில் வீழ்ந்து கிடந்ததையும், உறவினர்கள் தன் கண்முன்னே கொல்லப்பட்டதையும் நினைவுகூர்ந்தவண்ணம் உள்ளார் என தனது செய்தி அறிக்கையில் குறிப்பிட்டுள்ளது.

இத்தனை சம்பவங்களையும் நேரில் கண்டதானும் இறந்திருக்க வேண்டும் என்று ரஞ்சனி கூறிய கருத்தை ரொய்ட்டர் கிளிநொச்சி மக்களின் எதிர்கால வாழ்வின் சந்தேகத்துக்கு உதாரணமாகக் காட்டியுள்ளது.

இந்த மாவட்டங்களில் தற்கொலை சம்பவங்களும், துர்நடத்தைகளும் அதிகரித்து வருகின்றன என்றும், சிலர்; மன அழுத்தங்களில் இருந்து விடுபடுவதற்காக விலை குறைந்த மதுபானங்களை வாங்கி வீதியோரங்களில் வைத்தே அருந்துகின்றனர் என்றும் ரொய்ட்டர் குறிப்பிட்டுள்ளது.

**உள மருத்துவ வசதிகள் இல்லை**

பாதிக்கப்பட்ட சிலர் தமது மன அழுத்தங்களுக்காக ஆலோசனை பெற்றுக்கொள்கின்றனர். பெரும்பாலானவர்கள் தாம் உளநோயால் பாதிக்கப்

பட்டுள்ளதை உணரவில்லை. வைத்தியர்கள் அவ்வாறு ஏதாவது சொன்னால் அவரை குறைகூறி விட்டு வேறு நோய்வந்தால்கூட சிகிச்சை பெற வைத்தியர்களை நாடாமல் விட்டுவிடுகின்றனர். இவை தவிர உளமேம்பாட்டு வைத்திய முறைகளுக்கான வசதிகளும் வன்னியில் உள்ள வைத்திய சாலைகளில் போதுமானதாக இல்லை.

கிளிநொச்சியில் ஒரு லட்சத்து 20 ஆயிரம் பேருக்கு ஒரேயொரு மனோதத்துவ நிபுணர் மாத்திரமே பணியில் இருக்கிறார் என்பதுதான் வேதனையான விடயம். இது திட்டமிட்ட நடவடிக்கையாகக்கூட இருக்கமுடியும் என்று மக்கள் அஞ்சுகின்றனர். மனநோயாளிகள் இனங்காணப்பட்டிருப்பதையும், உளநல மருத்துவத்துறை முன்னேற்றமாக இல்லை என்பதையும் கிளிநொச்சி மாவட்ட அரசு அதிபர் வெளிப்படுத்தியுள்ளார்.

**அறுவறுத்தப்படும் செவிமடுப்பில்லை**

ஏற்கனவே கடந்த வருடம் வவுனியா வைத்திய சாலையின் உள நல மருத்துவர் போரினால் பாதிக்கப்பட்ட மக்களின் உள்பாதிப்புகள் முற்றாக இல்லாமல் போவதற்கு இன்னும் 20 வருடங்கள் வரையிலான காலப்பகுதி தேவைப்படும் என்று தெரிவித்திருந்தார். போரின் போது வன்னியில் இருந்த சகலருமே கடும் உளத்தாக்கங்களுக்கு உட்பட்டனர். இதன் பின்னர் நீண்டகாலம் நலன்புரி நிலையங்களில் அடைபட்டிருந்தமை அந்தப் பாதிப்பினை அதிகரிக்கச் செய்துவிட்டது.

அதேசமயம், முகாமில் இருந்தபோது பலர் நெருக்கமாக வாழ்ந்தமையால் ஒரு பாதுகாப்பான மனோநிலை மக்களிடம் இருந்தது. ஆனால் முகாமை விட்டு வெளியேறி, தமது சொந்த இடங்களில் மீள்குடியேறிய பின்னர் அவர்கள் தனித்துப் போனதாக உணர்கிறார்கள். அத்தோடு அந்த இடங்களில் முன்னர் இருந்த சமூகச்சூழல் இப்போது இல்லை. அந்த இடங்களில் யுத்த காலத்தில் நிகழ்ந்த கொடூரங்கள் மீள ரூபத்துக்கு வருவதும் உள்பாதிப்புகள் அதிகரிப்பதற்கு ஏதுவாகிவிட்டது.

இத்தகைய உள்பாதிப்புகளாலேயே அண்மைக்காலமாக வன்னியில் தற்கொலைக்கு முயற்சிப்போரின் வீதமும், குடும்ப முரண்பாடுகளின் வீதமும் அதிகரித்து வருகின்றன.

மீள்குடியேற்றுவதற்கு முன்னர் மக்கள் உரியபடி உளரீதியாகத் தயார்படுத்தப்படவில்லை. இதுவும் முகாமில் இருந்ததை விடவும் மீள்குடியேறிய பின்னர் மக்களிடம் மனவருவின் தாக்கம் அதிகரிக்க ஒரு காரணம். இந்த மக்களுக்கு உரிய குணமாக்கல் வழிகளை ஏற்படுத்திக் கொடுப்பதன் மூலம் அவர்களை விரைவாக அதிலிருந்து மீளச் செய்ய முடியும் என அவர் அப்போது வலியுறுத்தியிருந்தார்.

இந்த வைத்திய அதிகாரியினதோ, வேறு தொண்டு அமைப்புக்களினதோ வேண்டுகளுக்கு மீள்குடியேற்றத்துக்குப் பொறுப்பானவர்கள் மதிப்பளிக்கவில்லை. ஏதோ கணக்குக்காட்டும் நோக்கில் எழுந்த மானமாக மக்கள் மீள்குடியமர்த்தப்பட்டனர். பொறுப்பான அதிகாரிகள் தமது வேலையில் பொறுப்பாக நடக்கமுற்பட்டனரே தவிர மக்களது துன்ப துயரங்களை அறிந்துகொண்டு அதற்கமைவாக எதனையும் செய்யவில்லை.

பொறுப்பான அரசின் பார்வையில் மக்கள் அவர்களது சொந்த இடங்களில் மீள்குடியமர்த்தப்பட்டுவிட்டனர் என்பது, பொது ஆர்வலர்களது பார்வையில் மக்கள் இன்னமும் நெருக்கடிக்குள்ளேயே வாழ்கின்றனர் என்பது, மக்களது பார்வை எல்லாவற்றையும் இழந்துவிட்டோம் இனியும் இழப்பதற்கு எம்மிடம் எதுவும் இல்லை. இருந்தவற்றை பறிகொடுத்துவிட்டு ஏதிலிகளாக சொந்த இடத்தில் நாங்கள் என்பது.

யாரை யார் நோவது? யார் எவருக்கு என்ன செய்வது? எங்குபோய் சொல்வது? ★



# யாழ். பழைய பூங்கா ஏன் தேசிய மரபுரிமை சொத்தாகப் பதிவு செய்யப்படவில்லை?

ஆளுநருக்கோ தொடர்பில்லை என்று கூறு வது முழு பூசணிக்காயை சோற்றுக்குள் மறைக்க எடுக்கும் ஒரு முயற்சியாகவே தெரிகின்றது.

**ஏன் கட்டப்படும் அரசாங்க அதிபர்**

“நான் பொறுப்புள்ள அரசாங்க அதிபர். ஆனால் அந்தப் பதவிக்கான உரிய மதிப்பு வழங்கப்படவில்லை. பழைய பூங்காவிடயத்தில் பேச்சுக்காகவாவது என்னிடம் ஒருவார்த்தை கேட்கவில்லை. உத்தியோக பூர்வமான அனுமதியும் பெறவில்லை. தேசிய மரபுரிமை சொத்தான பழைய பூங்காவைப் பாதுகாக்கும் பொறுப்பு தொல்லியல் திணைக்களத்திற்கு உண்டு. இதனால் திணைக்கள பணிப்பாளர் நாயகத்திற்கு அறிவிக்கப்பட்டு தொல்லியற் திணைக்கள அதிகாரிகளால் பொலிசில் முறைப்பாடு செய்யப்பட்டு இப்பணிகள் இடைநிறுத்தப்பட்டன” என்று கூறுகின்றார். யாழ். மவட்ட அரசாங்க அதிபர் திருமதி. இமெல்டா சுகுமார். அதேவேளை “உங்களை யார் பொலிசில் முறைப்பாடு செய்து இடைநிறுத்தச் சொன்னது” என ஆளுநர் தன்னிடம் அதிகாரத் தொனியில் தொலைபேசியில் கேட்டதாகவும் அவர் கூறினார்.

**செயலற்றிருக்கும் யாழ். மாவட்ட  
தொல்பொருளியல் திணைக்களம்**

இவ்விடயம் தொடர்பாக யாழ். மாவட்ட தொல்பொருளியல் திணைக்களத்துடன் தொடர்பு கொண்டால் பொறுப்புக் கூறும் அதிகாரம் அளிக்கப்பட்ட நிரந்தரமான அதிகாரி ஒருவர் இல்லை. ஒய்வு பெற்ற முன்னாள் அதிகாரியான ஏ.பி. ரட்நாயக்க என்ற அதிகாரி பதில் கடமை யாற்றுகின்றார்.

யாழ். பழைய பூங்கா தொடர்பான பிரச்சினை தலைதூக்கிய போது அரசாங்க அதிபர் நேரடியாக தொல்பொருளியல் ஆணையாளர் நாயகத்திடம் முறைப்பாடு செய்த பின்னரே, தலைமையகத்திலிருந்து இவ்விடயம் தொடர்பாக தலையிட்டு நடவடிக்கை எடுக்கும் பொறுப்பு வழங்கப்பட்டது. இதற்கமையத் தான் பொலிசில் முறைப்பாடு செய்து மேற்கொண்டு எந்தப் பணியும் தொடர விடாமல் தடுக்கப்பட்டது என்று கூறுகின்றார் யாழ். மாவட்ட தொல்பொருளியல் திணைக்கள அதிகாரியான ரட்நாயக்க.

**பொறுப்பாளர்களின் அக்கறையின்மை**

இவ்விடயம் தொடர்பாக நான் மேல் நடவடிக்கைகளைத் தொடரும் போது சில அதிர்ச்சியான தகவல்கள் தெரியவந்தன. யாழ். பழைய பூங்கா புராதனப் பொருட்கள் கட்டளை சட்டத்தின் கீழ் தேசிய மரபுரிமை நினைவுச் சின்னங்களாக பாதுகாக்கப்பட்டது என பிரகடனப்படுத்தப்பட்டதாகவும் 02.09.2011 ஆம் திகதி வர்த்தமானி ச.வி.பீ.277/40 பிரிவில் ஊர்சிதப்படுத்தப்பட்டுள்ளது என்று கூறப்பட்டது. ஆனால் அந்த வர்த்தமானி அறிவித்தலில் தேசிய பூங்கா என்று அழைக்கப்படும் பகுதியில் அமைந்துள்ள பழைய கச்சேரி கட்டிடம் மட்டுமே வர்த்தமானியின் மூலம் பிரகடனப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. பழைய பூங்கா தொடர்பாக ஒரு வார்த்தை கூட குறிப்பிடவில்லை. **ஏன் செய்யத்தவறினர்? இது திட்டமிடப்பட்ட சதியா?**

முப்பது வருடங்களாக யுத்தம் நடைபெற்றது. கடந்த இரண்டு வருடங்களாக அமைதி ஏற்பட்டுள்ளது.

அரசாங்க அதிபரும், மாநகர சபை மேயரும் இங்குதான் இருக்கின்றனர். ஆனால், கடந்த 02.09.2011 ஆம் திகதிதான் இந்த பழைய கச்சேரி கட்டிடமும் தேசிய மரபுரிமை சொத்தாகவும் பாதுகாக்கப்பட வேண்டிய நினைவு சின்னமாகவும் பிரகடனப்படுத்தப்பட்டுள்ளது.

அப்போது இவர்கள் உணர்வில்லையா. யாழ். மண்ணின் பாரம்பரிய கலைப் பொக்கிஷமும் சரித்திரச் சான்று பகரும் கிணறுகளும் பழைய பூங்கா

வடமாகாணத்தில் யாழ்ப்பாண மாவட்ட நிர்வாகப் பொறுப்பும், மாநகர சபை நிர்வாகப் பொறுப்பும் இரண்டு பெண்மணிகளிடம் ஒப்படைக்கப்பட்டுள்ளன.

ஒருவர் மக்களால் தெரிவு செய்யப்பட்டவர். மற்றவர் அரசின் நேரடிப் பிரதிநிதியாக மாவட்டத்தின் நிர்வாக அதிகாரங்களைக் கொண்டவர்.

மக்கள் பிரதிநிதியாக மேயரும் அரசின் பிரதிநிதியாக அரசாங்க அதிபரும் இருக்கின்றனர். இவ்விருவரின் கைகளிலேயே யாழ். மாநகரசபையினதும் யாழ். மாவட்டத்தினதும் அபிவிருத்திகள் ஒப்படைக்கப்பட்டுள்ளன.

இவர்கள் இருவரும் ஒருவருக்கொருவர் பரஸ்பர நட்புறவுடனும் புரிந்துணர்வுடனும் இணைந்து பேசி செயல்பட்டால் இப்பிரதேசத்தின் அபிவிருத்தி எங்கோ சென்றிருக்கும்.

இப்பிரதேசத்தில் இடம்பெற்று வரும் சில சம்பவங்களை உற்றுநோக்கும் போது, இரு தரப்புக்களுக்கும் இடையில் முரண்பாடுகள் இருப்பதைக் காணமுடிகிறது.

இதற்கு ஒரு உதாரணம் 130 வருடங்களுக்கு மேல் பழமை வாய்ந்தது யாழ். பழைய பூங்கா. இப் பூங்காவும், பூங்காவைச் சூழ உள்ள பிரதேசமும் தேசிய மரபுரிமை சொத்தாகவும் பேணிப் பாதுகாக்கப்பட வேண்டிய அடையாள சின்னமாகவும் புராதனப் பொருட்கள் கட்டளைச் சட்டத்தின் கீழ் பிரகடனப்படுத்தப்பட்ட ஒரு சரித்திர பூமி என்றும் இப்பிரதேச கல்விமாண்கள், தொல்லியல் ஆய்வாளர்கள் மற்றும் பண்பாட்டு ஆய்வாளர்கள் கூறுகின்றனர்.

யாழ்ப்பாணத்தில் இறுதியாக இருந்த வெள்ளைக்கார செயலரான பேர்ஷலி அக்லண்ட் இக்காணியை மக்கள் சொத்தாக மாவட்ட செயலகத்தின் பெயரிலேயே எழுதி வைத்துள்ளார் என்றும் இவர்கள் கூறுகின்றனர்.

சாதாரண பொது மக்களால் கூறப்படும் இந்த விடயம், மாநகர மேயருக்கும் அரசாங்க அதிபருக்கும் தெரியாமலோ அறிந்து கொள்ள முடியாமலோ இருக்க முடியாது.

இவர்கள் இருவருமே இந்த மண்ணில் பிறந்து வளர்ந்து, கல்வி கற்று உயர் பதவிகளை அலங்கரிப்பவர்கள். இலக்கியம், வரலாறு, பாரம்பரியம், பண்பாடுகள் தொடர்பாக கற்றறிந்தவர்கள்.

ஒரு சமுதாயத்தின் பாரம்பரிய, பண்பாட்டு கலாசார, மரபுரிமை அடையாளங்கள் பேணிப் பாதுகாக்கப்பட வேண்டியவை என்பதில் இவ்விரு தலைமைகளிடமும் மாற்றுக் கருத்துக்கு இடமிருக்காது என்பது எனது நம்பிக்கை. காரணம் இவர்கள் இந்த மண்ணின் மைந்தர்கள்.

ஊர் இரண்டுபட்டால் கூத்தாடிக்கு கொண்டாட்டம் என்பது போல் சர்வ வல்லமையும் தன்னிடம் இருப்பதாகக் கூறிக் கொண்டு செயல்

## ■ இரா.புத்திரசிகாமணி

படும் ஆளுநர் இதனைப் பயன்படுத்தி சரியான நேரத்தில் காய் நகர்த்தி விட்டார்.

செப்டெம்பர் 28 ஆம் திகதி சற்றும் எதிர்பாராத வேளையில் பழைய பூங்காவளவுக்குள் பிரவேசித்த கனரக வாகனங்கள் பழைய பூங்காவின் பாதுகாப்பு சுற்று மதில்களை இடித்துத்தள்ள ஆரம்பித்து விட்டன. மாநகர மேயர் யோகேஸ்வரி பற்குணராசாவின் தலைமையில் மாநகர ஊழியர்களே இப்பணியில் ஈடுபடுத்தப்பட்டனர். இந்த செயற்பாட்டின் போது ஆளுநரின் பிரதிநிதியாக மாகாண பிரதி பிரதம செயலாளர் இராசநாயகம் மற்றும் அதிகாரிகளும் உடன் இருந்தனர்.

**நடைமுறைகள் பின்பற்றப்படவில்லை**

தேசிய மரபுரிமை சொத்தாக இக்காணி பிரகடனப்படுத்தப்பட்டு, மாவட்ட செயலரின் (அரசாங்க அதிபர்) பெயரில் உறுதியும் எழுதப்பட்டுள்ளது. சாதாரண ஒரு தனி மனிதனின் காணியில் நுழைந்து, அங்கு ஏதாவது ஒரு கருமத்தை ஆற்ற வேண்டுமாயின் அந்தக் காணி உரிமையாளரின் அனுமதியைப் பெறவேண்டியது அவசியம் என்பது ஒவ்வொரு பொது மகனும் அறிந்த விடயம்.

ஆனால் தேசிய மரபுரிமை சொத்தான யாழ். பழைய பூங்கா தொடர்பாக அரசாங்க அதிபரிடமோ, தேசிய தொல்பொருள் திணைக்களத்திடமோ எந்தவிதமான முன் அனுமதியும் பெறப்படாமல் வடமாகாண ஆளுநர் மேஜர் ஜெனரல் ஜி. ஏ. சந்திரசிறியினால் தன்னிச்சையாக முடிவு எடுக்கப்பட்டுள்ளது. இதற்கு பக்க பலமாகவும், உடந்தையாகவும் முன்நின்று செயற்பட்டவர் மேயர் யோகேஸ்வரி பற்குணராசா.

**பொறுப்பைத் தப்பிக்கழிக்க முடியாது**

இந்த விடயத்தில் ஆளுநருக்கு எவ்விதமான தொடர்பும் இல்லை. யாழ். மாநகர சபைதான் செய்கின்றது என்று வக்காலத்து வாங்குகின்றார் மாகாண பொது நிர்வாகப் பிரதி பிரதம செயலாளர் இராசநாயகம். ஆனால் இதே செயலாளர் இராசநாயகம் தான் யாழ். பழைய பூங்கா வளாகத்தில் உள்ள மரங்களை அகற்றுவதற்கு எட்டு லட்சம் ரூபா ஒதுக்கப்பட்டுள்ளதாக ஒரு கடிதத்திலும், இதற்கான பணிகள் செப்டெம்பர் 28 ஆம் திகதி காலை 9 மணிக்கு ஆரம்பிக்கப்படும் என இன்னும் ஒரு கடிதத்திலும் குறிப்பிட்டுள்ளார். அதாவது இரண்டு கடிதங்கள். மாகாண சபையின் கடிதத்தலைப்புகளில் பிரதி பிரதம செயலாளர் என கை எழுத்திட்டுள்ளார்.

இவ்வளவையும் செய்துவிட்டு மாகாண சபைக்கோ

புதுகாக்கப்பட்ட வேண்டிய சின்னங்களான இவை ஏன் தேசிய மரபுரிமைச் சொத்துக்களாக அறிவிக்கப்பட்டன? இவ்வாறு அறிவிக்கப்பட்ட வேண்டிய சின்னங்களான இவை ஏன் தேசிய மரபுரிமைச் சொத்துக்களாக அறிவிக்கப்பட்டன? இவ்வாறு அறிவிக்கப்பட்ட வேண்டிய சின்னங்களான இவை ஏன் தேசிய மரபுரிமைச் சொத்துக்களாக அறிவிக்கப்பட்டன?

இவர்கள் முயற்சி எடுத்திருந்தால் தொல்பொருளியல் ஆய்வாளர்களின் துணையுடன் இந்த யாழ்ப்பழைய பூங்கா பிரதேசம் முழுவதையும் தேசிய மரபுரிமைச் சொத்தாகப் பிரகடனப்படுத்தி இருக்க முடியும் அல்லவா? இதனை அவர்கள் ஏன் செய்யவில்லை என்று கேட்கின்றார் ரட்நாயக்க.

#### உலக மரபுரிமை சொத்துக்கள்

இங்கு ஒரு விடயத்தைச் சுட்டிக்காட்ட விரும்புகிறேன். ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் ஒரு அங்கமாக உலகளாவிய ரீதியில் இயங்கும் 'யுனெஸ்கோ' அமைப்பு கடந்த 2010 ஆம் ஆண்டில் உலகமரபுரிமை சொத்துக்கள் தொடர்பான அறிக்கை ஒன்றை வெளியிட்டுள்ளது. யுனெஸ்கோவின் மரபுரிமைச் சொத்துக்கள் பட்டியலில் உள்ள பிரதான இடங்கள் சுட்டிக் காட்டப்பட்டுள்ளன.

உலகளாவிய ரீதியில் 193 நாடுகளில் 936 மரபுரிமை சொத்துக்கள் இனம் காணப்பட்டுள்ளன.

இவற்றுள் 725 பண்பாடு சார்ந்தவை. 183 இயற்கையானவை. 28 இவை இரண்டும் கலந்தவை.

இலங்கையில் உள்ள புராதன இடங்களில்

★ 1982 இல் அநுராதபுரம் புனித நகர்

★ பொலன்னறுவை பழைய நகர்

★ 1988 இல் சிங்கராஜவனம்

★ கண்டி புனித நகர்

★ காலி பழைய பட்டினமும் கோட்டையும்

★ 1991 தம்புள்ள தங்கக் கோயில்

★ 2010 இல் இலங்கை மத்திய மலைநாடு

யுனெஸ்கோவின் மரபுரிமைக் குழு ஒரு அபாய அறிவித்தலையும் விடுத்துள்ளது.

அதாவது பண்பாட்டு மரபுரிமை சொத்துக்களும், இயற்கை மரபுரிமை சொத்துக்களும் மரபு சார்ந்த காரணங்களாலும் சமூக பொருளாதார மாற்றங்களினாலும் சேதங்களுக்கும் அழிவுகளுக்கும் உட்பட்டு வருகின்றன. இவை சர்வதேச பெறுமானமிக்க நிகரற்ற சொத்துக்கள் இவை போற்றிப் பாதுகாக்கப்பட வேண்டியவை என்றும் கோடிட்டுக் காட்டி உள்ளனர்.

உலகளாவிய ரீதியில் அங்கீகரிக்கப்பட்ட இவற்றிற்கும் மேலாக தனிப்பட்ட முறையில் நாடளாவிய ரீதியில் கட்டிடக் கலை, சிற்பம், ஓவியம், புதைபொருள் சின்னங்கள், அவை கண்டெடுக்கப்பட்ட இடங்கள் வரலாற்று சரித்திர முக்கியத்துவம் பெற்ற ஓலைகள், வணக்கத்தலங்கள் என்பனவும் தேசிய மரபுரிமைச் சொத்துக்களாகவும் போற்றிப் பாதுகாக்கப்பட வேண்டிய அடையாள சின்னங்களாகவும் கணிக்கப்படவேண்டும் என யுனெஸ்கோ அறிக்கையில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

இங்கு நடைபெறுவது என்ன? யாழ்ப்பழைய பூங்கா மன்னர் காலத்துச் சொத்து. அங்கே வரலாற்று சான்றுகளான மூன்று பழைமை மிக்க கிணறுகளும் காணப்படுகின்றன.

ஆனால் அண்மையில் 02.09.2011 ஆம் திகதியிட்ட அரசு வர்த்தமானியின் மூலம் யாழ்ப்பாணம் அத்தியடி கிராமத்தில் உள்ள ஆறுமுகநாவலர் அவர்களது வீட்டின் சிதைவுகள்.

வண்ணார்பண்ணை சிவன்கோயில், வண்ணார்பண்ணை காங்கேசன்துறை வீதியில் அமைந்துள்ள கதிரேசன் கோயில்.

வண்ணார்பண்ணை, நாவலர் மகா வித்தியாலயத்திற்குச் சொந்தமான புரதானக் கட்டிடமும் குரவர் கோயிலும், யாழ்ப்பழைய மன்னன் சங்கிலியன் அரண்மனையின் பிரதான வாயிலின் அருகாமையில் அமைந்துள்ள புரதானக் கட்டிட அத்திவாரமும் இவற்றுடன் யாழ்ப்பழைய பூஞ்சோலை என்று அழைக்கப்படுகின்ற பகுதியில் அமைந்துள்ள பழைய கச்சேரி கட்டிடம் என்பனவும் தேசிய மரபுரிமை சொத்துக்களாகவும் பாதுகாக்கப்பட வேண்டிய சின்னங்களாகவும் பிரகடனப்படுத்தப்பட்டுள்ளன.

ஆனால் வரலாற்றுப் புகழ் மிக்க யாழ்ப்பழைய பூங்கா தேசிய மரபுரிமை சொத்தாக பிரகடனப்படுத்தப்படவில்லை.

தமிழ் மக்களின் பாரம்பரிய சமய, கலை கலாசார, பண்பாட்டு அடையாளச் சின்னங்கள் திட்டமிட்டே அழிந்து ஒழிக்கப்படுகின்றன. இந்த நற்பணிக்கு நம்மை சேர்ந்தவர்களே கோடரிக்காம்புகளாக துணைபோவதுதான் வேதனை. ★



#### பூமியில்.....

கெல்வியா மலைக்காட்டில் அடிபட்டு திடீரென மறைந்த பன்றியைத் தொடர்ந்து ஏற்பட்ட பயம் காரணமாக சுதாவும், நிகிதாவும் தமது நண்பன் தருவினுடன் செல்போனில் தொடர்புகொள்கின்றனர். வான் வெளியில்.....

பூமியை நோக்கி வந்துகொண்டிருக்கும் வேற்றுக்கிரக வாசியான செதில் தனது சகாவான சதுயாவுக்கு, தமக்கு முன்னால் வரும் பிளாக்கோள் பற்றிய ஆபத்தை எடுத்துக் கூறுகின்றான்.....

குலப்பன் காச்சனுடன் தருவின் கூறினான்.

"நீயும், நிகிதாவும் காட்டில் நேரடி ஆராய்ச்சியென்டா நான் இங்க புத்தகங்களோட ஆராய்ச்சியடா".

"எதப்பற்றியடா?" - இது சுதா.

அதுதான் மாயாசைப் பற்றி. நீங்க இரண்டு பேரும் எங்கட பேப்பர் கொம்பனியில் இருந்து மாயாசைப்பற்றிய ஆராய்ச்சிக்குப் புறப்பட்ட அடுத்த நாள் என்னையும் மொட்டை பொள் கூப்பிட்டு உங்கட ஆராய்ச்சிக்கு உதவி செய்யட்டாம் எண்டு சொன்ன நிமிடமே புத்தக ஆராய்ச்சியிலே இறங்கிட்டேன்.

"என்ன பிரச்சினை தருவின்.....?"

"சொல்றேன் மச்சி....."

சும்மா இருந்த நாச்சியார் வெறும் அம்மியைப் போட்டு அரைச்சுக் கையை நசித்தாளாம்".

"என்னடா பழமொழி மாதிரி இருக்கு"

"டேய் இதோ என்ற கதையைக் கேட்காம....."

சரியடாப்பா சொல்லு....."

"ஏதேதோ புத்தகங்களைப் புரட்டினேன் - பத்திரிகைகளைப் புரட்டினேன் - இன்றென்ற அலசினேன் ஏன்?"

"ஏன்டா?"

"பறக்கும் தட்டு வேற எங்கேயாவது வந்திரங்கியதைப் பற்றி யாராவது எழுதியிருக்கிறார்களா? நேரடியாக எவராவது பார்த்ததாகச் சொல்லியிருக்கிறார்களா? இதைப் பற்றி யார் யாராவது ஆராய்ச்சி (எங்கள் விட) செய்திருக்கிறார்களா? என அறிவதற்காகப் புரட்டினேன், ச்சா ஒரே ரென்சனடா. எவ்வெயல்வாவற்றையுமோ கிண்டிக்கின்றி மூளையைக் கசக்கிப் பிழிந்து.... மொத்தத்தில என்னுடைய நிம்மதியே போச்சுடா.

இருந்தால் யோசனை, நின்றால் யோசனை, நடந்தால் யோசனை, கிடந்தால் யோசனை - இப்படி எல்லாவற்றிலுமே இதே யோசனைதான்டா. இதற்காக எனது வாலிய வயசு யோசனைகளைக் கூட என்னவென்று கேட்கிறியோடா. உனக்குத் தெரியாமலா? தள்ளி வைச்சுவிட்டு யோசனை யோசனை இதே யோசனைதான். இது இப்படியே இருக்க....."

சுதா. அந்த ரென்சனிலும் சிரித்தான்".

என்னுடைய வீட்டில்

இருந்து ஆற அமர சிந்திக்

கிறதென்டால் முடியாது

பாரபா. வீட்டிலிருக்கிறாங்

கள்என்னுடைய இரண்டு

தடிமாடுகள் (அண்ணன்,

தம்பி) அப்பா.... இரண்டு

பெடிய என்டால் கேட

கவா வேண்டும்? ஒரே

கூக்குரலும் கும்மாள

மும்தான். ரீவி, நேடியோ

ஒரே அறியப்படிதான்.

இந்த அரியண்டத்தால்

நான்என்னைசெய்தேனென்

டால் இப்ப இரவில் கொஞ்

சம் வெக்கைதானே வீட்டுவெளி

விறாந்தையிலே ஒரு பல்ப்

போட்டு வசதியா மேசையும்

கதிரையும் போட்டு அதில்தான்

இந்த ஆராய்ச்சியெல்லாம் -

செய்து கொண்டிருக்கிறான்.

குடும்பத்தினர் அனைவரும்

நித்திரைக்குப் போன பின்ன

ரும் என்னுடைய ஆராய்ச்சி

தொடரும் கண்டியோ. எப்படி

யும் இரவு பன்னிரண்டு

மணியைத்தாண்டும். என்றால்

பார்த்துக் கொள்ளேன்.

இப்படித்தான் ஒரு நாள்.

வீட்டுக்காரர்கள் பத்து

மணிக்கே

படுத்தாச்சு. அண்டைக்கு

ஒரு பொறுத்த கட்டம்

வாசித்துக்

கொண்டிருந்தேன். அதிலே

வேற்றுக்கிரகவாசிகள்

ஆவி

உருவத்தில் கூட வருவார்கள

என்கிறதுதான் சாராம்சம்.

நேரம் நடுநிசி பன்னிரண்டு

மணி. எல்லாரும் செம்

நித்திரை. மயான அமைதி.

அந்தக் கட்டத்தில் எனக்கே

பயம் வந்துவிட்டது. பேசாமல்

வாசிக்கிறதை நிப்பாட்டிப்

போட்டு வீட்டுக்குள்ளே

வந்து படுத்துட்டேன். மறு

வினாடி

வெளியில் படா...ர்... என்று

ஏதோ உடையிற சத்தம்.

எனக்கோ என்ன சத்தம்

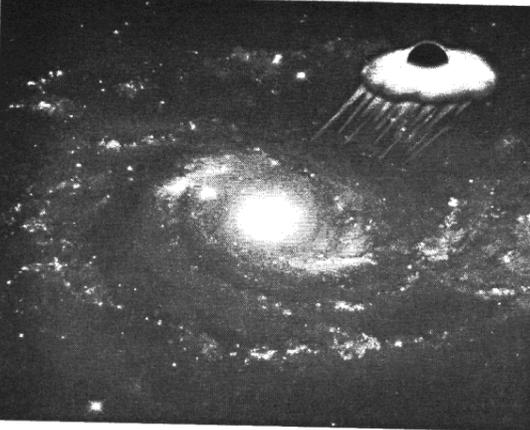
என்கிறதைப் பாக்கிறதற்குப்

பயம். அப்படியே நித்திரையாகிப்

போனேன்.

விடிய எழும்பிப் பார்த்தால்.....

வெளி விறாந்தையில்



பெற்றோல் அடித்துக் கொண்டு இளவாலையை நோக்கி அறுபது கிலோ மீற்றரில் விரைந் தேன். மானிப்பாய்ச் சந்தியால் திரும்பிய போது ஓர் அழகிய தக் காளிப்பழ சிவப்புக் கவுண் வழி மறித்தது.

அப்பெண் அருகில்வர வெறல் மெடகண்ணாடியைத் தளர்த்தி பைக்கை வேகம் குறைத்து என்ன என்றேன். (என் மனசுக்குள்ளே ஆயி ரம் வண்ணாத்தப் பூச்சிகள் பறந் தன. இவள் ஏறமாட்டாளோ என்று) அவள் "நானும் வரவா" என்றாள்.

★★★

கேள் சதுயா பூமி மனிதர்கள் வாழுகின்ற பால் வீதியிலுள்ள சூரியனை விடவும் பல மடங்கு பெரிய உடுக்கள் இந்தப் பிரபஞ்சத்திலே இருக்கின்றன. அவை எரிந்து ஒளிவீசிப் பிரகாசிக்கும் நட்சத்திரங்களாகும். பெரும்பாலான உடுக்கள் சூரியனைப் போல ஐதரசனைக் கொண்டுள்ளன.

இந்த ஐதரசன் எரியும் போது தான் பிரகாசமான ஒளி தெறிப்படைகிறது. ஆனால் இவ்வைதரசன் எரிந்து தீர்ந்து போக அவை இறுதியில் கட்டிலானாகாததா கிருமைபெற்று மங்கிப் போகின்றன. ஆனால் இந்த நிலையில் அதனது ஈர்ப்பு அற்றுப் போவதில்லை.

இதைக் கேட்டுக் கொண்டிருந்த சதுயா வாய்பிளந்து நின்ற அந்தக் கணத்தில்.... கண்ட சத்தமிட்டது.

"அம்மணி வெலவியாத்திரையை சூட்டென்று அவதானியுங்கள்".

உடனேயே சதுயாவும், செதிலும் அங்கே பார்க்க கருத்துவை அல்லது பிளாக் ஹோலை நோக்கிப் படுவேகமாக கோள் ஒன்று பயணித்துக் கொண்டிருந்தது.

அவர்களிருவரும் அதை அதிர்ச்சியுடன் பார்த்துக் கொண்டிருந்தனர்.

(ஆபத்து வரும்)

# கடலில் முழுகிய விமானம்

விமானம் தரையிறங்கப் போவதற்கான சமீக்கை விளக்குகள் கண்கள் கூசும் வண்ணம் விமானத்தினுள் ஒளிர்ந்தன. கடல் பக்கமாக விமானம் சிசிலி விமானத்தளத்தில் இறங்குவதற்குத் தயாராகத் தாழ்ப்பறந்தது. சிகரெட் புகைத்துக் கொண்டிருந்த வர்கள் அவற்றை அணைத்தார்கள். பாதுகாப்புக் காக அணியும் பட்டியைப் பொருத்திக் கொண்டார்கள். முப்பது விமானங்களில் விமானம் கீழே இறங்கியது.

ஆனால் அன்று விடுமுறைநாள் விமானம் தரையைத் தொடவே இல்லை. விமானத்தை காற்றுப் பலமாக மோதித்தள்ளியது. விமானம் தள்ளாடியது. ரோம் - பலரிமோ - கடானியோ மார்க்கமாகச் செல்லும் விமானம் மது அருந்திய திமிங்கிலம் போல்தள்ளாடிக்கடலில் விழுந்து ஒரு நிமிடத் திற்குள் முழுகிவிட்டது. அனுபவசாலியான விமானமோட்டி 46 வயதான, ஜிம் நள்ளிரவுக்குப் பத்து நிமிடங்கள் இருக்கும் போதே ரோமாபுரி விமானத்தளத்திலிருந்து அந்த விமானத்தைக் கிளப்பினார். அன்று மார்கழி மாதம் 22ந் திகதி 146 பயணிகளில் பெரும் பாலானவர்கள் சிசிலியைச் சேர்ந்தவர்கள். நத்தார், புத்தாண்டுக் கொண்டாட்டங்களில் தங்கள் குடும்பத்தினருடன் கலந்து கொள்ள அவர்கள் மிகவும் ஆலலாகப் புறப்பட்டிருந்தனர். மற்றப் பயணிகள் ஐரோப்பாவின் பல பகுதிகளையும் தென் அமெரிக்கா, மத்திய கிழக்குப் பிரதேசத்தையும் சேர்ந்தவர்கள்.

விபத்தில் சிக்கியவர்களில் மற்றொருவர் பிரிட்டனைச் சேர்ந்த மக்டொனால்ட். மற்றும் உதவி விமானமோட்டி கப்டன் கிளைவ் இத்தாலி நாட்டவர்.

விமானம் இரவு 12.40 மணிக்கு சிசிலியில் புண்டிறைசி விமானத்தளத்தில் இறங்க வேண்டும். விமானத்தின் நிலை திருப்திகரமாக இருந்தது. ஆனால் கடல் தான் கொந்தளித்துக் கொண்டிருந்தது.

விமானம் கடலில் விழுந்ததும் சிலர் பாதுகாப்புப் பட்டியை அணிந்தவண்ணம் இறந்துவிட்டனர். உயிருடனிருந்தவர்கள் நீந்திச் சிலர் தப்பிக்க முயன்றனர்.

இந்நிலையில் கொந்தளிக்கும் கடலில் உடைந்த விமானத்திலிருந்து வெளியேறிய பெட்ரோலும் மசகு எண்ணையும் கடல் நீரின் மேலே பரவின. உயிருடனுள்ளவர்களின் கூக்குரல் மெள்ள மெள்ளக்

அவனை நோக்கி விரைந்து நீந்தினாள். கடலில் முழுகிக் கொண்டிருந்த பதினான்கு வயதான மகள் அன்னாவின் கையைப் பிடித்துத் தூக்கினாள் "இதோ இருக்கிறேன் கையைக் கொடு" என்றாள்.

அந்தத் தாயையும் மகளையும் சேர்த்துக் கடலில் மூழ்கிய விமானத்திலிருந்து உயிர்தப்பியவர்கள் இருபத்தொருபேர். மொத்தமாகப் பயணம் செய்தவர்கள் 146பேர்.

உயிர் பிழைத்த பலாரிக்கோ அந்த விமானத்தில் பயணம் செய்ததை நினைவு கூர்கிறாள் "சிலர் மகிழ்ச்சியுடன் பாடிக் கொண்டிருந்தனர். நானும் என் மகள் அன்னாவும் விமானம் தரையிறங்கும் சமயத்தில் தூங்கிக் கொண்டிருந்தோம். விமானம் முதலில் தரை தட்டி எழும்பியதும் உள்ளே எரிந்து கொண்டிருந்த விளக்குகள் அணைந்துவிட்டன. பயணிகள் பீதியில் அலறினர். மறுவினாடி எங்களை மூழ்கடிக்கும் அளவு கடல் நீர் உள்ளே வந்தது. விமானம் 45 பாகை கோணத்தில் சாய்ந்திருந்தது.

அவனை நோக்கி விரைந்து நீந்தினாள். கடலில் முழுகிக் கொண்டிருந்த பதினான்கு வயதான மகள் அன்னாவின் கையைப் பிடித்துத் தூக்கினாள் "இதோ இருக்கிறேன் கையைக் கொடு" என்றாள்.

அந்தத் தாயையும் மகளையும் சேர்த்துக் கடலில் மூழ்கிய விமானத்திலிருந்து உயிர்தப்பியவர்கள் இருபத்தொருபேர். மொத்தமாகப் பயணம் செய்தவர்கள் 146பேர்.

உயிர் பிழைத்த பலாரிக்கோ அந்த விமானத்தில் பயணம் செய்ததை நினைவு கூர்கிறாள் "சிலர் மகிழ்ச்சியுடன் பாடிக் கொண்டிருந்தனர். நானும் என் மகள் அன்னாவும் விமானம் தரையிறங்கும் சமயத்தில் தூங்கிக் கொண்டிருந்தோம். விமானம் முதலில் தரை தட்டி எழும்பியதும் உள்ளே எரிந்து கொண்டிருந்த விளக்குகள் அணைந்துவிட்டன. பயணிகள் பீதியில் அலறினர். மறுவினாடி எங்களை மூழ்கடிக்கும் அளவு கடல் நீர் உள்ளே வந்தது. விமானம் 45 பாகை கோணத்தில் சாய்ந்திருந்தது.

அவனை நோக்கி விரைந்து நீந்தினாள். கடலில் முழுகிக் கொண்டிருந்த பதினான்கு வயதான மகள் அன்னாவின் கையைப் பிடித்துத் தூக்கினாள் "இதோ இருக்கிறேன் கையைக் கொடு" என்றாள்.

அந்தத் தாயையும் மகளையும் சேர்த்துக் கடலில் மூழ்கிய விமானத்திலிருந்து உயிர்தப்பியவர்கள் இருபத்தொருபேர். மொத்தமாகப் பயணம் செய்தவர்கள் 146பேர்.

உயிர் பிழைத்த பலாரிக்கோ அந்த விமானத்தில் பயணம் செய்ததை நினைவு கூர்கிறாள் "சிலர் மகிழ்ச்சியுடன் பாடிக் கொண்டிருந்தனர். நானும் என் மகள் அன்னாவும் விமானம் தரையிறங்கும் சமயத்தில் தூங்கிக் கொண்டிருந்தோம். விமானம் முதலில் தரை தட்டி எழும்பியதும் உள்ளே எரிந்து கொண்டிருந்த விளக்குகள் அணைந்துவிட்டன. பயணிகள் பீதியில் அலறினர். மறுவினாடி எங்களை மூழ்கடிக்கும் அளவு கடல் நீர் உள்ளே வந்தது. விமானம் 45 பாகை கோணத்தில் சாய்ந்திருந்தது.

குறைந்து முனகலாக மாறியது. சிலர் பயங்கரத்திலிருந்து விடுபட்டு அலைகளின் அடியில் முழுகி டேலின் அடிக்கே சென்றுவிட்டனர்.

பெட்ரோல் மற்றும் மசகு எண்ணை ஆகியவற்றால் ஏற்பட்ட மூச்சுத் திணறலில் இருந்து தப்பிய பலாரிக்கோ எனும் பெண்மணி கடலில் தத்தளித்தபடி நீந்தும் சமயம் "அம்மா எங்கே இருக்கிறாய்? நான் மூழ்கிக்கொண்டிருக்கிறேன்" என்ற குரல் கேட்டது.

33வயதான பலாரிக்கோ தன் உயிருக்குப் போராடிக் கொண்டே மகளின் அபயக்குரலைக் கேட்டு

எங்களைச் சேர்த்துக் கொண்டுப் பாய்ந்து வந்தேன். மகன் அன்னாவைக் காணாமல் அழுது கொண்டே நம்பிக்கை இழந்த நிலையில் கடலில் போராடிக் கொண்டிருந்தேன்.

அந்தநேரத்தில் கடவுளின் அருள் என்றுதான் கூறவேண்டும். 'அம்மா எங்கே இருக்கிறாய்' என்ற குரல் கேட்டது நான் என் மகளின் கையைப் பற்றிக் கொண்டேன். எப்படித்தான் என் உயிருக்காகப் போராடிக் கொண்டே மகளைக் காப்பாற்ற முயன்றேனோ தெரியவில்லை. எல்லாம் அதிசயம்தான்.

கடவுள்தான் எங்களுக்காக அந்தப் படகை அனுப்பியிருக்க வேண்டும் அதன் பிரகாசமான விளக்கொளி என் மகள் அன்னாவின் முகத்தில் படர்ந்தது. அவள் மயக்கமடைந்து விட்டாள்.

"தேரீயமாக இருங்கள்" என்று ஒரு குரல் கேட்டது அன்னா கண் விழித்தாள். நான் அவளை முத்தமிட்டேன். அவள் மீண்டும் மயக்கமானாள்.

கடலில் தவிப்பவர்களைக் காப்பாற்ற விரைந்து வந்த பத்து மீன்பிடிப் படகுகளில் ஒன்றுதான் பலாரிக்கோவையும் மகள் அன்னாவையும் நோக்கி வந்து படகு, விமானம் கடலில் விழுந்ததைக் கண்ட மீனவர்கள் தங்கள் படகுகளை அத்திசையை நோக்கி விரைந்து செலுத்தினர். உயிருக்குப் போராடும் மக்களைக் காப்பாற்ற எண்ணினர். விமானம் தலைகீழாகக் கடலினுள் செல்லும் பயங்கரத்தையும் அவர்கள் நேரில் கண்டனர்.

கொந்தளிக்கும் கடலில் படகுகளின் விளக்குகள் மற்றும் சில சேர்ச்சலைட்டுகள் ஆகியவற்றின் உதவியுடன் மீட்புப் பணி களைப்படிகிழுவனோர் தொடங்கினர். கடலின் மீது விமானத்தின் உடைந்த பாகங்கள், கிழிந்த உடைகள், பொம்மைகள், நத்தார்ப்பண்டிகைப் பரிசுப் பொருட்கள் மிதந்தன.

காப்பாற்றப் பட்டவர்களில் வெணிகலா கரகாஸ் பகுதியைச் சேர்ந்த ஒலிவரும் ஒருவராவார். அவர் தனது தகப்பனாரைக் கண்டுபிடித்தார். அவர் இருதய நோயாளி அவரைக் காப்பாற்ற படகிலிருந்து கயிற்று ஏணிகளை இறக்கிவிட்டனர். ஒலிவர் அதனைப் பிடித்த வேளையில் "என்னால் முடியாமல் உள்ளது" என்றவாறு கூறிக்கொண்டே ஒலிவரின் தந்தை கடலில் மூழ்கினார்.

அதேபோன்று பிரான்ஸ் நாட்டு பெண் வைத்தியரான நேவலும் காப்பாற்றப்பட்டவர்களில் ஒருவர். அவர் இவ்விமான விபத்தில் தனது கணவரையும் மகளையும் இழந்துவிட்டார். இறந்தவர்களில் நான்கு குழந்தைகளும் அடங்குவர்.

அன்றிரவு நடந்த அதிசயமான சம்பவம் தாயாரை மகன் அழைத்ததும் தாயாரும் அந்தக் காரிருளில் மகனைக் கண்டுபிடித்துக் காப்பாற்றியதுமேயாகும். ★

அவனை நோக்கி விரைந்து நீந்தினாள். கடலில் முழுகிக் கொண்டிருந்த பதினான்கு வயதான மகள் அன்னாவின் கையைப் பிடித்துத் தூக்கினாள் "இதோ இருக்கிறேன் கையைக் கொடு" என்றாள்.

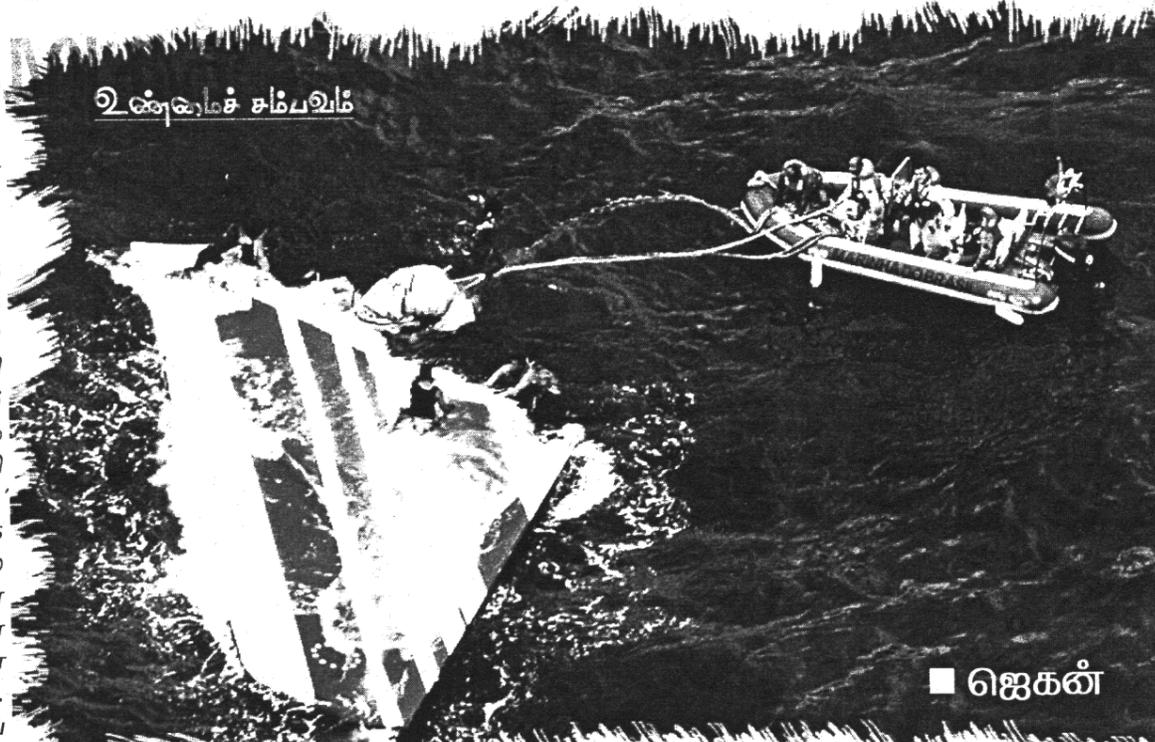
அந்தத் தாயையும் மகளையும் சேர்த்துக் கடலில் மூழ்கிய விமானத்திலிருந்து உயிர்தப்பியவர்கள் இருபத்தொருபேர். மொத்தமாகப் பயணம் செய்தவர்கள் 146பேர்.

உயிர் பிழைத்த பலாரிக்கோ அந்த விமானத்தில் பயணம் செய்ததை நினைவு கூர்கிறாள் "சிலர் மகிழ்ச்சியுடன் பாடிக் கொண்டிருந்தனர். நானும் என் மகள் அன்னாவும் விமானம் தரையிறங்கும் சமயத்தில் தூங்கிக் கொண்டிருந்தோம். விமானம் முதலில் தரை தட்டி எழும்பியதும் உள்ளே எரிந்து கொண்டிருந்த விளக்குகள் அணைந்துவிட்டன. பயணிகள் பீதியில் அலறினர். மறுவினாடி எங்களை மூழ்கடிக்கும் அளவு கடல் நீர் உள்ளே வந்தது. விமானம் 45 பாகை கோணத்தில் சாய்ந்திருந்தது.

அவனை நோக்கி விரைந்து நீந்தினாள். கடலில் முழுகிக் கொண்டிருந்த பதினான்கு வயதான மகள் அன்னாவின் கையைப் பிடித்துத் தூக்கினாள் "இதோ இருக்கிறேன் கையைக் கொடு" என்றாள்.

அந்தத் தாயையும் மகளையும் சேர்த்துக் கடலில் மூழ்கிய விமானத்திலிருந்து உயிர்தப்பியவர்கள் இருபத்தொருபேர். மொத்தமாகப் பயணம் செய்தவர்கள் 146பேர்.

உயிர் பிழைத்த பலாரிக்கோ அந்த விமானத்தில் பயணம் செய்ததை நினைவு கூர்கிறாள் "சிலர் மகிழ்ச்சியுடன் பாடிக் கொண்டிருந்தனர். நானும் என் மகள் அன்னாவும் விமானம் தரையிறங்கும் சமயத்தில் தூங்கிக் கொண்டிருந்தோம். விமானம் முதலில் தரை தட்டி எழும்பியதும் உள்ளே எரிந்து கொண்டிருந்த விளக்குகள் அணைந்துவிட்டன. பயணிகள் பீதியில் அலறினர். மறுவினாடி எங்களை மூழ்கடிக்கும் அளவு கடல் நீர் உள்ளே வந்தது. விமானம் 45 பாகை கோணத்தில் சாய்ந்திருந்தது.



உணர்வுமீச் சம்பவம்

■ ஜெகன்

## மரணத்தை முன்கூட்டியே கூறும் அதிசய பூனை

பிரித்தானியாவின் லண்டன் தலைநகரில் உள்ள வைத்தியசாலையில் வளர்க்கப்படுகின்ற பூனை ஒன்று அங்கு சிகிச்சை பெறுகின்ற நோயாளிகளின் மரணத்தை சரியாக தீர்க்கதரிசனம் செய்து விடுகின்றது. இது வரை ஐம்பதுக்கும் அதிகமான நோயாளிகளின் மரணத்தை சரியாக எதிர்வு கூறி உள்ளது.

இப்பூனையின் பெயர் ஒஸ்கார். ஒரு குறிப்பிட்ட நோயாளி இறக்கப் போகின்றார் என்று உணர்ந்தவுடம் இப்பூனை அந்நோயாளிக்கு அருகில் சென்று அமர்ந்து விடும், 24 மணித்தியாலங்களுக்குள் நோயாளியும் இறந்து விடுவார்.

ஒரு குறிப்பிட்ட நோயாளிக்கு அருகில் இப்பூனை போய் அமர்ந்தவுடன் வைத்தியசாலை அதி காரிகளால் நோயாளியின் குடும்பத்தினர் அழைக்கப்படுவார்கள். நோயாளிக்கு பிரியா விடை சொல்ல அனுமதிக்கப்படுவார்கள். சில வேளைகளில் பாதிரிமார் அழைக்கப்பட்டு விசேட பிரார்த்தனைகள் நடத்துவார்கள். ஆனால் நோயாளிகளில் அநேகருக்கு இப்பூனையின் அபார திறமை தெரியாது. உணர் திறனை வைத்தே இப்பூனை மரணத்தை எதிர்வு கூறும் சக்தியைப் பெற்றுள்ளது. கடந்த ஐந்து வருடங்களாக இவ்வைத்தியசாலையில் இப்பூனை வசிக்கின்றது. இப்பூனையின் அபார திறமையைப் புகழ்ந்து புத்தகம் ஒன்றை எழுதியுள்ளார் இவ்வைத்தியசாலையில் பணியாற்றும் வைத்திய கலாநிதிகளில் ஒருவரான டேவிட் ரோலா.



# போட்டியிடுகின்றது கழுதை

அரசியலில் நிறுத்தப்பட்டுள்ளது கழுதை ஒன்று. நம் நாட்டில் அல்ல. பஸ்கேரியாவில். இங்கு எதிர்வரும் 23 ஆம் திகதி உள்ளூராட்சித் தேர்தல் இடம்பெற உள்ளது.



Varna என்கிற நகரத்தின் நகர பிதா பதவிக்காக இக் கழுதை போட்டியிடுகின்றது. கழுதையின் பெயர் மார்கோ. புதிய பஸ்கேரியாவுக்கான சமூகம் என்கிற கட்சிதான் முதல்வர் வேட்பாளராக கழுதையை நிறுத்தி வேட்பு மனுத் தாக்கல் செய்துள்ளது.

தற்போதைய முதல்வர் Mayor Kiril Yordanov இற்கு எதிரான பிரதம வேட்பாளராக கழுதை போட்டியிடுகின்றது என்று புதிய பஸ்கேரி

யாவுக்கான சமூகத்தினர் அறிவித்து உள்ளனர்.

தற்போதைய முதல்வருக்கும் போட்டிக்கு நிற்கின்ற கழுதைக்கும் இடையிலான முக்கிய ஒற்றுமையாக எஜமானரின் சொல் கேட்டு நடப்பார் என்கிற அம்சம் இவர்களால்

சுட்டிக் காட்டப்பட்டுள்ளது.

ஆனால் கழுதை மார்கோவுக்கும் தற்போதைய முதல்வர் உட்பட ஏனைய அரசியல்வாதிகளுக்கும் இடையிலான வித்தியாசங்கள் ஏராளம் என்றும் இவர்கள் குறிப்பிட்டுள்ளனர்.

மார்கோ மிகவும் தைரியசாலி, பொய் சொல்லாது, திருடாது, ஊழல் செய்யாது, வேலையை ஒழுங்காக செய்யும் போன்றனவே இவ்வித்தியாசங்கள். மார்கோ தேர்தலில் நிறுத்தப்பட்டிருப்பதற்கு வேறு காரணங்கள் சிலவற்றையும் கூறுகின்றனர். நாய்க்கு அடுத்த படியாக மனிதனுக்கு மிகவும் நன்றி உள்ள மிருகம் கழுதை.

1989 ஆம் ஆண்டு நவம்பர் 10 ஆம் திகதி மார்கோ பிறந்து இருக்கின்றது. அதாவது பஸ்கேரியாவில் Toor Zhivkov இன் சர்வாதிகார ஆட்சி முடிவுக்கு வந்த நாள் அது.

அத்துடன் 20 வயதைப் பூர்த்தி செய்து இருப்பதால் அந்நாட்டு சட்டப்படி தேர்தலில் போட்டியிடுகின்ற அருகதையை உடையது. நகரத்தின் பச்சைப் பசேல் என்ற இடங்கள் அழிந்து போவதால் மார்கோவின் வாழ்க்கை மிகவும் கடினமாக உள்ளது என்று இன்னொரு காரணமும் காட்டப்படுகின்றது.

இக்கழுதையை முன்னிறுத்தி புதிய பஸ்கேரியாவுக்கான சமூகத்தினரால் பிரசாரங்கள் மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றன. ஆனால் ஒரு கழுதையை சக போட்டியாளராக கருதுகின்றமை முடியாது என்று கூறுகின்றார் தற்போதைய முதல்வர்.

## Sudar Oli

வார மலரை ஐரோப்பாவில்  
தபால் செலவை மட்டும் செலுத்தி வாராந்தம்  
இலவசமாகப் பெற்றுக்கொள்ளவும்.  
பிறந்தநாள் வாழ்த்துக்கள், மரண அறிவித்தல்கள்  
மற்றும் அனைத்து விளம்பரங்களும்

Sudaroli, Post fach 60,  
4302 August, Switzerland,  
Tel: 0041 61813 15 52

Mail: info@tamilkadai.ch

## விவாகரத்துக்கு 1040 கோடி!

ஈரான் கோடிஸ்வரர் ஒருவர் விவாகரத்து செய்வதற்கு அவரின் மனைவிக்கு சுமார் 54 மில்லியன் ஸ்டேர்லிங் பவுண்டுகள் அதாவது நம்மூர் மதிப்பில் சுமார் 1040 கோடி ரூபாய்களை வாரி வழங்கியுள்ளார்.

ஈரானை சேர்ந்த பாரம்பரிய இமாம் குடும்பத்தினருக்கு அகா கான் என்ற பட்டம் வழங்கப்பட்டு வருகிறது. தற்போது இந்த பட்டத்தில் இருப்பவர் 74 வயதான ஷாகரீம் அல் உசேனி. 49-வது அகா கான். சவிட்சர்லாந்தில் பிறந்து வளர்ந்தவர்.

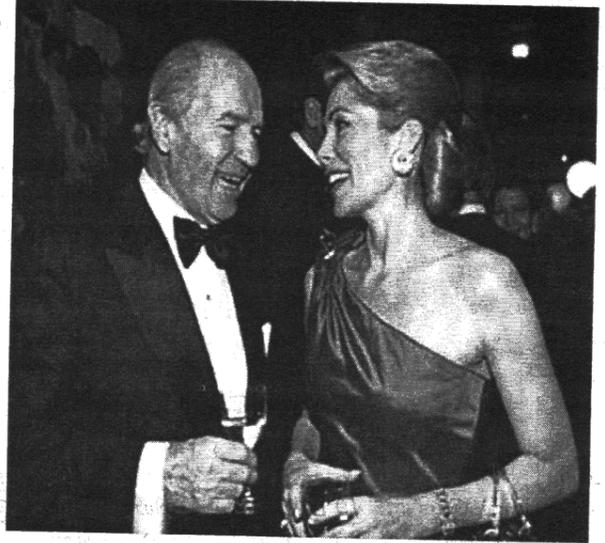
ஏராளமான தொழில்கள் செய்து வருபவர். 46 ஆயிரம் கோடிக்கு சொந்தக்காரர். எல்லா கண்டங்களிலும் பங்களா வைத்திருக்கிறார். 600 குதிரைப் பந்தய மைதானங்கள் வைத்துள்ளார்.

பிரபல மொடல் அழகி சாரா சலியை 1969-இல் திருமணம் செய்தார். அவருக்கு

25 ஆண்டுகளில் 3 பிள்ளைகள் பிறந்தன. 1995-இல் அவரை விவாகரத்து செய்து விட்டு ஜெர்மனியை சேர்ந்த பாப் பாடகி பேகம் இனாராவை (52) 1998-இல் பிரான்சில் உள்ள தனது எய்ஜில்மன்ட் எஸ்டேட்டில் 2-ஆவது திருமணம் செய்தார்.

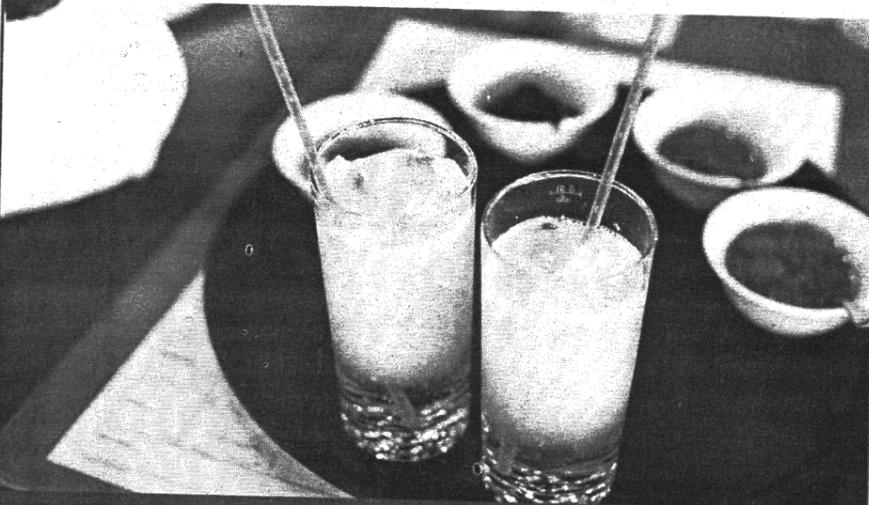
விவாகரத்து பெறப்போவதாக இருவரும் 2004-இல் அறிவித்தனர். பிரான்ஸ் கோர்ட்டில் வழக்கு தொடரப்பட்டது. இனாராவுக்கு ரூ.80 கோடி ஜீவனாம்சம் கொடுக்க நீதிமன்றம் உத்தரவிட்டது. இனாரா அப்பீல் செய்தார். உயர் நீதிமன்றம் விசாரித்து 1040 கோடி கொடுக்க தற்போது உத்தரவிட்டுள்ளது.

இது பிரான்சின் அதிகூடிய பணத்தொகையுள்ள விவாகரத்து (Costly Divorce) என கூறப்படுகிறது. இப்பொழுது பார்த்தீர்களா....? இவா கொடுத்து வைத்த பொண்டாட்டி தானே....



Hotel & Gastro  
formation

Hotel & Gastro Union  
GastroGalerie  
Hotel/Restaurante



ஹோட்டல் துறையில் மேல்ப் படிப்பு இலவசம்  
புறகிறஸ்சோ - இலவசம் - தொழில்  
மற்றும் துறைசார் நிபுணத்துவம்.

ஹோட்டல் முகாமைத்துவம், சமையல் மற்றும் சர்வர் வேலைகளுக்கான தொழில் பயிற்சிகள். படிப்புக் காலங்களுக்கு வேலையிடத்தில் விழுமுறை பெற்றுத் தரப்படும்.

நேடியாக இணையத்தில் அல்லது தொலைபேசி மூலம் பதிவு செய்யலாம்.

www.progresso-lehrgang.ch

Hotel & Gastro formation | Eichstrasse 20 | 6353 Weggis  
Telefon +41 (0)41 392 77 33 | Fax +41 (0)41 392 77 70  
progresso@hotelgastro.ch | www.progresso-lehrgang.ch

உலகின் முதலாவது பல மொழி தமிழ் அகராதி, தமிழ், ஆங்கிலம், டொச், பிரெஞ்சு, இத்தாலி, நெதர்லாந்த், டென்ஸ், கனீடியஸ், சிங்களம் ஆகிய பத்து மொழிகளைக் கொண்ட அகராதி. உங்கள் கையடக்கத் தொலைபேசியில் பதித்துக்கொள்ளலாம்.

மொழி பயிப்பவர்கள், பாடசாலை மாணவர்கள், ஐரோப்பிய சுற்றுப் பயணம் செய்பவர்கள் அவசியம் வைத்திருக்க வேண்டிய ஒரு மென்பொருள்.

தொடர்புகளுக்கு மூர்த்தி மாஸ்டர்,

இலங்கைத் தொடர்புகளுக்கு 077 266 36 25,

Tel. 0041 61 813 15 52

www.tamilkadai.ch

உங்கள்  
கைபேசியில்

für  
Handy



10 மொழி அகராதி  
Sprache Wörterbuch

ஜென்டுகளுக்கு  
நல்ல கமிசன்

# பெண்களுக்காக

★ கையில் சூடான எண்ணெய் பட்டுவிட்டதா, எரிச்சலாக இருக்கிறதா, இதோ கொஞ்சம் பற்பசை பிதுக்கி எரிச்சலாக இருக்கும் இடத்தில் தடவுங்கள், நிமிடத்தில் உங்கள் எரிச்சல் நின்று குளு குளு என்று இருக்கும். பற்பசை வைத்தால் கொப்பளம் ஏற்படாது.

★ காலில் போடும் கொலுசு கறுத்து விட்டதா, கவலை வேண்டாம், கொஞ்சம் விபூதி வைத்து தேய்த்து பருத்தி துணியால் துடைத்துப் பாருங்கள், பள பள என்று இருக்கும்.

★ பட்டுபுடவை வைக்கும் இடத்தில் கூடவே ஒரு துண்டு வசம்பை வையுங்கள். பட்டுபுடவையை வெகு நாட்கள் பாதுகாப்பாக இருக்கும்

★ வீட்டை துடைக்கப்போறீங்களா, கொஞ்சம் நில்லுங்கள் துடைக்க பயன்படுத்தும் தண்ணீரில் கொஞ்சம் கல் உப்பு சேர்த்து துடையுங்கள், வீட்டில் பூச்சி, ஈ, அண்டாது, தரையும் பளிச் சென்று நம்மைப் பார்த்துச் சிரிக்கும்.

★ பாத்திரம் தேய்க்கும் இடத்தில், தண்ணீர் போகும் துவாரத்தில் கரப்பான்பூச்சி குடும்பத்தோடு வசிக்கும், அதை போக்க இதோ கொதிக்கும் தண்ணீரில் கற்பூரம் தூள் செய்து போட்டு அந்த துவாரத்தில் விடுங்கள், கொஞ்ச நேரத்தில் எல்லாம் செத்துவிடும். மீண்டும் வரவே வராது.



★ இரவுபடுக்கப் போகும் முன் புருவத்தில் கொஞ்சம் விளக்கெண்ணெய் தேய்த்துக்கொண்டு படுங்கள், இப்படிச் செய்தால் புருவம் அடர்த்தி ஆகும், முடியும் உதிராது.

★ வெதுவெதுப்பான தண்ணீரில் உப்பு போட்டு உங்கள் பாதங்களை அதில் கொஞ்ச நேரம் வைத்து எடுங்கள், இப்படி செய்தால் வலியும் போகும், பித்த

வெடிப்பும் மறையும்.

★ கவரிங் நகைகளை வாங்கிய உடனேயே அவற்றின் மீது கலர் லெஸ் நெயில் பாலிஷைத் தடவி வைத்து விடுங்கள். மெருகு குலைந்து பல்லிளிக்காது.

★ எலுமிச்சம் பழம் மலிவாகக் கிடைக்கும் போது வாங்கிப் பிழிந்து ஃப்ரீசரில் ஐஸ் ட்ரேயில் வைத்து விடுங்கள். தேவையான போது உபயோகித்துக் கொள்ளலாம்.

★ எண்ணெயை மொத்தமாக வாங்கி வைக்கும் போது அதில் காரல் வாசனை எடுக்காமலிருக்க, அதில் நான்கைந்து காய்ந்த மிளகாய்களைப் போட்டு வைத்து விடுங்கள்.

★ உண்டு நிறைய வாங்கி விட்டீர்களா? அவற்றின் மேல் கொஞ்சம் எண்ணெயைத் தடவி வெயிலில் காய வைத்து எடுத்து வையுங்கள். பூச்சிகள் வராது.

★ காரணமே இன்றி திடீரென வயிற்றை வலிக்கிறதா? உடனே இரண்டு ஸ்பூன் சர்க்கரையை வாயில் போட்டுக் கொண்டு, கொஞ்சம் தண்ணீரைக் குடித்து விட்டால் வலி பறந்து விடும்.

★ ரசம் கொதித்து இறக்கும் போது அதில் ஒரு ஸ்பூன் கறிவேப்பிலைப் பொடியைத் தூவி இறக்கினால் வாசனை ஊரைத் தூக்கும்.

★ கூடியவரையில் சமையலை இரும்புப் பாத்திரத்திலேயே செய்யுங்கள். அதனால் நம் உடலுக்குத் தேவையான இரும்புச் சத்து கிடைத்து விடும்.

★ தக்காளிப் பழங்கள் மீந்து விட்டால் அதை அரைத்து வடிகட்டி தோசை மாவுடன் சேர்த்து, கொஞ்சம் காய்கறிகளை நறுக்கிப் போட்டு தோசையாக ஊற்றிக் கொடுக்கலாம். குழந்தைகள் விரும்பி சாப்பிடுவர்.

★ பூண்டுக் குழம்பு செய்யப் போகிறீர்களா? பூண்டை எப்படி உரிப்பது என்று மலைக்க வேண்டாம். முதல் நாள் இரவே பூண்டை குளிர்சாதனப் பெட்டிக்குள் வைத்து விடுங்கள். அடுத்த நாள் உரிக்க சுலபமாக இருக்கும்.

★ மாதவிலக்கு சரியாக வராத பெண்கள் மாதவிலக்காகும் போது முதல் மூன்று நாட்களுக்கு கொள்ளக் கஷாயம் வைத்துக் குடிக்கலாம். மாதவிலக்கும் முறைப்படும். உடலின் ஊளைச் சதைகளும் குறையும்.

★ ரவைத் தோசை செய்யும் போது அதில் ஒரு ஸ்பூன் சோம்பை அரைத்துக் கலந்து செய்தால் வாசனை பிரமாதமாக இருக்கும்.

★ பச்சை மிளகாயைக் காம்பு நீக்கி விட்டு, ஒரு பிளாஸ்டிக் டப்பாவினுள் போட்டு மூடி வைத்து விட்டால் ஒரு வாரம் வரை அப்படியே இருக்கும்.

★ சீயக்காய் வாங்கி அரைக்கும் போது அத்துடன் சாதாரண மாகச் சேர்க்கும் பொருட்களுடன் ஒரு கைப்பிடியளவு வேப்பிலையைப் போட்டு அரைக்க பீன், பொடுகுத் தொல்லை இருக்காது.



ஒரு தாய் தன் குழந்தைக்குத் தாய்ப்பால் கொடுக்கும் போது அது இருவருக்குள்ளும் ஒரு நெருக்கத்தை உருவாக்குகிறது. இந்த நெருக்கமில்லாத குழந்தைகளே அதிகமாக விரல் சூப்பும் பழக்கத்தை ஏற்படுத்திக் கொள்கின்றன. புட்டிப் பால் குடிக்கும் குழந்தைக்கு இப்படியான பழக்கம் அதிகம் உள்ளது.

பொதுவாக விரல் சூப்பும் பழக்கம் இப்போது எல்லாக் குழந்தைகளிடமும் இருக்கிறது. மூன்று வயது வரை இந்தப் பழக்கத்தைத் தவிராக நினைக்க வேண்டியதில்லை. அந்த வயதிற்குப் பின்பும் இப்பழக்கம் நீடித்தால், ஒரு குழந்தைகள் நல சிறப்பு மருத்துவரிடம் காண்பித்து சிறப்பு சிகிச்சை அளிப்பது நல்லது.

பெற்றோரிடம் தேவையான அன்பு, பராமரிப்பு, பாதுகாப்பு ஆகியவை கிடைக்காத குழலில்தான் குழந்தைகளிடம் விரல் சூப்பும் பழக்கம் நீடிக்கிறது. பெற்றோர்களிடம் நிரந்தர சண்டை இருந்தால் அவர்களின் குழந்தைகளிடம் விரல் சூப்பும் பழக்கம் உறுதியாக இருக்கும் என்கிறார்கள். குழந்தைகளுக்கு ஏதாவது ஒரு வழியில் மன அழுத்தம் ஏற்படும் போது அவை விரல் சூப்புவதைத்தான் விரும்புகிறது. சில குழந்தைகள் ஓய்வுக்காகவும், தூக்கம் நன்றாக வருவதற்காகவும், சில சமயம் பசிக்காகவும் கூட விரல்களைச் சூப்புகின்றன.

விரல் சூப்பும் பழக்கத்திலிருந்து குழந்தைகளை விடுவிப்பது எப்படி? விரல்களைச் சூப்பும் குழந்தைகளுக்கு அந்த விரல்களுக்கு ஏதாவது வேலை இருக்கும்படி ஓவியம் வரைதல், புத்தகங்களைப் படிக்க வைத்தல் போன்ற மாற்று வழிகளில் அவர்களை ஈடுபடுத்த வேண்டும். இப்படி செய்வதால் குழந்தைகள் சிறிது சிறிதாக இப்பழக்கத்தை விட்டுவிடுவார்கள்.

சில குழந்தைகள் இரவில் தூக்கத்தின் போது கை சூப்பும். இந்நிலையில் பெற்றோர் விரல்களை எடுத்து விட வேண்டும். இது போல் தூங்கும் போது குழந்தைகளின் கையில் ஏதாவது ஒரு விளையாட்டுப் பொம்மையைக் கொடுத்தால், அந்தப் பொம்மையைப் பிடித்துக் கொண்டிருக்கிறோம் என்கிற கவனத்தில் விரல் சூப்பாமல் இருக்கும்.

விரல் சூப்பும் குழந்தைகளின் விரல்களில் வேப்பெண்ணெய் தடவுதல், பண்டேஜ் போடுதல் போன்ற வன்முறையான செயல்களைத் தயவுசெய்து தவிர்த்து விடுங்கள். இது உங்களுக்கும் உங்கள் குழந்தைக்கும் இடைவெளியை துவக்கத்திலேயே அதிகரித்து விடும். அந்தப் பழக்கத்தை மாற்றுவதற்காக, அந்த விரல்களில் சூடு போடுவது, குழந்தைகளை அடிப்பது போன்ற தவறான செயல்களில் ஈடுபடுவதை விட குழந்தைகள் நல சிறப்பு மருத்துவரிடம் காண்பித்துச் சிறந்த சிகிச்சை செய்வதே சிறந்தது.

விரல் சூப்பும் குழந்தைகள்

# அலுவலகத்தில்....

'தம்பதியர் இருவரும் இணைந்து ஒரே அலுவலகத்தில் வேலை பார்ப்பது குடும்பத்திற்கும், அவர்கள் வேலை பார்க்கும் நிறுவனத்துக்கும் அதிக நன்மை தரும் என்கின்றனர், உளவியல் ஆய்வாளர்கள்.

தம்பதியர் இருவரும் ஒரே நிறுவனத்தில் பணிபுரியும்போது அங்கே ஈகோ எட்டிப் பார்க்காது. ஒருவருக்கொருவர் வேலையில் இருக்கும் நெருக்கடிகளை தெரிந்து கொள்வதால் பரஸ்பரம் உதவிகரமாக இருப்பார்கள். இதனால் பல்வேறு நிறுவனங்களில் தம்பதியர் இருவரும் ஒன்றாக பணிபுரிவதற்கு முன்னுரிமை அளிக்கிறார்கள். அவர்களுக்கு இதுவொரு வரப்பிரசாதம். இருவருக்கும் இணைந்து பேசப் பழக அதிக நேரம் கிடைக்கும். வீட்டுக்கு செல்வது, வீட்டிலிருந்து அலுவலகம் வருவது என இருவருக்குமே பாதுகாப்பான பயணம். அலுவலகப் பணி காரணமாக தாமதமானாலும் ஒருவரை ஒருவர் புரிந்து கொள்ளும் பக்குவமும் ஏற்படும். இருவருக்குள்ளும் ஒற்றுமை உணர்வு, பரிவு, பாசம் அதிகரிக்கும். 'நீ பெரிய ஆளா? நான் பெரிய ஆளா? போன்ற தேவையற்ற சிக்கல்கள் வராது. மேலும் வேறு வகை யிலான சந்தேகம், சண்டை, வாக்குவாதம் என அனைத்தும் மறைந்து போகும் என்கிறார்கள்.

கொல்கத்தாவை சேர்ந்த மனஅழுத்த நிபுணர், இதுவொரு நல்ல விஷயமாகும். பெரிய நிறுவனங்கள் அனைத்தும் இந்த கருத்தை ஏற்றுக் கொண்டு



செயல்படுத்தினால் இன்றைய இயந்திரத்தனமான உலகில் மனிதனின் மனதில் ஏற்படும் அழுத்தம் கொஞ்சம் கொஞ்சமாக குறையும். இதனால் அவர்களுக்குள் ஒற்றுமையும், ஒருங்கிணைப்பு தன்மையும் அதிகரிக்கும். அவர்களுக்கு இடையே நட்பு பாராட்டப்படும். இப்படி ஒரே நிறுவனத்தில் இருவரும் இணைந்து பணியாற்றும்போது மகிழ்ச்சி அதிகரித்து, தங்களது குடும்பத்தேவைகளை எளிதாக நிறைவேற்றிக் கொள்வார்கள். பொருளாதார ரீதியாக வீடு, நிலம், சொத்து மற்றும் வங்கி சேமிப்பு என திட்டமிடல் அதிகரிக்கும். இருவருக்குள்ளும் எச்சரிக்கை உணர்வும், பரஸ்பரம் உதவும் மனப்பான்மையும் மேம்படும் என்கிறார்கள் ஆய்வாளர்கள்.

# கவிதைப்புனைல்

அன்றை என்ற செயல்



அன்னையின் கரங்களில்  
ஆசையின் முத்தாய்  
இமை திறந்த போது  
ஈன்றெடுத்த உன் தாய்மை  
உண்டான மகிழ்ச்சிக்கு  
உவமை ஏதும் இல்லை  
ஏடு தொடக்கி கனவுகள்  
பல நீ சுமந்தாய்  
ஊர்விட்டு ஊர் வந்து  
உருக்குலைந்து போனபின்பும்  
உன் அன்பு குறையவில்லை  
காலம் என்னை அழைத்தது  
காத்திருக்கிறாய் வாசல் பார்த்து  
கடந்து விட்டது வருடங்கள்  
மிஞ்சிப்போன கண்ணீருடன்  
காத்திருக்கிறாய் இப்போது!  
தூர இருக்கிறேன்  
அருகில் உன் அன்பு!

சுவீவன், பரந்தன்.

கடல்தீரை

விழியில் படகொன்று செய்தான்  
கணங்களைக் கட்டி வைத்து புயலொன்றை  
ஆக்கிக் கொண்டான்  
தூக்கத்துக்கும் இரவுக்குமிடையில்  
நீளமான கனவைப்பின்னி  
மூச்சுமுட்ட இழுத்து சித்திரம் செய்தான்  
விடிகாலையில் பறவைகளின் பாடலோடு  
நர்த்தனமாடிக் கொண்டே  
எல்லோரையும் வலையாகப்பின்னி  
ஒவ்வொரு தடவையும்  
எல்லோரையும் காத்துக்கொள்ள  
வேண்டிக்கொண்டான்  
பின் காலன் வந்த பிறகு திரையை இழுத்து மூடி  
பிரார்த்திக்கத் தொடங்கினான்  
பெரும்குரலில் "கடவுளே  
என் சனங்களைக் காப்பாற்று"

- சத்தியமலரவன்.

கடவுளும் மரங்களும்



கோவணாண்டிக் கோலத்தில்  
பழனி ஆண்டவன்  
பட்டுப் பீதாம்பரத்தோடு  
பக்தி ஆள்பவன்

கோடி செலவில்  
கோவில் கட்டித் தாவென  
கடவுள் யாரிடம்  
வரம் கேட்டார்?

பசித்தவன் வெளியே  
புசித்துக் கொழுத்தவன்  
உள்ளே  
அன்னதான மடத்தில்!

அந்தணரின்  
அர்ச்சனையும் ஆராத்தியும்  
பிரத்தியேகம் பெறும்  
கனத்த காசுக்கு

அடுத்தவன் வாழ்வதை  
பொறுக்காதவன் கழுத்தில்  
உருத்திராக்க மாலை

பதிகம் பாட  
ஒலிபெருக்கி இல்லையென்று  
ஓதுவார் ஓடினார்  
கோவிலை விட்டு  
- சி.சிவநேசன்  
மன்னார்.

மரணத்தீரைத் தேடி

இதயத்தின் ஓரமெல்லாம் ரணங்கள்  
வலி தாங்க முடியாது துடிக்கும் என்வதனம்  
களவாடப்பட்ட எனது இளமை  
கவிதையோடு சங்கமித்திருக்கும் என் கனவுகள்  
மீண்டும் கிடைக்காதா என்ற எதிர்பார்ப்பில் சுழலும்  
என் சந்தோசம்  
மரணத்தைத் தேடும் என் குருதிபடிந்த எதிர்பார்ப்பு  
சுயத்தை இழந்து விட்ட என் சுயமரியாதை  
இவையே என் கடந்தகால வரலாறு  
ஓ.. இறைவா  
இதுவரை நீ எனக்கென்று எதுவுமே தந்தது கிடையாது  
உன்னிடம் மண்டியிட்டுக் கேட்கிறேன் ஒன்றுமட்டும்  
தா என் மரணத்தை  
ஓ என் நண்பர்களே  
காணாமல் போன பட்டியலில் சேர்த்துவிடுங்கள்  
என்னை அல்ல என் எதிர்கால வாழ்க்கையை.



சா.ஹரிசுரன்  
நெல்லியடி.



உயிர்த் துடிப்பு

உன்னதமான உயிர்த்துடிப்புகளுக்குள்  
உண்மையாகவே உறங்கிக்கிடக்கும்  
உணர்வுகள் உருப்பெறவெண்ணி  
ஊற்றெடுத்து வரும் எண்ணங்கள்- யாவும்  
கண்ணிமைக்கும் நேரத்துள் கச்சிதமாகவே அடங்கிப்போக  
மௌனமாகவே சிந்தித்திருக்கும் மனித மனங்கள்- இன்று  
உயிரினும் உன்னதம் மானமென்றெண்ணி- எஞ்சிய  
பிஞ்சுகள் நெஞ்சினில் உரம் சேர்க்க- வஞ்சகம்  
கொண்டவர் வாசலில் புடைசூழ்ந்து- நெஞ்சரம்  
கொண்டாங்கு உரைத்தனர்- உலகறிய - விந்தைகள்  
பல புரிந்த வித்தகர் வழிவந்த பண்பியலாளர். அவர்.....

- ஊர்க்குருவி

நெ காகத்திருப்பு



கனவிலும் காத்திருக்கிறேன்  
உனக்காகவும் அல்ல  
உன் அழகுக்கும் அல்ல  
உன் அன்புக்கும் அல்ல  
உனக்காக காத்திருந்த  
எனக்கு உன் முடிவு  
எதுவென அறிய.

- வி.உதயகலா, உதயநகர். கிளிநொச்சி.

சீனாவின் பழம்பெரும் பாரம்பரிய விஷயங்களில் நாவிதர் (பாபர்) தொழிலும் உண்டு. மனிதர்களின் தலையோடும் முகத்தோடும் விளையாடும் கைவினைக் கலைஞர்கள் அவர்கள். மிகுந்த திறமையுடைய அவர்களுக்கு நல்ல மரியாதை இருந்தது. இன்றைய சீனாவிலோ ஏராளமான நவீன அழகு நிலையங்கள் முளைத்து, இயந்திரக் கத்தரிகள் முடிவெட்டிக்கொண்டிருக்கின்றன. பாரம்பரியத் தொழில் கிட்டத்தட்ட அழியும் நிலையில் இருக்கிறது.



## த ஓல்ட் பாபர்

பீஜிங்கில் எங்கோ ஒரு மூலையில் வயதான பாபர் ஒருவர், வயதான வாடிக்கையாளர்களுக்கு முறைப்படி முடி வெட்டியும் தாடி மழித்தும் விடுகிறார். குடும்பத்தினரை எந்த விதத்திலும் பாதிக்காமல், சொந்த உழைப்பிலேயே வாழ்ந்து மறைந்துவிட வேண்டும் என்பதே இவரது ஆசை.

வயது முதிர்ந்தவர்கள் எவ்வளவு நாஸ்தான் தேடி வருவார்கள்? நாளாக நாளாக தலை காட்டுபவர்களின் எண்ணிக்கை குறையத் தொடங்கியது. இவரைத் தனிமை வாட்டுகிறது. 12 வயதில் பாரம்பரியத் தொழிலை கற்றுக்கொண்டு சுத்தி எடுத்தவர். 80 ஆண்டுகளைத் தாண்டி, இப்போது 93 பிறந்த பிறகும் கை நடுங்காமல் வேலை செய்கிறார். கண்களும் கூர்மையாகவே இருக்கின்றன.



அவரது வாடிக்கையாளர்கள், 'ஏய் பெருசு... என்னத்த பிடுங்கற' என்று ஒரு நாளும் குறை சொன்னதில்லை!

யாரும் வராததால், வாடிக்கையாளர்களின் வீடு தேடிச் சென்று முடி வெட்டி விடுவதும் இவருக்கு வாடிக்கையாகிறது. அப்போது சக மனிதர்கள் பேசுகிற சில வார்த்தைகளே இவருக்கு மகிழ்ச்சி தரும். 'தன் கஷ்டம் தன்னோடு மட்டும்தான்... அடுத்தவர்களை எந்த விதத்திலும் சிரமப்படுத்தக் கூடாது' என்பதில் உறுதியாக இருக்கிறார்.

திடீரென நினைவு வருகிறது... தான் புகைப்படம் எடுத்தே எவ்வளவோ ஆண்டுகள் ஆகிவிட்டது என. இறந்த பிறகு தன்னை நினைவுகொள்ள விரும்புகிறவர்களுக்கு கடைசி காலகட்ட புகைப்படம் இருந்தால்

நன்றாக இருக்குமே... ரகசியமாக தன் இறுதிக்கட்டத்துக்கான ஏற்பாடுகளைச் செய்யத் தொடங்குகிறார். ஒரு புகைப்படம் எடுப்பது கூட அவ்வளவு எளிதாக இல்லை. இறுதிச்சடங்குக்கான துணிகள், இதுவரை என்ன செய்தார் என்பதற்கான 500 வார்த்தைகளால் ஆன வாழ்க்கைக் குறிப்பு தயாரிப்பது உற்பட செலவுக்கு பணம் தேவைப்படுகிறது. ஆனால், பணம் என்பது அவ்வளவு கலபத்தில் கிடைக்கிற காற்றுப்போல அல்லவே.

எளிய வாழ்வாக இருந்தாலும் எப்படி வாழ வேண்டும் என்பதில் உறுதியாக இருக்கிறார் இந்தத் தாத்தா. 'இந்த பூமிக்கு வரும்போது மாசுமறுவின்றி சுத்தமாக வந்தோம்... போகும்போதும் அப்படியேதான் போக வேண்டும்' என்பதே இவரது குறிக்கோள். தன் வாழ்வின் இறுதிவரை நெறிமுறைகளோடு வாழ விழையும் மனிதன் சந்திக்கும் சவால்களைப் பற்றியே 'த ஓல்ட் பாபர்' என்ற இந்த சீனப்படம் பேசுகிறது.

இந்தப் படத்தில் நடிக்ந்தவர்களில் பலரும் தொழில்முறை நடிகர்கள் கிடையாது. நிஜ வாழ்விலும் பாபராக இருக்கும் அங்கில் ஜிங் ஜிங் குயி என்ற கலைஞர்தான் ஹீரோ. உலகம் மாறினாலும்கூட, நாம் எப்படி வாழ வேண்டும் என்று எண்ணிப் பார்க்கச் செய்யும் படம் இது. ஹசி சோலு இயக்கிய இந்தப் படத்துக்கு கோவா சர்வதேச படவிழாவின் உயரிய விருதான 'தங்க மயில்' கிடைத்தது.



## அஜீத்தற்கு நாயக்யாக மஸ் இந்தியா!



அஜீத் நடிக்ந்து வரும் 'பில்லா 2' திரைப்படத்தில் 2008ம் ஆண்டு மில் இந்தியா பட்டத்தை வென்ற நடிகை பார்வதி ஓமணகுட்ட நடிக்க்கவிருக்கிறார். அஜீத் ஜோடியாக நடிக்ந்து இருப்பதால் கடும் சந்தோஷத்தில் இருக்கிறாராம் பார்வதி.

## விளம்பரத்தில்

நடிக்க விஜய்க்கு ரூ.5 கோடி...?



சினிமாவை தொடர்ந்து விளம்பரங்களிலும் நடிக்ந்து வரும் விஜய், அடுத்து ஒரு பிரபல டெலிகாம் நிறுவனத்தின் விளம்பரத்தில் நடிக்ந்து ரூ.5 கோடி சம்பளம் பேசப்பட்டுள்ளதாக தகவல் வெளியாகியுள்ளது. இந்த விளம்பரத்தில் நடிக்க்கவே விஜய்க்கு பேசப்பட்டிருக்கும் தொகை ரூ.5 கோடி என்று கூறப்படுகிறது.

## கணக்கு ஆசிரியையாகும் மோனிகா

முதன் முதலா வர்ணம் படத்துல நான் டிச்சரா நடிக்ச்சிருக்கேன். மேக்கப் இல்லாம இந்தப் படத்துல நான் நடிக்ச்சிருக்கேன். டிச்சர்னா அதுக்குள்ள மெச்சூரிட்டி மேனரிசம் எல்லாம் நடிக்புல கொண்டு வரணும். அதை நான் பண்ணப்போ, எனக்கு ரொம்ப புதுசா இருந்துச்சு. டிச்சரா நான் கேமரா முன்னாடி நின்னப்போ... ரொம்ப திருப்தியா, ரொம்ப சந்தோசமா, ரொம்ப பெருமையா உணர்ந்தேன், என்கிறார் நடிகை மோனிக்கா.



சிறுவயதில் போன முரட்டு யில் கண்டு பிடி செல்ல தம்பி தான் கதை. மு தாதாவாக நந்த எப்படியாவது பிரச்சினையை என ஜீவா துடி தாப்ஸியை சந்த

## நிஷாவக்கு தமிழ் மேல் பற்று

கொலிவுட்டில் சூர்யாவின் நடிக்ப்பை பார்த்து மிகவும் அசந்து போயிருக்கேன். எனக்கு கனவு ரோல் என்று எதுவும் கிடையாது. தமிழ் தெரியாது என்றாலும் தமிழில் நடிக்ந்து நல்ல அனுபவம். விரைவில் தமிழிலும் டப்பிங் பேச தமிழ் கற்று வருகிறேன் என்று கூறியுள்ளார் நிஷா.



## ஸ்ருதிஹாசனுக்கு ஹாரிஸ் ப

இந்தியாவின் தலை சிறந்த பாடகர்களில் ஸ்ருதிஹாசனும் ஒருவர், நடிக்ப்போடு மட்டுமல்லாமல் தொடர்ந்து அவர் படங்களுக்கு இசையமைக்கவும் செய்ய வேண்டும் என்று பிரபல இசையமைப்பாளர் ஹாரிஸ் ஜெயராஜ் கூறியுள்ளார்.

## அடுத்த ஆல்யம்!



தமிழ், இந்தி, ஆக் கள் என எப்போதும் இருப்பவர் ஏ.ஆர். உலகத்தில் சகோதர வலியுறுத்தி ஒரு தயார் செய்து வருகிற மான். இதில் 3 இந்த னும், 2 ஆங்கில பட அடங்குமாம். இதில் களை காட்சிப்படுத்த றார்கள். ஒரு பாடலுச் ரஹ்மான் தோன்ற இ

## வேலாயுதம் வ

7ஆம் அறிவு பட 25 திரையரங்குகளில் ளிக்கு பல படங்கள் 7 ஆம் அறிவுக்குதான் இந்தப் படம் தான் வெளியாகிறது. செ திரையரங்குகள். ஒ பல திரையரங்குகள் கணக்கிட்டால் இந் தொடுகிறது.

## 5 வருடங்களுக்கு

கரு.பழனியப்பன் இயக்கத் சோனியா அகர்வால் நடிக் என்ற படம், 5 வருடங்கு படமாக்கப்பட்டது. சில, காரணங்களால் படம் வெ தற்போது, இந்தப்படத்தை எடுத்து ரிஸீசாக்க உள்ளன

# விமர்சனம்

SHOOTING STARTS TODAY...

விமர்சனம்

கனோடு உட்கார்ந்தால்... திடீரென ஜீவாதான் தம் தம்பி என நந்தாவுக்குத் தெரிந்துவிடுகிறது. சுத்தியால் குத்தி விட்டு ஆஸ்பத்திரிக்குச் செல்லும் வழியில் ஜீவாவை ரோட்டில் தூக்கி எறிந்துவிட்டுச் செல்கிறார். பானி பூரி விற்பவராக வந்து சந்தானம் கிச்சுக்கிச் சூட்டுகிறார். தியேட்டரே கலகலக்கிறது.

அண்ணனின் திட்டங்களை தந்திரமாக பொடிப் பொடியாக்கி, கார்மெண்ட்ஸ் என்ற பெயரில் அண்டர்ப்ளே செய்யும் நந்தாவை கொஞ்சம் கொஞ்சமாக தனி ஆளாக்கி போலீஸில் சரண் அடையச் செய்கிறார். தம்பிக்காகவும், குடும்பத்திற்காகவும் மனம் திருந்துகிறார் நந்தா. தமன் இசையில் அஞ்சனா, காஞ்சன மாலா பாட்டுகள் நம்மை ரசிக்க வைக்கின்றன. முத்தையாவின் உறுத்தாத ஒளி ப்பதிவை கைதட்டிப் பாராட்டலாம்.

## விஷயம் இயக்க ஆசைப்படும் விஷால்!



நடிகர் விஷால் ஹீரோவாக அறிமுகம் ஆவதற்கு முன்பு துணை இயக்குநராகத்தான் சினிமாவில் பணியாற்றி வந்தார். இயக்குனர் ஆக வேண்டும் என்பதுதான் அவரது லட்சியமாக இருந்தது. ஆனால் சந்தர்ப்ப சூழ்நிலை அவரை ஹீரோவாக்கிவிட்டது. இந்நிலையில் விஷால் க்காக ஒரு கதை வச்சிருந்தேன். நடிகர் அவர் மட்டும்தான் அதில் நடிக்க முடியும். அவர் சம்மதிச்சா இப்பவும் நான் டைரக்டர் ஆக ரெடி என்று கூறியிருக்கிறார் விஷால்.



## வந்தூர் வெற்றூர்

சிறுவயதில் வீட்டை விட்டு ஓடிப் போன முரட்டு அண்ணனை மும்பையில் கண்டு பிடித்து ஊருக்குக் கூட்டிச் செல்ல தம்பி செய்யும் தந்திரங்கள் தான் கதை. மும்பையில் மிகப் பெரிய தாதாவாக நந்தா வளர்ந்து நிற்கிறார். எப்படியாவது நந்தாவைச் சந்திச்சு தன் பிரச்சினையைச் சொல்ல வேண்டும் என ஜீவா துடிக்கிறார். சொல்கிறார். தாப்ஸியை சந்தித்தது முதல் காதலில்

விழுந்து எழுந்தது வரை சகலமும் சொல்லி விட்டு, என் அப்பாவைக் கொன்றவனை போலீஸில் சரணடையச் செய்யவேண்டும். இல்லையென்றால் கொன்னுட்டு வா... நான் உன்னை கல்யாணம் பண்ணிக்கறேன் என காதலியின் சபதம் கலந்த வேண்டுகோளை நந்தாவிடம் ஒப்பிக்கிறார். தாப்ஸியின் அப்பாவைக் கொன்று வேறு யாருமில்லை நந்தாதான். நந்தாவிடமே ஜீவா இதைச் சொல்லும்போது திரைக்கதையில் ஜீவ் என சூடு கிளம்புகிறது. இயக்கம் ஆர். கண்ணன். தம்பியே அண்ணனைப் போட்டுத் தள்ளுவானா...? போலீஸிடம் சரண் அடையச் சொல்வானா என எக்கச்சக்க எதிர்பார்ப்பு

## இந்தியாவின் தலை நகரில் புகழாரம்!

இந்தியாவின் தலை நகரில் புகழாரம்! இந்தியாவின் தலை நகரில் புகழாரம்! இந்தியாவின் தலை நகரில் புகழாரம்!



## சரணா மன்னிந்து விட்டார் சோனா அம்மணி

சுடந்த இரு வாரங்களாக சோனா சரண் விவகாரம் பெரும் பரபரப்புடன் பேசப்பட்டு வந்தது. இந்த நிலையில் கடிதம் மூலம் சரண் மன்னிப்பு கேட்டுள்ளதால் அவரை மன்னித்துவிட்டேன் என்று தற்போது சோனா அறிவித்திருக்கிறார்.



## உருக்கமாக அழுத தனுஷ்

தனுஷ் தற்போது அவரது மனைவியும், ரஜினிகாந்தின் மூத்த மகளுமான ஐஸ்வர்யா தனுஷ் இயக்கி வரும் '3' படத்தில் நடித்து வருகிறார். இப்படத்தின் இரண்டாவது கட்ட படப்பிடிப்பு நடைபெற்றது. மிகவும் நெகிழ்ச்சியான, உருக்கமான காட்சி அது. கிளிசரின் போடாமலேயே இரண்டு முறை அழுதேன். இந்த காட்சியில் என்னை அறியாமலேயே என்னை நன்றாக வெளிப்படுத்தியிருக்கிறேன்.



தமிழ், இந்தி, ஆங்கில படங்கள் என எப்போதும் பிஸியாக இருப்பவர் ஏ.ஆர்.ரஹ்மான். உலகத்தில் சகோதரத்துவத்தை வலியுறுத்தி ஒரு ஆல்பத்தை தயார் செய்து வருகிறாராம் ரஹ்மான். இதில் 3 இந்தி பாடல்களும், 2 ஆங்கில பாடல்களும் அடங்கும். இதில் 2 பாடல்களை காட்சிப்படுத்தும் இருக்கிறார்கள். ஒரு பாடலுக்கு மட்டும் ரஹ்மான் தோன்ற இருக்கிறார்.

## வேலாயுதம் வந்தாலும் கல்வா நிறைப்பதென்னவோ 7ம் அறிவு நாளாம்

7ஆம் அறிவு படம் சென்னையில் மட்டும் 25 திரையரங்குகளில் வெளியாகிறது. தீபாவளிக்கு பல படங்கள் வந்தாலும் எதிர்பார்ப்பு 7ஆம் அறிவுக்குதான். சூர்யா படங்களிலேயே இந்தப் படம் தான் அதிக திரையரங்குகளில் வெளியாகிறது. சென்னையில் மட்டும் 25 திரையரங்குகள். ஒரே காமப்பளக்களில் உள்ள பல திரையரங்குகளில் வெளியிடுவதையும் கணக்கிட்டால் இந்த எண்ணிக்கை நாற்பதை தொடுகிறது.



## சில பல தடைகளையும் தாண்டி வெளிவரும் சாமிப்படம் சத்யானந்தா



போலிச்சாமியார்கள் பற்றிய திரைப்படம் ஒன்று சத்யானந்தா என்ற பெயரில் தமிழ், தெலுங்கு, கன்னடம் மற்றும் இந்தியில் வெளியாகிறது. இந்தப்படத்தை வெளியிடக்கூடாது என நித்யானந்தா வழக்கு தொடர்ந்துள்ள நிலையில், அந்த எதிர்ப்பையும் மீறி இந்தப் படத்தை திரையிடுகிறார்கள். இப்படத்தில் சத்யானந்தாவாக ரவி சேட்டன் நடித்துள்ளார். இத்தாலி நடிகை அனுகி, நேகா மிஸ்ரா ஆகியோரும் நடித்துள்ளனர்.

## நித்யா மேனனுக்கு நடிக்க தடை...!

மலையாளத்தில் முன்னணி நடிகையாக இருப்பவர் நடிகை நித்யா மேனன். தமிழில் 180, வெப்பம் உள்ளிட்ட படங்களில் நடித்துள்ளார். கேரளாவின் முன்னணி தயாரிப்பாளரான ஆண்டோ ஜோசப், மலையாள படமொன்றில் நடித்துக் கொண்டிருந்த நித்யா மேனனை, புதுப்படம் ஒன்றில் ஒப்பந்தம் செய்வது தொடர்பாக சந்தித்து பேச விரும்பினார். ஆனால் நித்யாவோ, மறுத்துவிட்டார். உடனே இதுகுறித்து மலையாள தயாரிப்பாளர்கள் சங்கத்தில் புகார் அளித்தார். தயாரிப்பாளர் சங்கம் நித்யாவுக்கு நடிக்க தடை விதித்துள்ளது.



## படங்களுக்கு பிறகு ரிஸ்காகபோகும் சதுரங்கம்!

பழனியப்பன் இயக்கத்தில் ஸ்ரீகாந்த், ரவியா அகர்வால் நடிப்பில் சதுரங்கம் படம், 5 வருடங்களுக்கு முன்னால் மாக்கப்பட்டது. சில, பல நாட்களால் படம் வெளியாகவில்லை. போது, இப்படத்தை பெரும் முயற்சி செய்து ரிஸ்காக உள்ளனர்.



பாலையிலே கன்றுக்குப் பாலூட்டிய வேளை டு வீட்டுக்கு வெளியே போன அந்தப் பசு, வழ பாக மாலையில் வீட்டுக்குத் திரும்பிவிடும். து வெகுநேரமாகியும் அது வீட்டுக்குத் திரும்ப லை. பிறந்து மூன்றே மாதங்களான அந்தப் டுக் கன்று கத்துகிறது, கதறுகிறது. அப்பாத் ரயர் பசுவைக் காணாமையால் அந்தரப்பட்ட ர். கன்றின் கதறலைக் காது கொடுத்துக் கேட் டு பலங்குன்றிப் போனநிலையில் வீட்டுக்கு வெளியே தார். அந்தப் பசு தினமும் மேயப் போகும் வழ யான இடங்களான புற்றரைகளெங்கும் அத டுத் தேடி அலைந்தார். தமக்குத் தெரிந்த மாடு டு வளர்க்கும் வீட்டுக்காரரெல்லோரையும் சந் டு விசாரித்தார். வேலிகளுக்கு மேலாகக் கண் டு விசித் தனது பசு எங்காவது மேய்கிறதா? என் டு நோட்டம் விட்டார். நேரம் போய்க் கொண் டு நுந்து. பசு தானாகவே கன்றைத் தேடி வரும், டு தனது கன்றை மறந்து வேறெங்கும் தங்கி டு து என்ற எண்ணம் அப்பாத்துரையரைச் சிறிது டு தலாக ஓய்ந்திருக்கப் பாய்விரித்தது. ஆனால் டு ருள் பரவி ஊர் அடங்கிய பின்னரும் பசுவைக் காண டில்லை.

ஓய்வின்றிக் கத்திச் சோரும் கன்றைப் பார்க்க, டுதன் கதறலைக் கேட்க அவருக்கும் மனைவி சிவ டுமிக்கும் கவலை மேலோங்கியது. தூக்கம் கெட் டுப்போன அன்றைய இரவு, பசு எங்கே போனது? டுதற்கு என்ன நடந்தது? என்றெல்லாம் எழுந்தா டும் கேள்விகளுக்கு ஏக்கமும் எதிர்பார்ப்பும் சேர்ந் டுதாங்கும் கற்பனைகளும் காரணங் டுளும் அவர்களைப் பலர் மீது சந்தேகக் டுணைகளை பதிலாகத் தொடுத்த டுடியே விடிந்தது

பக்கத்து வீட்டுக்காரன் பரராச டுங்கம், அப்புத்துரையாரின் காணி வேலியை நகர்த்தி உள்ளுக்கும் வெளி யேயும் கயிறிழுப்பு நடத்தியதோடு தொடங்கிய பசை இன்னமும் ஆற வில்லை. அந்த வேலிச் சண்டைக் குப் பழிவாங்கத் தன் மாட்டைக் களவாடி இறைச்சிக்கு விற்று விட்டானோ? வேறு யாரையா வது ஆள் வைத்துக் கடத்தி செல்ல வழி செய்தானோ? என்றெல்லாம் ஏதேதோ எண் ணங்களால் மனதைத் தொட்டு நீண்ட சந்தேகச் சங்கிலி மீண் டும் மீண்டும் பக்கத்து வீட்டு வேலி ஓரமாய்ப் பரராசசிங்கத் தின் பகையிடத்திலேயே வந்து தரித்து நின்றது.

ஒரு நாளும் நடவாத சம்பவம் இன்று நடந்திருப்பதற்குக் கார ணம் பரராசசிங்கமே என்ற சந் தேகப் படம் அழிக்க இயலாத வண்ணங்களோடு பெரிதாகத் தோன்றி யது. விடிந்ததும் வீட்டுக்கு வராத பசுவைத் தேடுவதற்காக அன்றைய கந்தோர் வேலைக்கு லீவு போட்டுப் பசுவைத் தேடிச் சிறிது தூரம் நடந்து அலைந்தார். தூங்கித் துவண்டு விழுந்து கிடந்தே கத்திச் சோரும் கன்றுக்கு ஆறுதல் செய்ய அவருக்கோ வழி எதுவுமே தெரிய வில்லை. பரராசசிங் கந்தான் ஏதோ செய்து தனது பசுவைத் தொலைத்து விட்டான் என்ற சந் தேகமே நேரம் போகப்

போகப் பூதாகாரமாய் எழுந்து புகைந்தது. பரராச சிங்கமும் ஒரு கள்வன் என்பதாய் உலவித் திரியும் கதைகளும் அப்புத்துரையரை அந்த முடிவுக் குள்ளேயே ஆழமாய் அமிழ்த்தியது. சந்தேகம் வலுத்தது. அவன் மீதிருந்த வெறுப்பினால் அவனு டன் பல நாட்களாகக் கோபத்தோடு கதைக்கா மலே இருந்த அப்புத்துரையர், பசு தொலைந்த சங்கதியைச் சொல்லி உரத்துக் குரலெழுப்பத் தொடங்கினார். வார்த்தைகள் ஆத்திரத்தில் தோய் ந்து அர்த்தமற்றவைகளாகப் பொழிந்தன. அவை அந்தப் பிரதேசத்தையே நாற்றமெடுக்க வைத்தன. சில பொழுது அவற்றை அமைதியாகக் கேட்டுக் கொண்டிருந்த பரராசசிங்கமும் அவரின் மனை வியும் தமது வார்த்தைப் பலத்தைப் பிரயோகித் தபடி அப்பாத்துரையாரின் வேலியோரத்தில் நின்று

# பசை

## ■ நெடுந்தீவு மகேவ்

பேயாட்டம் ஆடத் தொடங்கினர். அப்பாத்து ரையரோ அடங்குவதாக இல்லை. வேலியால் எட்டி நின்று வாதமிட்ட பரராசசிங்கத்தாரை வீதிக்கு இழுத்தார். கையிலே அகப்பட்ட கம்பைத் தூக்கிக் கொண்டே சண்டைக்கு நின்றார். அவர்கள் போட்ட கூச்சலையும் கூத்தையும் பார்க்க அண்டை அய லெல்லாம் கூடி, எட்டி நின்று வேடிக்கை பார்த்தது. அவர்களின் வார்த்தைப்பிரயோகம் முற்றிக் கைகலப் பில் முடிந்தது.

கன்றின் பரிதாபமான கதறல் ஒலி கேட்டுக் கொண்டே இருந்தது. கம்பெடுத்து முன்னால் பாய்ந்த அப்புத்துரையரை பரராசசிங்கம் கட்டிப் பிடித்துப் புரண்டெழுந்தார். அந்தக் குத்து வெட் டுக்குள் காயமுற்று வருந்திய அப்புத்துரையர் தலை யிலிருந்து செந்நீர் கொட்ட மயங்கிப் போனார். அய லவர்கள் அவரைத் தூக்கி கொண்டு ஆஸ்பத்திரிக்கு ஓடினர். அவசர சிகிச்சைப்பிரிவில் அனுமதிக்கப் பட்ட அப்புத்துரையர் அறிவு மயங்கிய நிலையில் இன்னமும் கட்டிலிலே கிடக்கிறார். பரராச

## சீறகதை



சிங்கத்தை விசாரணைக்கென அழைத்துப் போன காவல்துறையினர் தடுப்புக் காவலில் அவரை வைத் திருந்தனர்.

இரண்டு நாட்களாய் மயக்கத்திலிருந்த அப்புத் துரையர் இன்றுதான் கண்விழித்திருந்தார். அவரது தலைக் காயத்திற்குக் கட்டுப் போடப்பட்டிருந்தது. வீட்டுக்குப் போகும் அனுமதி கிடைக்கவில்லை. அன்று பகலில் அப்புத்துரையருக்கு ஆஸ்பத்திரிக்குச் சாப்பாடு கொண்டு சென்ற அவரது மனைவி சிவகாமி பிணையில் விடுவிக்கப்பட்டு வீதியில் வந்து கொண்டிருந்த பரராசசிங்கத்தைப் பார்த்தாள். ஆனால் அவரைப் பார்க்கும் விருப்பின்றிக் கோபத் தோடு விலகிப் போவதைக் கண்ட பரராசசிங்கம் “தங்கச்சி சத்தியமாய்ச் சொல்லுறன் நான் உங்கட மாட்டைக் காணவுமில்லை அதைக்களவெடுக்கிற

எண்ணமும் எனக்கில்லை” என்றான் பரிதாபத்தோடு.

அவனது வேண்டுகூலில் நிறைந்த உண்மை வெளிச்சமிட்டது. ஆனால் சிவகாமியோ ஆத் திரத்தோடு பசு போனாப் போகட்டும் நீ என்ட மனுசனுக்கு இப்பிடி அடிச்சுப் போட்டாய் அவர் மயங்கிற அளவுக்குக் காயப்பட அடிச்சிருக் கிறாய்? என்றான் ஆத்திரத்தோடு “அதுதான் இப்ப எங்களுக்குக் கோபமாக் கிடக்கு என்று” தொடர்ந்த சிவகாமியின் வார்த்தைகளைக் கேட் டுப் பரராசசிங்கம் ஒரு கணம் அதிர்ச்சியுற்றான்.

பசு களவாடப்பட்டதாக எழுந்த பிரச்சினை யோடு அப்புத்துரையரை அடித்துக் காயப்படுத் தியமை பிரச்சினையாய் உருவெடுத்து நிற்பதாக அவனுக்குப் புரிந்தது. இப்பொழுது இரண்டு தீர்வுக்கான பிரச்சினைகள் அவன் முன்னே எழுந்து நின்றன. ஒன்று பசுவைக் களவு செய் தவன் நானல்லன் என்று நிரூபிப்பது. மற்றது அப்புத்துரையரைக் காயப்படுத்தியது நியாயமா னது என்று நிரூபிப்பது. இவற்றிலிருந்து விடுபட வேண்டுமே என்ற போராட்ட சிந்தனைக்குள் அவன் மூழ்கிப் போனான். தனது பக்க நியாயங் களை எடுத்துச் சொல்ல எழுந்த வாதம் மேலும் பிரச்சினைகளை உருவாக்காதிருப்பதில் அவனது கவனம் திரும்பியது.

நியாயம் உள்ளவர் தம் பக்கத்தில் அமைதி யைக் கடைப்பிடிக்காது விட்டால் மேலும் மேலும் நியாயமற்ற புதிய பிரச்சினைகள் தோன்று வதைத் தடுக்க இயலாது போகலாம்.

சிவகாமியுடன் வாதிட்டு வெல்வதிலும் பார்க்க அதனை இத்தோடு நிறுத்திக் கொண்டு வீட் டுக்குத் திரும்புவதே சிறந்ததென எண்ணி னான். அமைதியாக வீடு வந்து சேர்ந்தான்.

அவனது மனம் எதையெதையெல்லாமோ எண்ணி அலை பாய்ந்தது. கோபம் எத்தனை தவறுகளுக்குக் காரணமாகின்றன என எண் ணினான். கோபத்தை நிறுத்தும் வகை தெரியாது குலையும் நிலைமைகளையும் அவை பீறிட்டெழும் வேளைகளையும் சிந்தித்தான். அவை ஏற்படுவதைத் தவிர்க்க வேண்டுமே என்ற சிந்தனை அவனிடத்தில் பூத்தது. அன்று முழுவதும் தனது நியாயத்தைச் சொல்லி விளக்க முடியாத நிலையில் அப்புத்துரையரைத் தாக்கிய செய்கை அவனை வாட்டி வருத்தியது.

மறுநாள் காலையில் அப்புத்துரையாரின் வீட்டு வாசலில் நொண்டிய படி வந்து நின்ற பசுவைக் கண்ட சிவகாமிக்குத் தமது அறியாமையால் விளைந்த சண் டையையும் அதனால் அப்புத் துரையருக்கு ஏற்பட்ட காயத் தையும் எண்ணியபோது வெட்கம் பற்றிக் கொண்டது. தமது தவறுகளுக் காகப் பரராசசிங்கத்திடம் மன்னிப் புக் கேட்க எழுந்த வேகத்தில் அவர் களுக்கு ஒரு புதிய சிந்தனை தோன்றி யது. ஆத்திரக்காரனுக்குப் புத்திமட்டு.

இப்பொழுது இரண்டு குடும்பத் தினருமே தத்தமது தவறுகளை உணர்ந்துதிருந்தினர். கோபம் தொலைந்தது. மனையெங்கும் மகிழ்ச்சி மலர்ந்தது.

எங்கோ சென்று தானாகவே பொறியில் சிக்கிக் காலில் காய முற்று அதிலிருந்து தன்னை விடுவித் துக் கொண்டு திரும்பி வந்திருந்தது

பசு. அதன் கதறல் ஒலி கேட்டுத் துள்ளிக் குதித் ஓடிவந்த கன்றின் உற்சாகமும் மகிழ்ச்சியும் எல்லோரது முகத்திலும் ஒளியைத் தூவியது. பசுவையும் கன்றையும் பார்த்த அயலவர்கள் பசுவுக்காக அங்கு நிகழ்ந்த சண்டையை எண்ணிக் கேலியாக உரத்துச் சிரித்தனர். ஒன்றிநின்ற அப்புத்துரையரையும் பரராசசிங்கத் தாரையும் வெட்கம் பிடுங்கித் தின்றது.

என்னதான் நிலைமைகள் சீரடைந்தாலும் நடந்தவைகளுக்காய் வழக்கென்றும் கணக்கென் றும் இருவருமே கொஞ்சநாட்கள் இழுபடத்தான் போகின்றனர்.

தன் மடியை முட்டிப் பால் குடித்தபடி அணைந் திருந்த கன்றை அந்த நொண்டிப்பசு பாசத்துடன் நக்கியது. ★



## உலகின் மிகப்பெரிய பாம்பு

பாம்பு என்றால் படையும் நடுங்கும் என்பர். அதில் நம்மில் சிலருக்கு பாம்பு என்கின்ற பெயரை கேட்டாலே பயம் ஏற்படும். ஆனால் இந்த மெடுஸா மீட் என்ற பாம்பு தான் உலகின் மிகப்பெரிய பாம்பாக கருதப்படுகின்றது. 25 அடி நீளமும், 300 கிலோ எடையும் கொண்ட இந்த பாம்பு பெண் இனத்தை சேர்ந்தது. இதனை 15 பேர் சேர்ந்து தான் தூக்க முடியும். ஒரு வாரத்திற்கு 40 கிலோ எடையுள்ள விலங்கை உணவாக சாப்பிடுகின்றது. ஆனால் 100 கிலோ எடையுள்ள விலங்கை எளிதாக இதனால் உண்ண முடியும். இதன் பயிற்சியாளர் லாரி எல்கர் கூறுகையில், மெடுஸாவை நினைத்து அனைவரும் பயப்படுகின்றனர். அது நியாயம் தான் எனக்கும் அந்த பயம் உள்ளது. ஆனால் மெடுஸாவின் 18 அடி நீளம் எப்பொழுதும் மயக்க நிலையில் இருக்குமாறு நான் பார்த்துக் கொள்கிறேன். ஆதனால் மெடுஸாவை குறித்து பயப்பட வேண்டிய அவசியமில்லை. மெடுஸா உலகின் மிகப்பெரிய பாம்பாக புத்தகத்தில் இடம் பெற்றுள்ளது. விரைவில் கின்னஸ் புத்தகத்தில் இடம் பெற வேண்டி காத்திருக்கின்றேன் என்றார்.

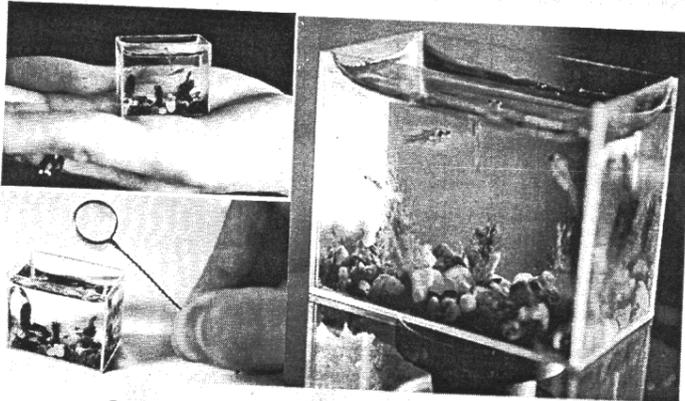
## வியக்க வைக்கும் வெளவால்கள்

அருகி வரும் உயிரினங்கள் தொடர் பாக ஆராய்ச்சி செய்துவரும் ஆய்வாளர்கள் காட்டுக்குள் 13 நாட்கள் தங்கியிருந்து இவ்வகை வெளவால்களைக் கண்டுபிடித்துள்ளனர். இவை, ரினோலொபஸ் பிளெஸி என்ற விஞ்ஞானப் பெயர் கொண்ட வெளவால் இனத்தின் மற்று மொரு பிரிவைச் சேர்ந்தவையாக இருக்கக் கூடும் எனவும் தெரிவிக்கப்படுகிறது. இவ்வகையான வெளவால்களை ஒத்த இனம் மேற்கு அமெரிக்கக் காடுகளில் இருப்பதாகவும் ஆய்வாளர்கள் தெரிவித்துள்ளனர். வடமாகாணக் காடுகளில் 27 வகையைச் சேர்ந்த 245 வெளவால் இனங்களை ஆய்வாளர்கள் கண்டுபிடித்துள்ளனர்



## ஆச்சரியமூட்டும் அபூர்வம்

சிலரைப் பார்த்து நம் உறவினர் போல இருக்கிறது ஆனால் அவர் இல்லை, உருவம் ஒரே மாதிரி இருக்கின்றதே என்று குழம்பி இருப்போம். இந்த குழப்பம் மனிதருக்கு மட்டும் அல்ல விலங்குகளுக்கும் ஏற்படுகின்றது. அதிலும் குறிப்பாக மனிதர்களின் மூதாதையர் என்று சொல்லப்படுகின்ற குரங்குகளிடம் ஆச்சரியமூட்டும் அபூர்வமான உருவ ஒற்றுமை காணப்படுகின்றதாம். உலக அளவில் சுமார் 264 வகையான குரங்குகள் காணப்படுகின்றன அதில் இப்பொழுது பாதி அழியும் தருவாயில் இருக்கின்றது. சில விசித்திரமான குரங்குகளை நீங்களும் பாருங்கள்.



## உலகில் மிகச்சிறிய மீன் தொட்டி

உலகத்தின் மிகச்சிறிய மீன்தொட்டியையே நீங்கள் பார்க்கின்றீர்கள் Zebra Danio என்ற மீன் இனத்தை உள்ளடக்கி உள்ளங்கைக்குள் அடங்கி விட்டது இந்த மீன் தொட்டி. 30x24 x14mm என்ற நீள, அகல, உயர அளவுகளில் காணப்படுகிறது. உலகின் மிகச்சிறிய மீன்தொட்டி இதிலுள்ள சுவாரசியம் என்னவென்றால் இரண்டு தரம் கரண்டியால் அள்ளி நீரை விட்டால் குறித்த தொட்டி நிரம்பிவிடும். குறித்த மீன்தொட்டி ரஷ்யாவைச் சேர்ந்த Anatoly Konenka என்ற கலைஞரால் வடிவமைக்கப்பட்டுள்ளது.

## கார்கத்தாழ் பற்றர்

பற்றரி பற்றி அனைவரும் அறிந்து இருப்போம். மின்சாரத்தை தேக்கி வைத்து தேவையான நேரங்களில் பயன்படுத்தும் வகையில் அமைந்திருக்கும். இந்த பற்றரி பொதுவாக சிங்க், மக்னீசியம், மெர் குரி போன்ற வேதிப் பொருட்களால் தான் உருவாகப்படுகின்றது. இது போன்ற பற்றரிகளால் சுற்றுசூழல் மிகவும் பாதிப்பு அடைகின்றது. இதைத் தடுக்கும் விதமாக சமீபத்தில் பேப்பர் பற்றரிகளை கண்டுபிடித்து இருக்கின்றார்கள். இதுவரை உலோகத்தை பயன்படுத்தாமல் பற்றரியை உருவாக்க முடியாது என்கிற நிலைமை இருந்தது. ஆனால் தற்போது முழுக்க முழுக்க பேப்பர் பற்றரியை உருவாக்கி விஞ்ஞானிகள் சாதனை படைத்துள்ளனர். இதனை ஸ்வீடனின் உப்சலா பல்கலைக்கழகத்தைச் சேர்ந்த விஞ்ஞானி திரு. மரியா ஸ்ட் ரோம் தான் கண்டுபிடித்திருக்கின்றார். மேலும் இந்த பற்றரி சுற்றுச்சூழலுக்கு 100 சதவிகிதம் பாதுகாப்பானவை. இது வெறும் சுற்றுச்சூழலுக்குத் தானா என்று கவலைப்பட வேண்டாம். இந்த பற்றரியை மிகச் சலபமாக உருவாக்கிவிடலாம். ஏன் என்று சொன்னால் இது ஒரு கடல் வாழ் உயிரினமான க்ளாடோபோரா என்கிற அல்கேவினால் தான்

இதனை உருவாக்கியவர் கூறுகின்றார்.

உருவக்கப்பட்டது. மேலும் இது கடலில் உருவாவதால் விலையும் மிக மலிவானதாக தான் இருக்கும். இது பாலிமர் பற்றரி என்கிற வகையை சார்ந்ததாக இருக்கின்றது. ஆனால் இதுவரை இருக்கின்ற பற்றரிகளை விட 200 மடங்கு அதிக மின்சாரத்தை தேக்கி வைத்துக் கொள்ளக் கூடிய சக்தி இதற்கு இருக்கின்றது. இதில் ரீசார்ஜ் செய்து கொள்ளும் வசதி இருக்கின்றது. இதை மிகச் சலபமாகவே சார்ஜ் செய்து விடலாம். இப்பொழுது பயன்பாட்டில் இருக்கின்ற லிதியம் பற்றரிகளை விட வேகமாக சார்ஜ் ஆக்கக் கூடிய தன்மை படைத்ததாக இருக்கின்றது. தற்பொழுது தொடக்க நிலையில் இருக்கும் இதனுடைய பயன்பாடுகள் கூடிய விரைவில் மக்களின் பயன்பாட்டிற்கு வந்து விடும் என்று

# வெடி

எனக்கு ஸ்பெஷல்!

'வெடி' இது ஆக்ஷன் படம்தான். இருந்தாலும் சென்டிமென்ட், நகைச்சுவைக்கு முக்கியத்துவம் இருக்கிறது. இதில் பாரோ என்கிற பெங்காலி பெண்ணாக நடித்துள்ளேன். கொல்கத்தாவுக்கு வரும் விஷால் அங்கு என்னை சந்திக்கிறார். காதல் வருகிறது. அடுத்து நடக்கிற அதிரடி திருப்பங்கள், விறுவிறு திரைக்கதை. இதில் விவேக்தன் இணைந்து காமெடியும் செய்துள்ளேன். கமர்சியல் படங்களில் வழக்கமாக வந்துபோவது போல் இல்லாமல் என் கேரக்டருக்கும் கதையில் முக்கியத்துவம் உள்ளது. இது எனக்கு ஸ்பெஷல் என்கிறார் சமீரா.



## பிரபுதேவா இயக்கத்தில் நடித்தது பற்றி?

அவரது இயக்கத்தில் நடித்தது இனிமையான அனுபவம். இச்ச இச்ச இச்சக்கொடு. பாடல் காட்சியில் நடனமாட முதலில் பயந்தேன். வேகமான பாடல் அது. எல்லோரும் ஆடிக் கொண்டிருக்கும்போது என்னை அறியாமலேயே பயம் வந்து விட்டது. பிறகு பிரபுதேவா தான் தைரியம் கொடுத்து ஆடவைத்தார். கஷ்டப்பட்டு டான்ஸ் ஆடியிருக்கிறேன். இந்த டான்ஸ் கண்டிப்பாகப் பேசப்படுவதாக இருக்கும்.

## அமலா பால் உங்க னுக்கு தங்கை ஆகிவிட்டாரா?

லிங்குசாமி இயக்கும், வேட்டையில் இருவரும் நடிக்கிறோம். இதில் போல்டான கிராமத்துப்பெண் வேடம். பாவாடை, தாவணியில் வருகிறேன். இதுவரை நான் நடித்திராத கேரக்டர். அமலா பால் தங்கையாக நடித்துள்ளார். இருவரும் போட்டி போட்டு நடித்துள்ளோம். இந்த செட்டில் நாங்கள் மட்டும் தனியாக இருக்க வேண்டிய சூழல். இதனால் நெருங்கிய நட்பை வளர்த்துக் கொண்டோம். இப்போதும் அவர் என் சகோதரிதான்.

## தமிழில் இது 4வது படம். எப்படி இருக்கிறது தமிழ் இன்டஸ்ட்ரி?

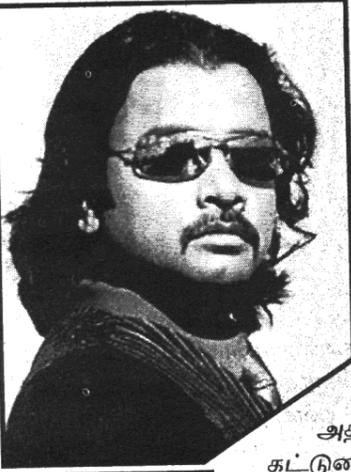
இந்தி, தெலுங்கு உட்பட பல்வேறு மொழிகளில் நடித்திருந்தாலும் சென்னைதான் எனது இரண்டாவது வீடு என்பேன். தமிழ் ரசிகர்கள் என் மீது அதிக அன்பு வைத்திருக்கிறார்கள். வாரணம் ஆயிரம் படத்துக்குப் பிறகு சென்னையில் நிறைய சென்டிமென்ட் இருக்கிறது எனக்கு. அதனால் தமிழில் அதிகமாக நடிக்க முடிவு செய்துள்ளேன். அதற்காக மற்ற மொழிகளில், வாய்ப்புகளை மறுக்கிறேன் என்று அர்த்தம் அல்ல.

## ஹீரோயின்கள் பெரும்பாலும் கிளாமருக்காகத்தானே பயன்படுத்தப்படுகிறார்கள்?

பொத்தாம் பொதுவாக அப்படி சொல்லி விட முடியாது. சில படங்களில் அப்படியிருக்கலாம். ஆனால், எல்லா படங்களையும் அப்படி சொல்ல முடியாது. நான் நடித்த படங்களில் எனது கேரக்டருக்கு முக்கியத்துவம் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. இருந்தாலும் சினிமா, ஹீரோவை மையப்படுத்திதான் எடுக்கப்படுகிறது. அதனால் சில படங்களில் அதிக முக்கியத்துவம் இல்லாமல் இருக்கலாம். அது தவிர்க்க முடியாததுதான்.

## அடுத்து?

இந்தியில் தேஜ் படத்தில் நடித்துள்ளேன். இதில் ரிஸ்கான ஆக்ஷன் காட்சிகளில் நடித்திருக்கிறேன். தமிழில் ஒரு படத்தில் நடிக்க ஒப்பந்தமாகியுள்ளேன். அது பற்றி பிறகு சொல்கிறேன்.



கவிஞர் சீனேகர்

## மரம்பழமரம் மரம்பழம்

எழுதுவது தமிழாக இருந்தாலும், எழுத்துகள் ஒன்றாகவே இருந்தாலும், படைப்புகள் என்பது வெவ்வேறாகவே இருக்கிறது. ஒவ்வொரு படைப்பும், வெவ்வேறு ரசனையை வெளிப்படுத்துகிறது.

அதன் ஓட்டம் அதற்கேற்ப நீள்கிறது. கதை, கட்டுரை, கவிதை, நாவல், வரலாறு என பல் வேறு பாதைகளில் பயணம் செய்கிறது படைப்புகள்.

ஒவ்வொன்றுக்கும் ஒரு நுட்பம் தெரிந்திருக்க வேண்டும். அந்த நுட்பம்தான் தனிச்சிறப்பாக அமைகிறது. கதையைப் போல் கட்டுரையையும், கட்டுரையைப் போல் கவிதையையும் எழுத முடியாது. ஒவ்வொன்றுக்கும் தனித்தனி சிறப்பு உள்ளது. ஒரு நகைச்சுவைத் துணுக்கு எழுதுவதற்குக் கூட தனித்தன்மை தேவைப்படுகிறது. அந்த வகையில் பாடல் எழுதுவது என்பது, அதுவும் திரையிசைப் பாடல்கள் எழுதுவது என்பது மிக நுட்பமான விளையாட்டு. எத்தனையோ தமிழறிஞர்கள், சான்றோர்கள் தமிழ் தெரிந்தும், புலமை இருந்தும், இலக்கணம் மற்றும் இலக்கியங்கள் அறிந்திருந்தும், பாடல் எழுத வந்து, இந்த விபரீத விளையாட்டில் தாக்குப்பிடிக்க முடியாமல் வெளியேறிச் சென்றிருக்கிறார்கள். அதற்காக, அவர்கள் எல்லாம் திறமை இல்லாதவர்கள் என்று அர்த்தம் இல்லை. ஒரு வட்டத்துக்குள் அவர்களால் வளைந்து கொடுத்து விளையாட முடியவில்லை என்பதுதான் பொருளே தவிர, திறமையற்றவர்கள் என்று பொருள் அல்ல. காரணம், அவர்கள் சுதந்திரமானவர்கள். அவர்களின் கற்பனைக் குதிரைகளுக்கு கடிவாளம் போட விரும்புவதில்லை. ஆனால், நாங்கள் அப்படி அல்ல. சதுரமோ, வட்டமோ, முக்கோணமோ, அதற்குள்ளேயே எங்கள் குதிரைகளை ஓட்ட கற்றுக்கொண்டோம். இதனால், திரைப்படப் பாடலாசிரியர்கள் பல விமர்சனங்களுக்கு ஆளாக நேரிடுகிறது. முதலில் ஒரு விஷயத்தை புரிந்து கொள்ள வேண்டும். பாடல்கள் என்பது திரைப்படங்களை சந்தைப்படுத்துவதற்கு முதல் அடையாளமாகத் திகழ்கிறது. அதோடு, நாங்கள் எழுதும் நான்கு நிமிடப் பாடல் களுக்குத்தான் ஐம்பது லட்சத்திலிருந்து ஐந்து கோடி ரூபாய் வரை செலவு செய்கிறார்கள். அந்த செலவை வரவு வைப்பதற்குத்தான் தயாரிப்பாளர் முதல் இயக்குநர் வரை கடுமையாக உழைக்கிறார்கள். காரணம், இது வியாபாரக் களம். அதேநேரம், இது ரசிப்பதற்கான கலை. எனவேதான் இலக்கண, இலக்கியங்களை மீறி, ரசனைகளை முன்னிறுத்தி சிலநேரம்

விளையாட வேண்டியிருக்கிறது. இதுவும் அவ்வளவு சுலபம் இல்லை. ஒரு பாடல், கதையைச் சொல்ல வேண்டும் என்பது மட்டுமல்ல, மெட்டுக்குள் அடங்க வேண்டும். மென்மையாகத் தொடங்க வேண்டும். கதை சொல்ல வேண்டும், அதை வெகுரசனையுடன் சொல்ல வேண்டும். இதுவரை வராததாகப் பார்த்துக்கொள்ள வேண்டும். ஒருமுறை கேட்டவுடன், உடனே பாடும் அளவுக்கு எளிமைபடுத்தப்பட வேண்டும். ஏதாவது ஒரு புதுமை இருக்க வேண்டும். இசையில், வரிகள் தொலைந்துவிடக் கூடாது. அதேநேரத்தில், எல்லைகளை மீறவும் கூடாது. இதுபோல் எத்தனையோ கட்டுப்பாடுகள் திரையிசைப் பாடல்களுக்கு இருக்கிறது.

போக்கிரி படத்தில்,

"மாம்பழமாம் மாம்பழம்  
மல்கோவா மாம்பழம்  
சேலத்து மாம்பழம் நீதானடி...  
இது ஒன்றும் புதிய கண்டு"

பிடிப்பு அல்ல. காலங்காலமாக குழந்தைகள் பாடிக் கொண்டிருந்த பாட்டு தான். இது திரைப்படம் என்று வருகையில், பெண்ணை மாம்பழமாக உருவகப்படுத்தும்போது, அது நாயகன் கேட்கும் கேள்விகளுக்கு பதில் சொல்வது போல் அமைக்க வேண்டியிருக்கிறது. ஆங்கில மொகத்துக்குள் மூழ்கிக் கிடக்கும் இன்றைய தலைமுறை, சமீபத்தில் அதிகமுறை பாடிய தமிழ்ப் பாடல் இதுவாகத்தான் இருக்கும். இதற்குமுன் விஜய் படங்களுக்கு நான் நிறைய பாடல்கள் எழுதியிருந்தாலும், அதிகமாக பிரபலமான பாடல் இதுதான். இந்த பாடலில் இப்படியொரு பல்லவி அமைய காரணமாக இருந்தவர், இயக்குநர் பிரபுதேவா. ஏற்கனவே அவருக்கும், எனக்கும் நல்ல நட்பு இருந்ததால், என்னை சுதந்திரமாக எழுத விட்டார். மூன்று பல்லவிகள், நான்கு சரணங்கள் எழுதிக் கொடுத்தேன். அனைத்துமே அற்புதமாக இருக்கிறது என்று பாராட்டினார். காதலும், கலகலப்பும் நிறைந்த இப்பாடலில் பிரபுதேவா விரும்பியது ஒன்றே ஒன்றுதான். பல்லவியைக் கேட்டவுடன் குழந்தைகளும் பாட வேண்டும். எனவே, பல்லவியை மட்டும் மாற்றி எழுதுங்கள் என்றார். உடனே, குழந்தைகள் பாட வேண்டும் என்றால், மாம்பழமாம் மாம்பழம் மல்கோவா மாம்பழம் என்றுதான் எழுதவேண்டும் என்று விளையாட்டாக சொல்லி சிரித்தேன். அடுத்த வினாடி, எனக்கு இது தான் வேண்டும். இதையே சுதாநாயகியை வர்ணிப்பது போல் மாற்றுங்கள் என்றார். சும்மா கலாட்டா பண்ணாதீங்க... என்றேன். உடனே பிரபுதேவா, இது நிஜமாவே ரொம்ப நல்லா இருக்கு. எழுதிக் கொடுங்க என்றார். பிறகு அந்தப் பாடலை, குழந்தைகள் பாடும் பாடலை, காதலர்கள் பாடுகின்ற வகையில், இரு நிமிடங்களில் மாற்றிக் கொடுத்தேன். வரிகளைப் படித்து ரசித்த இசையமைப்பாளர் மணிசர்மா, இந்த பாட்டு சூப்பர் ஹிட்டாகும் என்று பாராட்டினார். உண்மையிலேயே, நாங்கள் எதிர்பார்த்ததை விட அந்த பாடல் மிகப் பெரிய வெற்றி பெற்றது. அதோடு, விஜய் ரசிகர்கள் மத்தியில் எனக்கு நல்ல வரவேற்பையும் கொடுத்தது. ஏன் இந்த பாடலைப் பற்றி சொல்கிறேன் என்றால், சிலநேரம் பாடல்கள் இப்படித்தான் எங்கள் கைகளை விட்டு வெளியேறி விடுகிறது என்பதை புரிய வைப்பதற்குத்தான்.

**கூடத் தோ மாதம் ஜெயலலிதா முதல்வராக** பதவி ஏற்றிவிட்டு பிரதமர் மன்மோகன் சிங் அவருக்கு காண்பிக்கும் அந்த, அசாதாரண மரியாதை தி.மு.க.வை எரிச்சலின் உச்சத்துக்கு இட்டுச் சென்றுள்ளது. பதவி ஏற்ற முதல் மாதமே டில்லி விரைந்து பிரதமரை சந்தித்து வந்தார் ஜெயலலிதா. அப்போது சம்பிரதாயத்தை மீறி பிரதமர் தனது இல்லத்தின் வாசல் வரை வந்து வரவேற்றிருந்தார். அப்போதே தி.மு.க தரப்பு முகத்தைச் சுளிக்கத் தொடங்கியிருந்தது. பிரதமரைச் சந்தித்து சென்னை மீண்ட முதல்வர் "சந்திப்பு திருப்திகரமாக அமைந்தது; பிரதமர் தகுந்த முறையில் பதிலளித்தார்" என்ற தொனிப்பட பேட்டியளிக்கவும் செய்தார். ஸ்பெக்ட்ரம் ஊழலில் தி.மு.

க.வின் திருகுதாளம் மன்மோகனுக்கு பெரும் வெறுப்பை ஊட்டியது உலகறிந்த உண்மை. தி.மு.க.வைத் தூக்கித் தோளில் சுமக்கும் பார

வண்டியாக இருக்க பிரதமர் நிர்ப்பந்திக்கப்பட்டது அவரை எரிச்சலுக்குள்ளாக்கி இருந்தது. ஆனாலும் ஆட்சிக்கு தி.மு.க.வின் 19 எம்பிக்கள் அவசியம் என்பதால் பிரதமர் மெளனம் காத்தார். அந்தநேரம் பார்த்து தமிழகத் தேர்தல் வந்ததால் தி.மு.க பிரதமரிடம் இருந்து இன்னும் தூரமாயிற்று. புதிய முதல்வராக பதவியேற்ற ஜெயலலிதா கிட்டத்தட்ட ஒரு புதிய அவதாரமாக வெளிப்பட்டு பழைய தவறுகளைத் திருத்தி நடந்தவராக தோற்றம் காண்பித்ததானது தி.மு.க மீது கோபத்திலிருந்த பிரதமருக்கு தி.மு.கவுக்கு சரியான மாற்றாக ஜெயலலிதாவை நினைக்கச் செய்தது எனலாம்.

இந்தப் பின்னணியில் தென் தமிழ்நாட்டில் கூடங்குளம் அணுவின் நிலையத்தால் சூழல்பாதிப்பு ஏற்படலாம் என்ற கருதுகோள் அப்பிரதேசத்தில் பரவலாயிற்று. உள்ளூர்வாசிகள் சாகும்வரை உண்ணா விரதம் மூலம் இந்த பாதிப்பை அகற்ற வேண்டுமென மத்திய அரசிடம் கோரினர். ஜெயலலிதா சாதாரணமாக இது விடயம் மத்திய அரசின் கட்டுப்பாட்டிலேயே உள்ளது. எனவே மத்திய அரசு மக்களின் உணர்வை மதித்து அவர்களுடன் பேசித் தீர்க்க வேண்டும் என பிரதமருக்கு கடிதம் எழுதி இருந்தார். என்ன ஆச்சரியம்! மறுநாளே பிரதமர் ஜெயலலிதாவை தொலைபேசியில் அழைத்துப் பேசியதுடன் அவரது அலுவலகத்திலுள்ள துணை அமைச்சர் நாராயணசாமி உடனேயே தமிழகம் விரைந்ததும் குறிப்பிடத்தக்கது. நாராயணசாமி புதுச்சேரியை பிரதிநிதித்துவப்படுத்தும் மாநிலங்களவை எம்.பி என்பதுடன் தி.மு.க. தலைவருடன் மிக நெருக்க

மானவர் என்பதும் நினைவு கூரத்தக்கது. ஜெயலலிதாவின் இந்த ஒரு கடிதத்துக்கு பிரதமர் விழுந்தடித்துக் கொண்டு தொலைபேசியில் பேசியதும் அமைச்சரை அனுப்பியதும் தி.மு.க.வுக்கு உவப்பான செய்திகளல்ல. ஏற்கனவே மன்மோகன் மீது கடுப்பில் இருந்த தி.மு.க அதிருப்தியின் உச்சத்துக்கே சென்றது.

மறுபுறம் தமிழக உள்ளாட்சித் தேர்தலில் தனித்துப் போட்டியிட காங்கிரஸ் முடிவெடுத்ததும் தி.மு.கவுக்கு இரட்டிப்பு ஆத்திரமேற்படுத்துவதாயிற்று. தி.மு.க ஆட்சியின் ஊழல் அமைச்சர்கள் பல வழக்குகளில் கம்பி எண்ணி வருகின்றனர். இதனால் தி.மு.கவின் உள்ளூராட்சித் தேர்தல் வெற்றிகேள்விக் குறியாகவே உள்ளது. ஆளும் அ.தி.மு.க

## முறிவிறகு காங்கிரஸ் -

## சிமுக உறவு!

மீது மக்கள் அதிருப்தி அவ்வளவாக இல்லை. எனவே தனித்துப் போட்டியிட்டும் வெல்லும் வல்லமை இப்போது அ.தி.மு.கவுக்கு உள்ளது என்பது மறுக்கப்பட முடியாத உண்மையாகும். இக்காரணத்தினாலேயே தே.தி.மு.கவையும் ஜெயலலிதா கழற்றி விட்டுள்ளார்.

காங்கிரசைப் பொறுத்தவரை தி.மு.கவுடன் பயணிப்பதில் நன்மையை விட தீமையே அதிகம் என்பதால் தனித்துப் போட்டியிடும் தீர்மானமெடுக்கப்பட்டது தெளிவு. ஆனால் இந்த நேரத்தில் அதாவது மன்மோகன் - ஜெயலலிதா நட்பு உக்கிர வேகத்தில் முன்னேறி வரும் தருணத்தில் உள்ளாட்சித் தேர்தலில் காங்கிரஸ் தனித்துப் போட்டியிடும் தீர்மானத்தை எடுத்தது தி.மு.கவுடனான உறவில் விரிசலை மென்மேலும் அதிகரிக்கவே உதவும். காங்கிரசோ, தி.மு.க.வோ இருதரப்பும் பரஸ்பரம் ஒன்றில் ஒன்று தங்கி இருக்கும் நிலையிலேயே இன்னும் உள்ளன. காங்கிரசுக்கு தி.மு.கவின் 19 எம்.பிக்களின் ஆதரவு தேவை. தி.மு.கவுக்கோ ஜெய

லலிதாவின் தாக்குதலை சமாளிக்க மாநில ஆட்சி. மத்திய ஆட்சி இரண்டுமே இழக்கப்பட்ட நிலையில் இருப்பது தற்கொலைக்குச் சமம்.

சென்றவாரம் கருத்து தெரிவித்த கலைஞர் எல்லாநேரமும் காங்கிரசுடன் இணைந்திருக்க வேண்டுமென்ற அவசியமில்லை என்று தெரிவித்துள்ளார். அவர் வாயில் காங்கிரஸ்- தி.மு.க உறவை மறுதலிக்கும் இதுமாதிரி கூற்றுக்கள் வெகு அரிதாகவே வெளிவரும். நடந்துமுடிந்த சட்டசபைத் தேர்தலுக்கு முன் காங்கிரசுடன் கூட்டணி முறியும் போல் தெரிந்தது அதன் போதும் கலைஞர் இவ்வாறு அரிதாக காங்கிரஸ் விரோத சொற்களை உச்சரித்திருந்தார். பின்பு உறவு சுமுகமடைந்தது பழைய கதை. இப்போது கலைஞர் இம்மாதிரிப் பேசியது டில்லியில் டி.ஆர்.பாலு சோனியாவைச் சந்தித்து நலம் விசாரித்த பிறகாகும். சத்திரசிகிச்சைக்காக ஒரு மாதம் அமெரிக்கா சென்றிருந்த சோனியா காந்தி குணமடைந்து சமீபத்தில்தான் டில்லி திரும்பியிருந்தார். அவரை நலம் விசாரிக்க கலைஞர் நேரில் செல்வதே வழமை. வயதை சாக்காகக் காட்டி

### எஸ்.சுரேந்திரஜித்



பாலுவை அனுப்பி வைத்ததாக கூறப்படுகிறது. இச்சந்திப்பில் ஊழல் வழக்கில் தி.மு.கவுக்கு காங்கிரஸ் உதவவில்லை என்ற கலைஞரின் மனவருத்தத்தை பாலு எதிரொலித்திருக்கலாம். தி.மு.க- காங்கிரஸ் தனித்து தேர்தலில் போட்டியிடுவது என்று தீர்மானிக்கப்பட்ட பின்பே பாலு- சோனியா சந்திப்பு நிகழ்ந்தது. எனவே கூட்டணி விவகாரமும் சந்திப்பில் அலசப்பட்டிருக்கலாம் என்று கருதப்படுகிறது.

சிதம்பரம் ஸ்பெக்ட்ரம் ஊழலில் பதவி விலக வேண்டுமென பி.ஜே.பி உள்ளிட்ட எதிர்க்கட்சிகள் கோஷமிட்டு வரும் நிலையில் தி.மு.க இரு விதமான நிலைப்பாடுகளில் உள்ளது. சிதம்பரம் ஜெயலலிதாவின் பரம வைரி என்பதால் தி.மு.கவைப் பொறுத்தவரை அவர் மிகவும் பெறுமதி வாய்ந்த காங்கிரஸ் தலைவராவார். எனவே அவர் விலக வேண்டுமென கோர கலைஞர் விரும்பவில்லை.

அதேவேளை சிறையிலுள்ள தி.மு.கவின் ராசாவோ எங்கே காங்கிரசை பழிதீர்ப்பது என கங் கணம் கட்டிக் கொண்டு காத்திருக்கிறார். தனக்கு காங்கிரஸ் உதவவில்லை என்ற காய்ப்புணர்வில் பிரதமரையும் சிதம்பரத்தையும் வாய்க்கு வந்தபடி திட்டுவதே ராசாவின் இப்போதைய தினசரி நடவடிக்கையாக மாறியுள்ளது. சோனியாவை ராசா திட்டத்தொடங்குவேகு நாளாகாது என்றே தோன்றுகிறது. இந்த இலட்சணத்தில் சிதம்பரத்துக்கு காவடி தூக்கி ராசாவின் அதிருப்தியை சம்பாதிப்பதிலும் கலைஞருக்கு உடன்பாடில்லை.

இதேவேளை முட்டிமோதிய பிரணாப் முகர்ஜியும் சிதம்பரமும் சோனியா முன்னிலையில் சமரசமாகிக் கொண்டதாக அறிவித்துள்ளனர். ஆனாலும் சிதம்பரம் ஸ்பெக்ட்ரம் ஊழலில் சம்பந்தப்பட்டார் என்பதை இந்த சமரசத்தால் மறைத்து விட முடியாது என எதிர்கட்சிகள் கோஷமிட்டு வருகின்றன. எதிர்வரும் நாட்களில் சிதம்பரம் பதவி விலக நேரிடலாம் என்பதை சோனியாவின் நடவடிக்கைகள் கூட எடுத்துக் காட்டுகின்றன.

பாதுகாப்பு அமைச்சர் ஏ.கே. அந்தோனியை சோனியா கடந்த வாரம் தனியே அழைத்துப் பேசியது டில்லி வட்டாரத்தில் பரபரப்பாகப் பேசப்பட்டது. ஒரு வேளை எதிர்கட்சிகள் போடும் கூச்சலால் சிதம்பரம் விலக நேரிட்டால் அடுத்த உள்துறை அமைச்சராக அந்தோனியை நியமிக்க காங்கிரஸ் தலைவர் முடிவு செய்துள்ளார். கிறிஸ்தவரான முன்னாள் கேரள முதலமைச்சர் அந்தோனி சோனியாவின் நம்பிக்கை நட்சத்திரமாக சமீபகாலமாக உருவெடுத்துள்ளார். தமிழ்நாட்டுக்கும் இலங்கைத் தமிழருக்கும் அவ்வளவு நல்ல செய்தி அல்ல. ★

## STUDY IN LONDON SPOT ASSESSMENT

**BEDFORDSHIRE, WORCESTER, WALES \* SCHOLARSHIPS AVAILABLE \* WORK PLACEMENTS**

**Postgraduate & PhD / Undergraduate Courses**

MBA (No work experience required), Computer Networks, Computer Information Systems, Computer Science, Software Engineering, IT, Education Studies Top Up, Teaching English for Speakers of Other Languages (TESOL), English Literature, Early Childhood Studies, Special Education Needs, Primary Studies with Qualified Teacher Status (QTS), Linguistics Project Management, Business Studies, Accounting & Finance, Architecture, Law LLB, LLM, Media, Art & Design, Fashion, Animation, Music, Social Science, Physiotherapy, Psychology, Biotechnology, Bio Medical Science, Pharmacology, Nursing Studies Top Up, Electrical & Electronic Eng., Civil Engineering, Mechatronics, Hospitality, Tourism, Sports Science &.....Many More

- ✓ PHD STUDENTS APPLICATION APPROVAL TIME APPROX. 4 WEEKS
- ✓ MATURE STUDENTS ARE WELCOME TO APPLY
- ✓ Advanced entry for students with CIM, CIMA, ABE, NCC, BCS, HND, ACCA and other recognised qualifications
- ✓ G.C.E. A/L students can apply pending results
- ✓ Students having good O/L's / other qualifications / related work Experience may be considered

\* IELTS is not compulsory

\*\*\* Condition Apply

University of East London - [www.uel.ac.uk](http://www.uel.ac.uk)

University of Bedfordshire - [www.beds.ac.uk](http://www.beds.ac.uk)

University of West London - [www.uwl.ac.uk](http://www.uwl.ac.uk)

University of Worcester - [www.worc.ac.uk](http://www.worc.ac.uk)

University of Wales, Newport - [www.newport.ac.uk](http://www.newport.ac.uk)

**LOHOS TOPS 400 STUDENTS**

Over the last 6 years Mr Loho has successfully counselled, guided and placed more than 400 students to U.K. Universities

Meet Mr. LOHO ✓ LOHOS GROUP  
Please call Sri Lanka Representative's office for more details

Lucky Plaza Building, 4 / 7, 4<sup>th</sup> Floor,  
St. Anthony's Mawatha, Kollupitiya, Colombo 03. Tel : 2577768 / 0777 917929  
E-mail: [lohogroup@sltnet.lk](mailto:lohogroup@sltnet.lk)

[www.lohosgroup.com](http://www.lohosgroup.com)

**தமிழில் தொடர்புகளுக்கு : Dr. இந்திராணி - Tel: 0773-498660**

**FREE ADMISSIONS**

**FREE VISA GUIDANCE**

**SPOT OFFERS**

- Meet Mr. Rajendra Sampat, University of East London  
At Lohos Group Office, Monday 17th October 11.00 a.m. to 4.30 p.m.
- Meet Mr. Jagat Patel- Regional Representative, University of Bedfordshire  
Cinnamon Grand Hotel-Aspen Room, Tuesday 18th October 11.00 a.m. to 4.00 p.m.

# மலையகத்தில் தீபாவளிக் கொண்டாட்டம்

## சலுகை அடிப்படையில் தரம் குறைந்த ஆடைகள்!

■ இரா.புத்திரசிகாமணி

மலையகத்தில் தீபாவளி களை கட்டி விட்டது. மக்கள் போட்டி போட்டுக் கொண்டு தமக்குத் தேவையான பொருட்களை கொள்வனவு செய்வதில் மும்முரமாகிவிட்டனர். இந்த சந்தர்ப்பத்தை நன்றாக பயன்படுத்தி கொள்ள இலாபம் அடிக்கின்றனர் இடைத்தரகர்களும், வியாபாரிகளும்.

தோட்டத் தொழிலாளர்களுக்கு கடந்த மாத சம்பளமும் தீபாவளிப் பண்டிகை முற்பணமும் கைக்கு கிடைக்காத வேளையிலேயே இந்த வியாபாரிகள் மூட்டை மூட்டையாகப் பொருட்களுடன் மலையகத்தில் கூடாரம் அடித்து விட்டனர்.

உணவுப் பொருட்கள் முதல் தளபாட சமன்கள், வீட்டு பாவனைப் பொருட்கள், உடுபுடைவைகள் என அத்தனை பொருட்களும் தோட்டத் தொழிலாளர்களின் குடியிருப்புகளுக்கே வந்து சேர்ந்து விடுகின்றன.

இதனால் காலை முதல் மாலை வரை தோட்டங்களில் தொழில் செய்யும் தொழிலாளர்கள் தமது வீட்டிலேயே பொருட்கள் கிடைப்பதால் விலையைப் பற்றி சிந்திப்பதில்லை. காரணம் இப்பொருட்கள் கடன் அடிப்படையில் கிடைக்கின்றன. அதேவேளை பல தவணைகளில் திருப்பிச் செலுத்தும் சலுகையும் கிடைக்கின்றது.

இந்த சந்தர்ப்பத்தைப் பயன்படுத்தி மலையகத்தில் உள்ள தொழிற்சங்கங்கப் பிரதிநிதிமார்களும் தோட்டத் தலைவர்களும் மற்றும் ஒரு வகையில் தொழிலாளர்களை மொட்டை அடிக்கின்றனர்.

அதாவது தமக்குத் தெரிந்த முதலாளிமார்களுடன் பேரம் பேசுகின்றனர். எப்படி என்றால் எங்கள் தோட்டத்தில் 500 தொழிலாளர்கள் இருக்கின்றனர். அவர்களுக்கு புடைவை வகைகளை தோட்டத்தில் கொண்டு வந்து கொடுக்க வேண்டும். தோட்டத்துரையிடம் பேசி தொழிலாளர்களின் சம்பளத்தில் 'செக்ரோல்' மூலம் அந்தப் பணத்தை பிடித்துக் கொடுக்க ஏற்பாடு செய்கிறோம். ஆனால் நீங்கள் எங்களையும் கவனித்துக் கொள்ள வேண்டும் என்று ஒப்பந்தம் செய்து கொள்கின்றனர்.

பெருந்தொகைப் பணத்தை முதலீடு செய்யும் முதலாளிமார்கள் என்ன லேசப்பட்டவர்களா? அந்தத் தோட்டத் தலைவருக்கும் சங்கப்



பிரதிநிதிக்கும் அவர்கள் குடும்பத்தவர்களுக்கும் தேவையான உடுபுடைவைகளை ஒரு மூட்டை கட்டி அச்சாரமாக அன்றே கொடுத்து விடுவதுடன் ஒரு போத்திலை உடைத்து ஊற்றி கையில் செலவுக்காக ஒருதொகையை கொடுத்து சந்தோஷப்படுத்தியும் அனுப்பி விடுகின்றனர்.

“சோலியன் குடுமி சம்மா ஆடாது” என்பார்கள் அல்லவா? மாதக்கணக்காக அலுமாரியில் அடுக்கப்பட்டு விற்பனை செய்ய முடியாமல் மங்கிப் போன புடைவைகள் மற்றும் கொழும்பு மஹரகம போன்ற இடங்களில் வெட்டுத் துணிகளால் தைக்கப்பட்ட கலர்கலர் ‘ரெடிமேட் உடுப்புகள்’ மூன்றாம் தர சாரம் சட்டைகள் எல்லாம் தோட்டத் தொழிலாளர்களின் தலைகளில் கட்டப்படுகின்றன.

புஜாரில் 300 ரூபாவுக்கு பெறக் கூடிய சாரம் 600 ரூபாவாகவும் 350 ரூபா சட்டை 650 ரூபாவாகவும், 500 ரூபா சேலை ஆயிரம் ரூபா என்றும் விலை குத்தப்பட்டு விற்கப்படுகின்றன.

இந்தப் பணத்தை ‘செக்ரோலில்’ பிடித்துக் கொடுக்க தோட்ட பெரிய கிளார்க், ஸ்டோர்கீப்பர், மற்றும் கணக்குப்பிள்ளைமார்கள் என பலரையும் சரிக்கப்பட்டவேண்டும்.

இல்லாவிட்டால் போட்ட பணத்தை மீளப் பெறுவதில் பெரும் தடைகள் ஏற்படும். இதை எல்லாம் கணக்குப் பார்த்து மலிவு விலையில்

சலுகை முறைத் தவணைக் கடனில் பொருட்களை வழங்குகின்றோம் என்ற போர்வையில் நூற்றுக்கு நூறு இரட்டிப்பான விலைக்கு தள்ளப்படுகின்றன.

பாவம் இந்த அப்பாவித் தொழிலாளர்கள். மலிவான விலையில் சலுகை அடிப்படையில் வழங்கப்பட்ட பொருட்கள் எல்லாம் தரத்திலும் மலிவானவை என்பதை உணர்வதில்லை. தீபாவளியன்று உடுத்திய புடைவைகள் மறுநாள் மழையில் சாயம் கழன்று மாய் வெள்ளையாகி விடுகின்றன.

இந்திய சாரங்கள் என்று கூறி சாரங்கள் சல்லடையாகி விடுகின்றன. தவணை அடிப்படையில் வாங்கிய புடைவைகளுக்கான கடனைக் கட்டி முடிப்பதற்குள் அந்தப் புடைவைகள் துண்டு துண்டாகிப் போய்

விடுகின்றன.

தொழிலாளர்களுக்கு இவர்கள் ஒன்றும் இனாமாகவோ, பரிசாகவோ கொடுக்கவில்லை. நெற்றி வியர்வை நிலத்தில் சிந்தப் பாடுபட்டு உழைத்த பணத்தை வட்டிக்கும் வட்டி போட்டுத்தானே வாங்குகின்றீர்கள். அவர்களுடைய பணம் ஒன்றும் தரம் குறைந்ததில்லையே. தரமான பணத்தை வாங்கிக் கொண்டு தரமான பொருட்களை வழங்கினால் என்ன? மலிவான கட்டணத்தில் என்று கூறி மோசமான பொருட்களை இப்படி அவர்கள் தலையில் கட்டலாமா? உங்களுக்கும் மனசாட்சி என்று ஒன்று உண்டா என்பதை நீங்களே தொட்டுப் பாருங்கள்.

இதேவேளை தொழிலாளர்களும் சிறிது சிந்தித்துப் பார்க்க வேண்டும். சலுகையாகக் கிடைக்கின்றது என்றால் எதனையும் வாங்கிக் கொள்ளலாமா?

உங்களுடைய பணம் அவர்களுடைய பொருள். எனவே நீங்கள் வாங்கும் பொருட்கள் தரமானவை தானா என்பதை அறிந்து வாங்கும் உரிமை உங்களுக்கு உண்டு. இதை விட்டு தொடர்ந்தும் ஏமாறாதீர்கள். ஏமாறுபவன் இருக்கும் வரை ஏமாற்றுபவனுக்கு கொண்டாட்டம் தான்.

சிந்தித்துச் செயல்படுங்கள்.

## பனிமனிதர்கள்...

### விஞ்ஞானிகளின் திடுக்கிடும் தகவல்

இமாலயப் பகுதி மற்றும் சைபீரியப் பகுதிகளில் அந்நியமானதும் புதிரானதுமான கால் அடையாளங்களைக் கொண்ட பனிமனிதர்கள் உண்மையில் இருக்கின்றார்கள் என பனிமனித வேட்டையாளர்கள் தெரிவித்துள்ளனர். சர்வதேச விஞ்ஞானிகள் குழு இணைந்து மேற்கொள்ளும் பனிமனிதத் தேடுதலில் இது கண்டுபிடிக்கப்பட்டுள்ளது. தற்போது இவ்வேட்டையில் ரஷ்யாவுடன் அமெரிக்காவும் இணைந்து செயல்படுகின்றது. இந்த இடத்தில் 30 பனிமனிதர்கள் காணப்படலாம் என்று நிபுணர்கள் கூறுகின்றனர். இந்த மனித மிருகங்களின் வகையைக் கண்டுபிடிக்க 1958 இலிருந்து மேற்கொள்ளப்பட்டு வரும் தேடுதலானது கெமரோவோ பிராந்தியத்தில் காணப்பட லாமென



எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது. இப்பகுதி மொஸ்கோவின் கிழக்காக 3000 மைல் அப்பால் உள்ளது. பனிமனிதர்கள் உயரமாக இருந்தாலும் அவ்வளவு இராட்சதர்கள் போல் இல்லையென்றும் இவர்களுக்குக் கரடியைப் போல் நீண்ட முடி காணப்படுவதாகவும் இதனைக் கண்ட ஒருவர் தெரிவித்தார். இது மனிதனைப் போலவே நடப்பதாகவும் 7 அடி உயரமாக இருக்கலாம் எனவும் இவர் குறிப்பிட்டுள்ளார். எனினும் இவர் இளம் பனிமனிதனைக் கண்டிருக்கலாம் என்கின்றனர் விஞ்ஞானிகள். கெமரோவோ மாநிலப் பல்கலைக்கழகத்தின் தலைவரான ரஷ்ய விஞ்ஞானி ஒருவர் குறிப்பிடுகையில் இவை சரங்கப் பகுதிகளில் வாழலாமென்றும் இவை கிராமங்களுக்குள் வந்து செம்மறியாடுகளையும் கோழிகளையும் களவெடுப்பதாக அங்குள்ள கிராம மக்கள் தெரிவித்ததாகவும் இவர் கூறினார்.

REGISTERED AS A NEWS PAPER IN SRI LANKA  
**சுடர் ஒளி**  
THE SUDAROLI வார மலர்

பெற்றுக்கொள்ளுங்கள்!

இந்த

இதழுடன்

இலவச

இணைப்பாக

ஒரு சஞ்சிகை!

# வழியாடு



**அச்சுவினி, பரணி, கார்த்திகை 1 ஆம் பாதம்**  
களங்கமில்லாத பேச்சிற்கு சொந்தக்காரர்களே! எதிர்பார்த்த வகையில் உதவி எல்லாம் உண்டு. பிரபலங்களுக்கு நெருக்கமாவீர்கள். தடைபட்ட காரியங்கள் முழுமையடையும். கணவன் மனைவிக்குள் இருந்த பிணக்குகள் நீங்கும். பிள்ளைகளின் எதிர்காலம் குறித்து சில முக்கிய முடிவுகள் எடுப்பீர்கள். வேலைச்சுமை, மனதில் கவலைகள் வந்துச் செல்லும். வியாபாரத்தில் அனுபவமிக்க வேலையாட்கள் பணியில் வந்து சேருவார்கள். துணிச்சலான முடிவுகளை எடுத்து வெற்றி பெறும் வாரமிது.

**கார்த்திகை 2,3,4 ஆம் பாதங்கள், ரோகிணி, மிருகசீரிடம் 1,2 ஆம் பாதங்கள்**  
கடின உழைப்பாளிகளே! தன் பலம் பலவீனத்தை உணர்வீர்கள். அதிகாரப் பதவியில் இருப்பவர்கள் உதவுவார்கள். சகோதர வகையில் நன்மை உண்டு. ஓரளவு பணம் வந்தாலும் பற்றாக்குறையும் நீடிக்கும். நண்பர்களுடன் நெருடல்கள் வந்து விலகும். பெற்றோரின் விருப்பங்களை நிறைவேற்றுவீர்கள். யாரையும் எளிதில் நம்பி ஏமாற வேண்டாம். உத்தியோகத்தில் பொறுப்புடன் அதிகாரிக்கும். சக ஊழியர்களால் நிம்மதி கிடைக்கும். ரகசியங்களை காக்க வேண்டிய வாரமிது.

**மிருகசீரிடம் 3,4 ஆம் பாதங்கள், திருவாதிரை, புனர்பூசம் 1, 2, 3 ஆம் பாதங்கள்**  
சுயநலமில்லாதவர்களே! ஓரளவு பணப்புழக்கம் அதிகரிக்கும். குடும்பத்தில் சப காரியங்கள் ஏற்பாடாகும். மனைவிவழியில் உதவியுண்டு. பிள்ளைகள் உங்கள் மனங்கோணாமல் நடந்து கொள்வார். நண்பர்களால் அனுகூலம் உண்டு. வீட்டை விரிவுப்படுத்தி கட்டுவீர்கள். உடன்பிறந்தவர்களுடன் இருந்த மனக் கசப்பு நீங்கும். தவறான எண்ணங்களுடன் பழகியவர்களை ஒதுக்கித் தள்ளுவீர்கள். வேலையாட்களின் ஒத்துழைப்பு அதிகரிக்கும். புதிய அணுகுமுறையால் புகழடையும் வாரமிது.

**புனர்பூசம் 4 ஆம் பாதம், பூசம், ஆயிலியம்**  
சதாசர்வ காலமும் உழைத்துக் கொண்டே இருக்கும் நீங்கள், போராட்டங்களை ரசித்து வாழக்கூடிய மனசுடையவர்கள். கைமாற்றாக வாங்கியிருந்த பணத்தை தந்து முடிப்பீர்கள். சகோதர வகையில் உதவியுண்டு. பெரிய மனிதர்களின் நட்பு கிடைக்கும். குடும்பத்தினருடன் மனம் விட்டுப் பேசுவீர்கள். பிள்ளைகளால் மகிழ்ச்சி கிட்டும். பேச்சில் கம்பீரம் பிறக்கும். கொடுக்கல் உற்சாகத்துடன் காண்ப்படுவீர்கள். விட்டுக் கொடுத்து விட்டதைப் பிடிக்கும் வாரமிது.

**மகம், பூரம், உத்திரம் 1 ஆம் பாதம்**  
மனவலிமை மிக்கவர்களே! வீட்டை விரிவுப்படுத்தி கட்ட முடிவெடுப்பீர்கள். கேட்ட இடத்தில் பணம் கிடைக்கும். குடும்பத்தில் கலகலப்பான சூழல் உருவாகும். பிள்ளைகளின் தேவைகளை பூர்த்தி செய்வீர்கள். சொந்த பந்தங்கள் வலிய வந்து உறவாடுவார்கள். புதியவர்கள் நண்பர்களாவார்கள். அயல்நாட்டிலிருந்து நல்ல செய்திகள் வரும். சகாக்களைப் பற்றிக் குறைக் கூற வேண்டாம். சக ஊழியர்கள் மத்தியில் மதிக்கப்படுவீர்கள். தன்னடக்கத்துடன் தலைநிமிரும் வாரமிது.

**உத்திரம் 2,3,4 ஆம் பாதங்கள், அத்தம், சித்திரை 1,2 ஆம் பாதங்கள்**  
வாரி வழங்கும் வள்ளல்களே! பணவரவுக்கு குறைவிருக்காது. சமூகத்தில் பெரிய அந்தஸ்தில் இருப்பவர்களின் தொடர்பு கிடைக்கும். உங்களை அவமானப்படுத்தியவரெல்லாம் வலிய வந்து மன்னிப்பு வேலையாட்களுக்கு உதவுவீர்கள். உத்தியோகத்தில் மேலதிகாரி உங்கள் ஆலோசனையை ஏற்பார். சக ஊழியர்களுடன் பணிப்போர் வந்து நீங்கும். சம்பளப் பாக்கி கைக்கு வந்து சேரும். உங்கள் திறமைக்கு அங்கீகாரம் கிட்டும் வாரமிது.

**சித்திரை 3, 4 ஆம் பாதங்கள், சுவாதி, விசாகம் 1,2,3 ஆம் பாதங்கள்**  
சொன்ன சொல் தவறாதவர்களே! புதுத் தெம்பு பிறக்கும். சாதிக்க வேண்டுமென்ற எண்ணம் வரும். எதிர்பார்த்த பணம் கைக்கு வரும். குடும்பத்தில் அமைதி நிலவும். பிள்ளைகளால் மதிப்புக் கூடும். கல்யாணப் பேச்சு வார்த்தை வெற்றியடையும். உறவினர்கள், நண்பர்கள் சிலர் உங்கள் உதவியை நாடுவார்கள். பிரியமானவர்களைச் சந்தித்து மகிழ்வீர்கள். தெளிவான முடிவுகளை எடுப்பீர்கள். ஒருசில வெற்றிகளை சந்திக்கும் வாரமிது.

**விசாகம் 4 ஆம் பாதம், அனுஷம், கேட்டை**  
துணிச்சல் மிக்கவர்களே! உங்களின் ஆளுமைத்திறன் அதிகரிக்கும். எதிர்பாராத பணவரவு உண்டு. தந்தை வழி சொத்து கைக்கு வரும். குடும்பத்தில் உங்கள் வார்த்தைக்கு மதிப்புக் கூடும். பிள்ளைகள் உங்கள் அருமையைப் புரிந்துக் கொள்வார்கள். தூரத்து சொந்தங்கள் தேடி வருவார்கள். உங்களுக்கு எதிராக செயல்பட்டவர்களெல்லாம் அடங்குவார்கள். நட்பு வட்டம் விரியும். நீண்ட நாள் ஆசைகள் நிறைவேறும். புது நட்பால் சாதிக்கும் வாரமிது.

**மூலம், பூரடம், உத்திரம் 1 ஆம் பாதம்**  
நடுநிலையாளர்களே! உங்கள் செயலில் வேகம் கூடும். பணபலம் உயரும். பிரபலங்களிடம் எதிர்பார்த்த உதவிகள் கிடைக்கும். குடும்பத்தில் சந்தோஷம் நிலைக்கும். மூத்த சகோதர வகையில் நன்மை உண்டு. வேற்றுமத்தவரால் மாற்றம் உண்டாகும். வருங்காலத் திட்டத்தில் ஒன்று நிறைவேறும். அயல்நாட்டிலிருப்பவர்களால் உதவியுண்டு. வியாபாரத்தில் கொடுக்கல், வாங்கலில் நிம்மதி ஏற்படும். கூட்டுத்தொழிலில் முன்னேற்றம் உண்டு. பகுத்தறிவால் பலனடையும் வாரமிது.

**உத்திரம் 2,3,4 ஆம் பாதங்கள், திருவோணம், அவிட்டம் 1,2 ஆம் பாதங்கள்**  
தர்மத்திற்கு தலை வணங்குபவர்களே! மனதில் தெளிவு பிறக்கும். சோம்பல் நீங்கி துடிப்புடன் செயல்படத் தொடங்குவீர்கள். பணவரவு திருப்திகரமாக இருக்கும். பேச்சில் இனிமை கூடும். குடும்பத்தாரின் விருப்பங்களை நிறைவேற்றுவீர்கள். பிள்ளைகள் பொறுப்பாக நடந்துக் கொள்வார்கள். நண்பர்கள் உங்களின் பெருந்தன்மையை புரிந்துக் கொள்வார்கள். அரசு காரியங்கள் விரைந்து முடியும். அதிரடி மாற்றங்கள் நிகழும். போராட்டங்களை கடந்து புத்துயிர் பெறும் வாரமிது.

**அவிட்டம் 3,4 ஆம் பாதங்கள், சதயம், பூரட்டாதி 1,2,3 ஆம் பாதங்கள்**  
கடமைத்தவறாதவர்களே! தன்னம்பிக்கை பிறக்கும். அதிகாரப் பதவியில் இருப்பவர்களின் நட்பு கிடைக்கும். இழுபறியாக இருந்த வேலைகள் முடியும். எதிர்பார்த்தபடி பணவரவு திருப்தி தரும். குடும்பத்தாரின் ஆதரவுப் பெறும். பிள்ளைகள் தங்கள் தவறான உணர்வுவார்கள். உடன்பிறந்தவர்கள் உறுதுணையாக இருப்பார்கள். நீண்ட நாள் களவு நன்வாகும். வேலையாட்களால் ரகசியங்கள் கசியக் கூடும். விடாமுயற்சியால் வெற்றி பெறும் வாரமிது.

**பூரட்டாதி 4 ஆம் பாதம், உத்திரட்டாதி, ரேவதி**  
சிந்தனைச் சிற்பிகளே! எதிர்பார்ப்புகள் தடையின்றி நிறைவேறும். எதிர்பார்த்து ஏமாந்த தொகை கைக்கு வரும். குடும்பத்தாரிடம் அனுசரித்துப் போவீர்கள். இனைய சகோதரர் பாசமாக இருப்பார். கணவன் மனைவிக்குள் நெருக்கம் உண்டாகும். பிள்ளைகளிடம் எதிர்மறையாக பேசாதீர்கள். உடன்பிறந்தவர்களுடன் வாக்குவாதம் வந்துப் போகும். மனக்குழப்பங்கள் வந்து நீங்கும். தடைபட்ட சபகாரியங்கள் ஏற்பாடாகும். வியாபாரத்தில் ஓரளவு லாபம் வரும். புது வாய்ப்புகளும் தேடி வரும். புதிய பாதை தெரியும் வாரமிது.

எண்ணங்களே முக்கிய பங்கு வகிக்கும் மனித வாழ்க்கையில் சில மனிதர்கள் தங்கள் எண்ணங்களில் வெற்றி பெறுகின்றனர். அதே வெற்றி பலருக்கு சாத்தியமில்லை! ஏன் இந்த நிலை?

நாம் வாழும் வாழ்க்கையில் எல்லா கேள்விகளுக்கும் பதில் உண்டு; எல்லா பதில்களுக்கும் கேள்வியும் உண்டு. கேள்விகள் நம்மால், நமக்குள்ளே ஆழமாக கேட்கப்படும்பொழுது நமக்குள்ளே பிறக்கும் பதில்களை நுட்பமாக ஆராய்ந்து பார்த்தால் நமக்கு கிடைக்கும் ஒரே பதில்.

**நம் எண்ணங்களில் நமக்கு உறுதிவேண்டும் என்பதே, எண்ணங்களின் உறுதியே வெற்றிக்கு வழி செய்கிறது. இயற்கை அதை செய்கிறது.**

நம்மைச் சுற்றி நம் கண்களுக்குப் புலப்படாத 108 மூலகங்கள் (Elements) உள்ளன. அவை சிறு அணுக்களாலும், வாயுக்களாலும் ஆனவை. இது இயற்கையால் ஆன கலவை. மனிதன் தன் மனிதனால் ஒரு எண்ணத்தைத் தொடர்ந்து நிறைத்தால் அந்த எண்ணத்தில் உறுதியும் அதன் காரணமாக அடர்த்தியும் ஏற்பட்டு நம்மை சுற்றியுள்ள 108 மூலகங்களை அசைக்கத் தொடங்கும்.

ஏதேனும் இரண்டு மூலகங்கள் அசைக்கப்பட்டாலே அந்த எண்ணம் வெற்றிபெறும். நம் எண்ணங்கள் அதிர்வுகளாக நம் உடலில் உள்ள இந்த அணுக்களை அசைக்கிறது. நம் எண்ணங்களில் வெற்றிபெற இயற்கையால் மனிதனுக்கு ஏற்படுத்தப்பட்டது அசைவு அல்லது இசைவு என்று சொல்லப்படும்.

**வெற்றிபெறும் எண்ணங்கள் விரிவடையவும் மேலும் வெற்றி காணவும் இதே இயற்கை நமக்கு உதவுகின்றது.**

நம் எல்லோர் மனதில் தோன்றும் எண்ணங்கள் வானத்தில் மிதக்கும் விண்காந்த அலைகளான ஈதர் (Ether) என்னும் படலத்தில் பதிவாகின்றன. நம் எண்ணங்களில் நாம் கொள்கின்ற உறுதியாலும் அடர்த்தியாலும் ஈதரில் பதிவான நம் எண்ணங்கள் விரிவடையும். இப்படி விரிவடைந்த எண்ணங்களால் அதே எண்ணங்கள் கொண்ட மனிதர்களுடன் தொடர்பு ஏற்பட்டு நம் எண்ணங்கள் மேலும் வலுவடையும். இயற்கையின் அபூர்வமான நிகழ்வுகளில் இதுவும் ஒன்று. விரிவடைந்த எண்ணங்கள் உலகத்தால் கவனிக்கப்பட்டு பாறாட்டப்படும். இந்த உலகத்தில் வாழ்ந்த விஞ்ஞானிகளின் வாழ்க்கையே இதற்குச் சான்று. உதாரணமாக சாதனையாளர் ஒருவருக்கு மற்றொரு சாதனையாளர் நண்பராக இருப்பார்.

நம் நாட்டில் வாழும் ஒரு மருத்துவருக்கு வெளிநாட்டில் வாழும் அதே துறையைச் சேர்ந்த மருத்துவரைப் பற்றியும் அவர் சாதனைகள், எழுதிய புத்தகங்கள் பற்றியும் தெரிந்திருக்கும். இவர்கள் இருவருக்கும் பார்வையே கூட தொடர்பு இருக்கும். மனிதர்களின் எண்ணங்களுக்கு ஏற்றபடி தொடர்புகளும் அமையும். இந்தத் தொடர்பு எல்லை, நாடு, மொழி, இனம் என எல்லைகள் இல்லாத எல்லையைக் கடந்தது.

வியக்கதகு விஷயம் என்னவென்றால் ஒரு தீவிரவாதிக்கும் அதே எண்ணம் கொண்ட மற்றொரு தீவிரவாதிக்கும் கூட தொடர்பு இருக்கும். ஆகவே வாழ்க்கையில் வெற்றி பெரும் எண்ணங்கள், சாதிக்கும் எண்ணங்கள், நல்ல எண்ணங்களின் அடர்த்தி, உறுதி, நமக்கு வலியை உண்டாக்காது. மனிதன் இறந்தாலும் இறக்காதது அவன் உடலில் இருக்கும் மரபணு.

இறந்த ஒரு மனிதனின் கைபகுதியில் இருந்து சிறிய அளவில் மரபணு எடுக்கப்பட்டு பரிசோதனை செய்தபொழுது மனித உடலில் இருக்கும் மரபணுக்களின் எண்ணிக்கை 75 லட்சம் கோடி என்றும் இவை சூரியனுக்கும் பூமிக்கும் இடையே 12 முறை சென்று வரும் திறன் கொண்டது எனவும் மரபணு விஞ்ஞானிகள் கூறுகின்றனர். இறந்த மனிதனின் மரபணுவுக்கு இவ்வளவு ஆற்றல் என்றால், உயிரோடு இருக்கும் நம் மரபணுவின் ஆற்றல் வியக்கத்தக்கது!! அளவிடமுடியாதது!!

தன்னிலும் மேலான சக்தியை மரியாதையுடன் வழிபாடு செய்வது மனிதனின் வழக்கம். இயற்கை அளவற்ற தன் வளங்களின் வழியாக மனிதனை வாழ வைத்து அவன் தன் எண்ணங்களில் வெற்றி பெற வழி செய்கிறது. இவை மனிதனுக்கு மட்டுமே இயற்கையால் வழங்கப்பட்ட அரிய புதையல். இப்பொழுது கூறுங்கள் இந்த இயற்கையும் நம் வாழ்வும் நிச்சயமாக வழிபட வேண்டியவைதானே?

## யாழ். பல்கலைக்கழக அணிக்கு வெற்றிக் கிண்ணம்

யாழ்ப்பாணம் பல்கலைக்கழக விளையாட்டுப் பேரவை யாழ். மாவட்ட கிரிக்கெட் விளையாட்டுக் கழகங்களுக்கிடையே நடத்திய 50 ஓவர்களுக்கு மட்டுப்படுத்திய கிரிக்கெட் போட்டியின் இறுதி ஆட்டம் யாழ்ப்பாணம் பல்கலைக்கழக விளையாட்டு மைதானத்தில் நடைபெற்றது. இறுதிப் போட்டியில் யாழ்ப்பாணம் பல்கலைக்கழக அணியும் கொக்குவில் மத்திய சனசமூக நிலைய விளையாட்டுக்கழக அணியும் மோதிக்கொண்டன. 198 ஓட்டங்களை வெற்றி இலக்காகக் கொண்டு பதிலுக்கு துடுப்பெடுத்தாடிய பல்கலைக்கழக அணி 40.3 ஓவர்களில் 04 விக்கெட் டுக்களை இழந்து 200 ஓட்டங்களைப் பெற்று வெற்றி இலக்கை அடைந்தது.



## கிரிக்கெட்டில் புதிய விதிகள் அமுல்

கிரிக்கெட்டில் புதிய விதிகள் அமுல் செய்யப்பட்டுள்ளன. அந்த விதிகள் பின் வருமாறு: பவர் பிளே (ஒருநாள் போட்டிகளில் மாத்திரம்)

ஒருநாள் சர்வதேச போட்டிகளில் 15 ஓவர்களின் பின்னர் அணிகளின் முடிவில் அணிகள் பந்துவீச்சு மற்றும் துடுப்பாட்ட பவர்பிளேக்களை எடுத்துக் கொள்ளலாம். (தலா 5 ஓவர்கள்) 40 ஆவது ஓவருக்கு முன் பவர்பிளே நிறைவடைய வேண்டும். முதல் 10 ஓவர்களும் கட்டாய பவர்பிளே அமுல்படுத்தப்படும். 40 ஓவர்களுக்கு குறைந்த போட்டிகளுக்கு இது பொருந்தாது. முன்னர் 10 ஓவர்களின் பின்னர் எந்த கட்டத்திலும் பவர் பிளேயை எடுத்துக்கொள்ள அணிகள் அனுமதிக்கப்பட்டமை குறிப்பிடத்தக்கது.

ரன்னர் முறை நீக்கம் (அனைத்து வகை போட்டிகளிலும்)

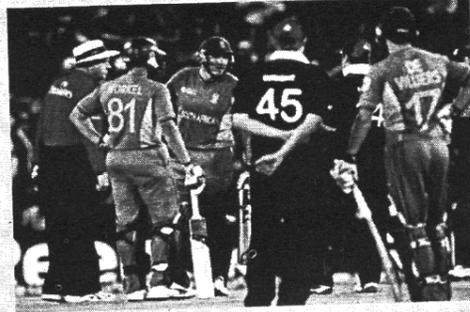
துடுப்பாட்ட வீரர் ஒருவர் உபாதைக்குள்ளானால் ரன்னர் ஒருவரின் உதவியைப் பெற முடியாது. ஆனால் அத்துடுப்பாட்ட வீரர் தற்காலிகமாக ஓய்வு பெற்றுவிட்டு பின்னர் திரும்பிவந்து துடுப்பெடுத்தாடலாம்.

ஒவ்வொரு இன்னிங்ஸ்களிலும் கிரூ புதிய பந்துகள் (ஒருநாள் போட்டிகளில் மாத்திரம்)

களத்தடுப்புச்செய்யும் இரு அணிகளுக்கும் இரு புதிய பந்துகள் வழங்கப்படும். ஒவ்வொரு ஓவருக்கும் இப்பந்துகளை மாற்றி பயன்படுத்த வேண்டும். அதாவது ஒரு முனையிலிருந்து ஒரு பந்து வீசப்படும். மற்ற முனையிலிருந்து 2 ஆவது பந்துவீசப்படும். 34 ஆவது ஓவரில் பந்தை கட்டாயமாக மாற்றும் விதி இனி இருக்காது.

ஆடுகளத்தை மறித்தால் ஆட்டமிழப்பு (அனைத்து வகை போட்டிகளிலும்)

துடுப்பாட்ட வீரர் நியாயமான காரணம் இல்லாமல் தனது ஓட்டத்திசையை மாற்றினால் அவர் ஆடுகளத்தில் இடையூறு ஏற்படுத்தியமைக்காக ஆட்டமிழந்ததாக கள நடுவர் அறிவிக்க முடியும். அவ்வேளையில் துடுப்பாட்ட வீரரின் நடவடிக்கை ரன் அவுட்டை அல்லது பிடியை பாதித்திருக்குமா இல்லையா என்று நடுவர் பார்க்கத் தேவையில்லை. இதுகுறித்து 3 ஆவது நடுவருடன் கள நடுவர்கள் கலந்துரையாட முடியும்.



42.11 இன்படி, பந்துவீச்சாளர் பந்தை வீச முன்னரும் மறுமுனையிலுள்ள துடுப்பாட்ட வீரரை ரன் அவுட் ஆக்கலாம். பந்துவீச்சாளர் தனது முயற்சியில் வெற்றியடையாவிட்டால் நடுவர் பந்தை டெட் போலாக அறிவிக்க வேண்டும்.

போட்டியை முடிக்க மேலதிக நேரம் (டெஸ்ட் போட்டிகளில் மாத்திரம்)

தேநீர் அல்லது மதிய உணவு இடைவேளையை 14 நிமிடநேரத்திற்கு (குறைந்தபட்சம் 4 ஓவர்) தாமதிக்குமாறு எந்தவொரு அணித்தலைவரும் கோரினால் நடுவர் அதற்கு அனுமதிக்கலாம். இத்தாமதத்தின் மூலம் தீர்க்கமான பெறுபெறு ஒன்று கிடைக்கும் என நடுவர் கருதினால் மாத்திரம் அவர் அதை அனுமதிப்பார்.

9 விக்கெட் வீழ்ந்தபின் கிடைவேளை தாமதீயு (டெஸ்ட் போட்டிகளில் மாத்திரம்)

டெஸ்ட் இன்னிங்ஸ்களில் 9 விக்கெட் வீழ்ந்தபின் மதிய உணவு அல்லது தேநீர் உணவு இடைவேளையை 30 நிமிடங்களுக்கு தாமதிக்குமாறு எந்தவொரு அணித்தலைவரும் கோரலாம். இதற்குமுன் தேநீர் இடைவேளையை மாத்திரம் இவ்வாறு தாமதிக்க அனுமதிக்கப்பட்டது.

இன்னிங்ஸ்களுக்கு கிடைவிலான கிடைவேளை (ஒருநாள் போட்டிகளில் மாத்திரம்)

இடையூறுக்குள்ளாகாத போட்டியொன்றின் இன்னிங்ஸ்களுக்கு இடையிலான இடைவேளை 20 நிமிடத்திலிருந்து 30 நிமிடமாக அதிகரிக்கப்படும்.

## முதல் இடத்தில் நீடிப்பது கடினம்

டென்னிஸ் அரங்கில் முதல் இடத்தில் நீடிப்பது மிகவும் கடினம்," என, டென்மார்க் வீராங்கனை வோஸ்னியாக்கி தெரிவித்துள்ளார். சர்வதேச டென்னிஸ் ரேங்கிங் பட்டியலில் நம்பர்-1' இடத்தில் உள்ளார் வோஸ்னியாக்கி. சமீபத்தில் நடந்த யு.எஸ்., ஓபன் டென்னிஸ் தொடரின் அரையிறுதியில் அமெரிக்காவின் செரினா வில்லியம்சிடம் அதிர்ச்சி தோல்வி அடைந்தார். இதனால் அவர் முதலிடத்தை இழக்கும் வாய்ப்பு உள்ளது.



இது குறித்து வோஸ்னியாக்கி கூறியது: முதல் இடத்தை தக்க வைப்பது என்பது சாதாரண விஷயம் அல்ல. இது மிகவும் கடினமானது. முதல் இடத்திற்கு முன்னேறிய போது எல்லையில்லா ஆனந்தம் அடைந்தேன். நீண்டநாள் உழைப்பிற்கு கிடைத்த பலனாகத் தான் இதனைப் பார்த்தேன். தொடர்ந்து சிறப்பான ஆட்டத்தை வெளிப்படுத்தி அதே இடத்தில் நீடிக்க வேண்டும் என்பது தான் என் விருப்பம். யு.எஸ்., ஓபன் டென்னிஸ் தொடரில் சாம்பியன் பட்டம் வெல்வதற்காக கடினமாக போராடினேன். ஆனால், தோல்வி அடைய நேர்ந்தது ஏமாற்றம் அளிக்கிறது. தற்போது நடக்கும் பான் பசிபிக் ஓபன் டென்னிஸ் தொடரில் பட்டம் வெல்வேன் என்ற நம்பிக்கை உள்ளது. காயம் மற்றும் பிற காரணங்களால் பாதிக்கப்பட்டாமல் இருக்க, இறைவனை வேண்டிக் கொள்கிறேன். ஏனென்றால் காயத்தினால் பாதிக்கப்பட்டால் அதிலிருந்து மீண்டு, பழைய நிலையை அடைவது சிரமம். இவ்வாறு வோஸ்னியாக்கி கூறினார்.

## சங்கக்காரவுக்கு எதிராக விசாரணை இல்லை

விளையாட்டுத்துறை அமைச்சர் லண்டனில் கடந்த ஜூலை மாதம் நடைபெற்ற எம்.சி.சி. கொலின் கெளட்ரி 2011 சொற்பொழிவின்போது, கிரிக்கெட் நிர்வாகத்தில் இடம்பெறும் ஊழல்கள் குறித்து விமர்சித்த இலங்கை கிரிக்கெட் அணி வீரர் குமார் சங்கக்காரவுக்கு எதிராக நடவடிக்கை மேற்கொள்ளப்படவில்லை என விளையாட்டுத்துறை அமைச்சர் மஹிந்தானந்த அளுத்தகமகே தெரிவித்துள்ளார். குமார் சங்கக்காரவின் மேற்படி உரை தொடர்பாக அறிக்கையொன்றை சமர்ப்பிக்குமாறு ஸ்ரீலங்கா கிரிக்கெட் சபைக்கு அமைச்சர் அளுத்தகமகே உத்தரவிட்டிருந்தார். இலங்கை அணியின் முன்னாள் தலைவரான சங்கக்காரவிடம் அவுஸ்திரேலிய அணியுடனான சுற்றுப்போட்டி முடிந்த பின்னர் இதுதொடர்பாக பேசுவள்ளதாக ஸ்ரீலங்கா கிரிக்கெட் இடைக் கால நிர்வாகக் குழுத் தலைவர் உபாலி தர்மதால கூறியிருந்தமை குறிப்பிடத்தக்கது. எனினும், சங்கக்காரவிடம் இது தொடர்பாக விளக்கம் கோரப்படவில்லை என அமைச்சர் மஹிந்தானந்த அளுத்தகமகே இப்போது பிபிசி சிங்கள சேவையான சந்தேசிய விடம் தெரிவித்துள்ளார். அது ஒரு மிகச்சிறந்த சொற்பொழிவு என்பதில் சந்தேகமில்லை. அவரின் உரையின் கடைசி பகுதிதான் எமது கரிசனைக்குரியதாக இருந்தது. அதை அவர் இலங்கையில் கூறியிருக்க வேண்டும், இங்கிலாந்தில் அல்ல. எனினும் அவரிடம் நாம் விளக்கம் கோரவில்லை. விசாரணை எதுவும் நடத்தப்படவில்லை என அமைச்சர் அளுத்தகமகே தெரிவித்துள்ளார்.



## ரட்வன்ஸ்கா சாம்பியன்

பான் பசிபிக் ஓபன் டென்னிஸ் தொடரில் போலந்தின் ரட்வன்ஸ்கா, சாம்பியன் கோப்பையைக் கைப்பற்றினார். ஜப்பானின் டோக்கியோ நகரில், பான் பசிபிக் ஓபன் டென்னிஸ் தொடர் நடந்தது. இதன் பெண்கள் ஒற்றையர் பிரிவு பைனலில், போலந்தின் ரட்வன்ஸ்கா, ரஷ்யாவின் சுவனரேவாவை எதிர்கொண்டார். இதில் அபார ஆட்டத்தை வெளிப்படுத்திய ரட்வன்ஸ்கா 6-3, 6-2 என்ற நேர் செட் கணக்கில், எளிதாக வெற்றி பெற்று சாம்பியன் பட்டம் வென்றார். பெண்களுக்கான இரட்டையர் பிரிவில், அமெரிக்காவின் ஹப்பர், ரேமண்ட் ஜோடி, அர்ஜென்டினாவின் டல்கோ, இத்தாலியின் பெனிட்டா ஜோடியை வீழ்த்தி கோப்பையை வென்றது.



# உலகத்தை வடிவமைப்பதில் உளவுப் பிரிவுகள்!

அண்மையில் ஜே.வி.பியைச் சேர்த்த ஒரு சிரேஷ்ட உறுப்பினர், தற்சமயம் அக்கட்சிக்குள் தோற்றுவிக்கப்பட்டுள்ள குழப்பங்களுக்கு இந்திய அரசின் உளவுப்பிரிவு மேற்கொண்ட சதி நடவடிக்கைகளை காரணம் எனக் குற்றம் சாட்டியிருந்தார். அது மட்டுமின்றி அதன் தலைவர் சோமவன்ச அமர சிங்கவும் ஜே.வி.பிக்கு எதிராகச் சதி நடவடிக்கைகளில் ஈடுபடும் தனிநபர்களினதும் நாடுகளினதும் பட்டியல் விரைவில் வெளியிடப்படும் எனத் தெரிவித்துள்ளார்.

சர்வதேச, தேசிய வரலாறுகளைப் புரிந்து வைத்திருக்கும் எவருக்கும் இத்தகைய செய்திகள் புதிய வையாகவும் இல்லை. வியப்பூட்டும் வகையிலும் இருக்கப் போவதில்லை.

உலகெங்கிலுமே ஆட்சிகள் உருவாக்கப்படுவதிலும், கவிழ்க்கப்படுவதிலும், கட்சிகள் உடைக்கப்படுவதிலும், விடுதலை அமைப்புகள் பிளக்கப்படுவதிலும், சிதைக்கப்படுவதிலும், விடுதலை வீரர்கள் கொல்லப்படுவதிலும் உலக உளவு நிறுவனங்களின் குருதி படிந்த கரங்கள் தோய்ந்திருப்பதைக் காணலாம். ஒவ்வொரு உளவு நிறுவனமும் தனது நாட்டின் தேசிய, பிராந்திய, சர்வதேச நலன்களுக்கு அமைவாக ஏனைய நாடுகளின் அரசுகளையோ, கட்சிகளையோ, போராட்ட அமைப்புகளையோ கையாள முயல்கின்றன. இவற்றில் பல கோடி பணம் புரள்வது மட்டுமின்றி இலட்சக் கணக்கான மனித உயிர்களும் பலி போகின்றன.

சொங்கோவில் பொதுவுடமைவாதியான லுமும்பா தேர்தல் மூலம் தெரிவு செய்யப்பட்டு பிரதமரான போது அவர் கொல்லப்பட்டு இராணுவ ஆட்சி ஏற்படுத்தப்பட்டமை, நிக்கிர குவாவில் இடதுசாரி ஆட்சி கவிழ்க்கப்பட்டு அமெரிக்க சார்பு ஆட்சி கொண்டுவரப்பட்டமை, பல மேற்கு ஆபிரிக்க நாடுகளில் இடம்பெற்ற இராணுவ சதிப்புரட்சிகள் என்பனவற்றின் பின்னால் சி.ஐ.ஏ எனப்படும் அமெரிக்க உளவு நிறுவனம் இருந்தது என்பது எல்லோருமே ஏற்றுக் கொண்ட ஒரு விஷயமாகும்.

இவ்வாறே கியூபா தலைவர்பிடல்கஸ்ரோமீது மேற்கொள்ளப்பட்ட நூற்றுக்கு மேற்பட்ட கொலை முயற்சிகள், பொலிவியாவில் சேகுவேரா சுட்டுக் கொல்லப்பட்டமை போன்ற விஷயங்களிலும் சி.ஐ.ஏ குற்றம் சாட்டப்பட்டிருந்தது.

இதேபோன்று சோவியத் யூனியனின் கே.ஐ.பி நிறுவனம் சி.ஐ.ஏக்கு சமாந்தரமாக சதி வேலைகளிலும் பிறநாட்டு ஆட்சியாளர்களைத் தங்கள் கைக்குள் போடுவதிலும் அந்நிய நாடுகளின் இராணுவ இரகசியங்களை அறிவதிலும் பல சாதனைகள் புரிந்தது. இவ்வாறே, முஸ்லிம் தீவிரவாதிகளின் ஒரு தளமாகப் பாகிஸ்தான் விளங்குமளவுக்கு அதன் உளவு அமைப்பான ஐ.எஸ்.ஐ மிக நெருக்கமான தொடர்புகளை அவ்வமைப்புகளுடன் கொண்டுள்ளது. அதேபோன்றே இந்திய உளவு அமைப்பான 'றோ' இந்திய அரசியலை மட்டுமன்றி தென்னாசிய அரசியலையே தனது கட்டுக்குள் வைத்திருக்கும் ஒரு நீண்ட நிகழ்ச்சி நிரலாடாகத் தனது நகர்வுகளை மேற்கொண்டு வருகிறது. இத்திட்டத்திற்கு இடையூறாக இருக்கும் எந்த ஒரு சக்தியையும் நட்பு, போர், மிரட்டல், நெருக்கடி கொடுத்தல், அழித்தல் போன்ற பல்வேறுபட்ட நடைமுறைகளுடாக செயலிழக்க வைக்கும் வகையில் செயற்பட்டு வருகிறது. இவ்வகையில் இலங்கை, மாலத்தீவு, நேபாளம், பூட்டான் ஆகிய நாடுகளில் 'றோ' தன் வலையை நேரடியாகவே விரிந்துள்ளது. மேலும் ஆப்கானிஸ்தான், கிரீக்கிஸ்தான் போன்ற நாடுகளை நோக்கியும் மெல்ல மெல்ல 'றோ'வின் கரங்கள் விரிகின்றன.

இலங்கையில் அந்நிய நிறுவனங்களின் தலையீடுகள் 1956இல் ஒரு தேசிய நலன்களைப் பேணும் அரசாங்கம் ஆட்சிக்கு வந்த பின்பே கவனிக்கத்தக்க களவுக்கு ஆரம்பமாகின. 1956ல் அன்றைய பிரதமர் எஸ். டபிள்யூ. ஆர்.டி. பண்டாரநாயக்கா கொலையில் சோமராம தேரர், புத்தர சித்திர தேரர் என இரு பிக்குகள், ஜெயவர்த்தனா என ஒரு ஆசிரியர் என மூவர் தண்டிக்கப்பட்டாலும், அக்கொலையின் பின்னணியில் மேற்குலக உளவு நிறுவனம் ஒன்று இருந்ததாகக் கருதப்பட்டது. ஆனால் 1964ல் ஏரிக் கரைப் பத்திரிகைகளைத் தேசிய மயமாக்கும் பிரேரணையைத் தோற்கடித்து சிறீலங்கா ஆட்சியைக் கவிழ்த்ததில் அமெரிக்க சி.ஐ.ஏ முக்கிய பங்கு வகித்தது என இடது சாரிகளால் குற்றம் சுமத்தப்பட்டது.

1971ஆம் ஆண்டு இடம்பெற்ற ஜே.வி.பி கிளர்ச்சி சிறிமாவோ பண்டாரநாயக்காவின் ஆட்சியையே ஈடாட வைத்தது. இலங்கையின் பல பகுதிகள் ஜே.வி.பியின்கட்டுப்பாட்டுக்குள் கொண்டு வரப்பட்டன. இக்கிளர்ச்சிக்குப் பின்னால் அமெரிக்க உளவு நிறுவனமான சி.ஐ.ஏ இருந்ததாக சீனசார்புப் பொதுவுடமைக் கட்சியின் தலைவர் சண்முகதாசன் அவர்கள் பகிரங்கமாகவே குற்றம் சாட்டினார். இந்தியப் படைகளின் உதவியுடனும் சீனா வழங்கிய ஆயுதப் பலத்தாலும் இக் கிளர்ச்சி முறியடிக்கப்பட்டது.

1977ல் ஆட்சிக்கு வந்த ஜே.ஆர்.ஜெயவர்த்தனா தலைமையிலான ஐக்கிய தேசியக் கட்சியின் மேற்குலக சார்பு நடவடிக்கைகள் இந்தியாவை இலங்கை தொடர்பாக எச்சரிக்கையடைய வைத்தது. இலங்கையைத் தளமாகக் கொண்டு அமெரிக்கா இந்து சமுத்திரப் பிராந்தியத்தை தன் கட்டுப்பாட்டுக்குள் கொண்டு வரும் வகையில் நகர்வுகளை மேற்கொண்டு வருவதை இந்தியா புரிந்து கொண்டது. அதேவேளையில் 1972, 1978 ஆகிய ஆண்டுகளில் கொண்டுவரப்பட்ட அரசியல் அமைப்புச் சட்டங்களும், தமிழ் மக்கள் மீது தொடரப்பட்ட ஆயுத ஒடுக்குமுறை நடவடிக்கைகளும், 1977, 1983 ஆகிய ஆண்டுகளில் மேற்கொள்ளப்பட்ட இன அழிப்பு நடவடிக்கைகளும் தமிழ் இளைஞர்களை ஆயுதப் போராட்டத்தின் பக்கம் திருப்பின.

இந்நிலையில் இலங்கையின் ஜே.ஆர்.ஆட்சியைத் தன் கட்டுக்குள் கொண்டுவர இந்திய உளவு நிறுவனமான 'றோ' ஒரு நீண்ட நிகழ்ச்சி நிரலை உருவாக்கியது. வெவ்வேறு குழுக்களாக இயங்கிய இளைஞர் குழுக்களுக்கு ஆயுதங்களையும் பயிற்சிகளையும் வழங்கியது. எனினும் இக்குழுக்கள் ஐக்கியப் பட விடாமல் வெகு லாவகமாக 'றோ' கையாண்டு வந்தது. இளைஞர் அணிகளுடான தொடர்புகளைக் கூட வெவ்வேறு நபர்கள், வெவ்வேறு அணிகளுடன் என்ற வகையிலேயே மேற்கொண்டனர்.

முற்றுமுழுதாகவே 'றோ' ஆயுத அணிகளைத் தனது தேவைகளுக்காக மட்டுமே பயன்படுத்தும் என்பதைப் புரிந்து கொண்ட விடுதலைப் புலிகள் இந்தியாவிலிருந்து வெளியேறி தங்கள் மையத்தை இலங்கைக்கு மாற்றிக் கொண்டனர். எனினும் 'றோ' வின் கட்டுப்பாட்டில் இருந்த ஆயுதக்குழுக்களால் இலங்கை அரசை இந்தியாவை நாடவேண்டிய அளவுக்கு நெருக்கடிக்குள் தள்ள முடியவில்லை. ஆனால் இந்தியக் கொள்கை வகுப்பாளர்களும், 'றோ'வும் சரியான தருணத்திற்காகக் காத்திருந்தனர்.

1986 ஆம் ஆண்டு இராணுவம் மேற்கொண்ட ஒப்பறேசன் விபரேசன் இராணுவ நடவடிக்கையின் போது நெல்லியடியில் இடம் பெற்ற விடுதலைப் புலிகளின் கரும்புலித் தாக்குதல் இலங்கை இராணுவத்தைத் தடுமாற வைத்து செயலிழக்கும் நிலைக்குத் தள்ளியது. அதைப் பயன்படுத்தி இலங்கை இந்திய ஒப்பந்தம் மூலம் இலங்கையில் கால்பதித்த இந்திய அமைதிப்படை சில நாட்களிலேயே விடுதலைப் புலிகளுக்கு எதிரான போரைத் தொடர்த்தது. தென்னிலங்கையில் 1988, 1989 காலப்பகுதியில் இடம்பெற்ற ஜே.வி.பி கிளர்ச்சியும் இந்தியப் படைகளின் உதவியுடன் முறியடிக்கப்பட்டது.

விடுதலைப் புலிகளை ஒழிக்கும் நடவடிக்கையில் வெற்றி பெறமுடியாமலே இந்தியா 1990 இல் வெளியேறிய போதிலும், அதேவேளை, இலங்கை அரசுகள் எப்படி நடந்து கொண்ட போதிலும், ஒரு ஐக்கியமான உறவுடனேயே இலங்கை அரசுடன் இந்தியா பிரச்சினைகளைக் கையாள ஆரம்பித்தது.

1996 இல் மூன்றாம் ஈழப்போர் ஆரம்பித்த பின்பு 'றோ' இலங்கை அரசின் நலன்கள் சார்ந்தே தனது தந்திரோபாயங்களை வகுத்துக் கொண்டது. விடுதலைப் புலிகளை அழிக்க ஆயுத உதவி, படைப் பயிற்சி, உளவுத் தகவல்களை வழங்கியது மேற்குலகமும் இலங்கைப் பிரச்சனையில் இந்திய வரையறைக்குள் நின்றே செயற்பட்டது.

போரின் போதும் சரி, போர் முடிந்த பின்னரும் சரி அதி உயர்ந்த பட்ச உதவிகளை வழங்குவதன் மூலம் இலங்கை சீனா பக்கம் சாய்வதைத் தடுக்கும் ஒரு தந்திரோபாயத்தை 'றோ' வகுத்துச் செயற்படுத்தி வரு



கிறது. ஆனால் இலங்கை அரசோ மெல்ல மெல்ல சீனாவுக்கு இலங்கையில் பலமான அடித்தளங்களை உருவாக்கி வருகிறது.

மேற்கு நாடுகள் இலங்கை அரசுக்கு நெருக்கடிகளைக் கொடுப்பதன் மூலம் சீனா பக்கம் இலங்கை சாய்வதைத் தடுக்க முயலும் அதேவேளையில் இந்தியா பலவிதமான விட்டுக் கொடுப்புகள் மூலம் அதை நிறைவேற்ற முயல்கிறது. அந்த விட்டுக் கொடுப்புகள் இலங்கைத் தமிழ் மக்களின் உரிமைகள், அவர்களுக்குக் கிடைக்க வேண்டிய நியாயங்கள் என்பன தான் என்பது இங்கே குறிப்பிடத்தக்கது.

1986 முதல் இலங்கைத் தமிழ் மக்களின் நலன்களைத் தமது நலன்களுக்காகப் பலியிடுவது 'றோ'வின் படு கீழ்த்தரமான தந்திரோபாயமாகும்.

அதுமட்டுமன்றி எதிர்க்கட்சிகளை உடைந்து பலமிழக்கச் செய்து மஹிந்த அரசை மிகப் பலம் வாய்ந்த சக்தியாக உருவாக்குவதிலும் 'றோ'காத்திரமான பங்களிப்பை வழங்கியுள்ளது. இதில் ஐக்கிய தேசியக் கட்சி, முஸ்லிம் காங்கிரஸ் ஆகியவை உள்ளடக்கப்பட்டு ஒரு பகுதியினர் அரசின் பக்கம் இணைந்தமையை முக்கியமாகக் குறிப்பிடலாம். மேலும் மலையக மக்கள் மத்தியில் இரு பெரும் தொழிற்சங்கங்களாக இலங்கைத் தொழிலாளர் காங்கிரஸ் அலிஸ் தலைமையிலான ஜனநாயக தொழிலாளர் காங்கிரஸ் ஆகியவை சக்திகளாக இருந்த நிலைமையில் அவை உடைக்கப்பட்டு எல்லாமே பலவீனமான நிலைக்கு திட்டமிட்டுத் தள்ளப்பட்டன.

இந்நிலைமைக்கு 'றோ' ஆறுமுகம் தொண்டமான நெறிப்படுத்திய முறைகளே நேரடியாகவும் எதிர்மறையாகவும் காரணமாய் அமைந்தன என்பதை எவருமே மறுக்க முடியாது. தற்சமயம்

ஐக்கிய தேசியக் கட்சி உட்புசல்கள் காரணமாகவும் ஸ்திரமற்ற கொள்கைகள் நடைமுறைகள் காரணமாகவும் தன்னைத் தானே பலவீனப்படுத்திக் கொண்டுள்ளது. ஜே.வி.பியும் கூட பாராளுமன்ற அளவில் பலவீனமாக உள்ளது என்பது உண்மைதான். ஆனால் தொழிற்சங்க பலம், மாணவர் பலம், கிராம மட்டங்களிலான ஸ்தாபனப்பலம் இன்றும் ஜே.வி.பிக்கு உண்டு. எனவே அதை உடைத்து பலவீனப்படுத்துவது மஹிந்த ராஜபக்ச அவர்களின் உடனடித் தேவையாகும். அதை நிறைவேற்ற 'றோ' தனது சதி முயற்சிகளை மேற்கொள்கிறது எனக் குற்றம் சாட்டப்படுவதில் தவறு இருக்க முடியாது.

அதேவேளையில் தமிழ் தேசியக் கூட்டமைப்பையும் பிளவுபடுத்த 'றோ' திட்டமிட்டுச் செயற்படுகிறது என்பதை நாம் கவனத்தில் எடுக்கத் தவறக் கூடாது. அண்மையில் இந்தியாவில் நிரம்புபற்ற 'துயரும் பகிரவும்' இந்த நிகழ்ச்சி நிரலுக்கு உட்பட்டது தான். மந்தமான போக்குக்கும், தீவிரமான போக்குக்கும் இடையேயான முரண்பாடு, இந்திய சார்பு, இந்திய எதிர்ப்பு ஆகியவற்றுக்கான முரண்பாடு, பழைய தலைமுறைக்கும் புதிய தலைமுறைக்கும் இடையான முரண்பாடு என ஒரு அரசியல் கட்சிக்குள் இயல்பாக இருக்கக் கூடிய முரண்பாடுகள் தமிழ் தேசியக் கூட்டமைப்புக்குள்ளும் உண்டு. இம்முரண்பாடுகளைப் பாவித்து அதை உடைக்க 'றோ' முயன்று வருகிறது.

இதை நாம் சரியாகப் புரிந்து கொண்டு விழிப்பாக இருக்க வேண்டியது அவசியமாகும். ஒரு சிறு தவறு கூட தமிழ் மக்களின் எதிர்காலத்தையே சின்னாபின்னப்படுத்தி விடும்.

இது உளவு நிறுவனங்களால் உலகத்தை வடிவமைக்க முயலும் காலம். இதைப் புரிந்து கொண்டால் மட்டுமே எமது உரிமைப் போராட்டம் வெற்றியை நோக்கி நகரமுடியும். ★

# நீரிழிவு உள்ளபோது பக்கவிளைவுகள் தோன்றியுள்ளதா என ஆராய்வது முக்கியமானது

**கேள்வி:** வயது 63 ஆண்டுகடந்த 7 வருடங்களாக நீரிழிவு உள்ளது. ஓரளவு உணவுக் கட்டுப்பாட்டுடன் மேற்போமின் 500மி.கி. மாத்திரையை தினமும் உணவின் பின்னர் மூன்று வேளையிலும் பாவித்து வருகின்றேன். தொடர்ந்தும் இவ் விதவே மாத்திரையைப் பாவிக்கலாமா? அல்லது அளவைக் குறைக்க வேண்டுமா? ஆலோசனை கூறுங்கள்.



**பதில்:** தங்களுக்கு கடந்த 7 வருடங்களாக நீரிழிவு உண்டு. தாங்கள் ஓரளவு உணவுக் கட்டுப்பாட்டை மட்டுமே கடைப்பிடிக்கிறீர்கள் என்பன தங்கள் கேள்வியில் இருந்து புலனாகின்றது.

நீரிழிவு நோயானது நீண்ட கால போக்கில் பல பக்கவிளைவுகளை தோற்றுவிக்கவல்லது. எனவே நீரிழிவு நோய்க்கு சிகிச்சை அளிக்கும்போது நீரிழிவு நோயினால் ஏற்படக் கூடிய ஏனைய பாதகமான பக்கவிளைவுகளுக்கும் பாதுகாப்பு (Prevention) அல்லது நிவாரண (Cure) சிகிச்சை பற்றி சிந்திக்க வேண்டியுள்ளது.

7 வருடங்களாக நீரிழிவு நோய் உள்ளபோது அதன் பக்கவிளைவுகள் ஏதாவது தோன்றியுள்ளதா என ஆராயவேண்டும்.

நீங்களாகவே Metformin மாத்திரைகளை உட்கொள்கிறீர்களா அல்லது வைத்தியரின் ஆலோசனையின் பேரிலா என்பதிலே தெளிவில்லாமல் இருக்கிறது. மேலும் Metformin 500யு உடன் உங்கள் குருதியில் குளுக்கோசின் அளவு கட்டுப்படுத்தப்பட்டுள்ளதா என்பதும் தெரியாமல் உள்ளது. எனவே முதலில் நோய் கட்டுப்பாட்டில் உள்ளதா என்பதை கண்டறிய Hb A<sub>1c</sub> சோதனை செய்யப்படவேண்டும். குருதியில் உள்ள கொலஸ்ட்ரோலின் அளவை கண்டறிய Lipid Profil சோதனை

செய்யப்படவேண்டும். மேலும் சிறுநீரக பாதிப்பு ஏதேனும் உண்டா என்பதும் கண்டறியப்படவேண்டும். எல்லாவற்றையும் விட உங்கள் கண்கள் சீராக நன்கு பரிசோதிக்கப்படவேண்டும்.

எனவே நீரிழிவுக்கு சிகிச்சை பெறுவது என்பது வேறு நோய்களுக்கு சிகிச்சை பெறுவதைவிட வேறானது. தனியே நீரிழிவு பற்றி மட்டுமே நாம் சிந்திக்க முடியாது. எனவே வைத்தியரை ஆசை குறைந்தது மூன்று மாதங்களுக்கு ஒரு தடவை யாவது சந்தியுங்கள். அவரின் ஆலோசனையை சரியாக பின்பற்றுங்கள்.

**கேள்வி:** பெண் வயது 55. கடந்த 12 வருடகாலமாக ஆஸ்த்மா வியாதியால் அவஸ்தைப்படுகிறேன். அஸ்தலின், மற்றும் பெக்லேற் வில்லைகளைத் தினமும் பாவித்து வருகின்றேன். எனினும் எதுவித முன்னேற்றமும் இல்லை. வேறு ஏதாவது குளிசைகள் பாவிக்கலாமா? எந்தப் பழவகைகள் உண்ணுவதைத் தவிர்த்தல் வேண்டும். ஆஸ்துமா நோயாளிகள் கட்டாயமாகத் தவிர்க்க வேண்டிய உணவு வகைகள் எவை?

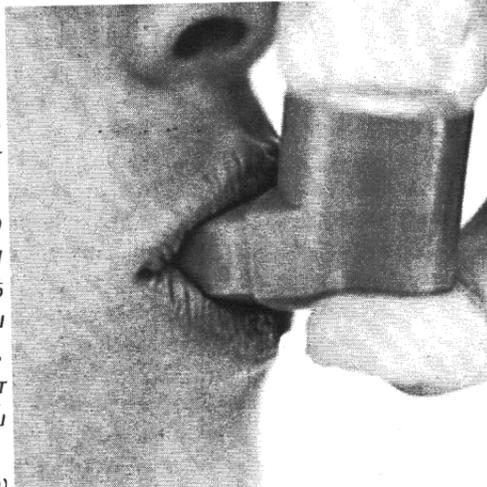
**பதில்:** -இந்தப் பகுதியில் பல தடவைகள் ஆஸ்துமா பற்றிய விளக்கங்களை தந்திருந்தேன். ஆஸ்துமா ஒரு வகை ஒவ்வாமை நோய் ஆகும். இதனை Auto Immune Disease என அழைப்போம்.

காலநிலை காரணிகள், சில வகை உணவுகள் (உ+ம் தக்களி, கத்தரி, அன்னாசி, கொய்யா, ஆட்டிபறைச்சி, இறால், நண்டு, கணவாய் முதலியன) பூக்களின் மகரந்தம் (Pollen உ+ம் தென்னை, மற்றும் பாதினியம்) தூசி, பனி போன்ற இன்னொன்றான காரணிகள் இந்நோயை தோற்றுவிக்க அல்லது கூட்டக் கூடியன. மன அழுத்தமும்

இதற்கு ஒரு காரணமாக அமையக் கூடியது.

இதிலே முக்கியமான விடயம் என்னவெனில் ஒருவருக்கு பிரச்சினை தருகின்ற அல்லது ஆஸ்துமாவை தோற்றுவிக்கும் காரணி மற்றவருக்கு எந்த விதமான சிக்கலையும் தோற்றுவிப்பதில்லை என்பதுதான். எனவே எந்த எந்தக் காரணிகளால் எமக்கு பிரச்சனை ஏற்படுகிறது என்பதை நாமே அவதானித்து கண்டுணர்ந்து கொள்ளவேண்டும்.

மேலும் நீங்கள் Becalate, Asthalin என்பவற்றை பாவிப்பதாக குறிப்பிட்டுள்ளீர்கள். இவற்றின் பாவனையில் முக்கியமாக மருந்தின் அளவு (Dose) பாவிக்கும் முறை (Using style) என்பன முக்கியமானவை. நீங்கள் pu mp செய்யும் மருந்து சரியாக உங்களின் சுவாசத் தொகுதியை சென்றடைய வேண்டும். இது சிலருக்கு சாத்தியப்படுவதில்லை. அப்படியானவர்களுக்காகவே ஒரு கருவி பாவனையில் உள்ளது இதனை Space Volumatic Device என அழைக்கின்றோம். இந்த உபகரணத்தின் ஒரு நுனியில் மருந்துக் கரு



வியைப் பொருத்தி மறுமுனையால் வளியை உள் கொடுப்பதன் மூலம் சரியான அளவில் மருந்து சுவாசத் தொகுதியை சென்றடையச் செய்ய முடியும்.

இன்னுமொரு விடயம் Becalate ஆஸ்துமா வராமல் தடுப்பதற்கு உதவுகிறது (Prevention of Asthuma) எனவே அதனை தொடர்ந்து பாவிக்க வேண்டும். Asthalin வந்துள்ள ஆஸ்துமாவை தணிப்பதற்கு பயன்படுகிறது. (Treatment of Asthuma) எனவே முட்டு வருகின்ற போது பாவிக்க வேண்டும். இவற்றை மனதில் வைத்துக் கொண்டு வைத்தியரை அணுகி அவரின் ஆலோசனைகள்படி சிகிச்சையைத் தொடருங்கள்.

இவை மருந்துவ ஆலோசனைகளை 'சுடர் ஒளி' மூலம் வழங்குகிறார் பாக்டர் ஜோன் பொன்னையா. நீங்கள் கேள்விகளை அனுப்ப வேண்டிய முகவரிகள்.

**இவை மருந்துவ ஆலோசனை**

I.) சுடர் ஒளி, யாழ். அலுவலகம், 361, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

II.) சுடர் ஒளி, 85, ஜயந்த மலர் மாளிகை, கொழும்பு 14.

REGISTERED AS A NEWS PAPER IN SRILANKA

## சுடர் ஒளி

THE SUDAROLI

வார மலர்

அடுத்த இதழிலிருந்து....

மாவீரன்

# நெப்போலியனின் கதை

தொடராக வெளிவருகின்றது!

உங்கள் பிரதிகளுக்கு முந்துங்கள்!

நெப்போலியனின் வாழ்க்கையை ஒருமுறை படிப்பதானது, ஆயிரம் தன்னம்பிக்கைப் புத்தகங்களை இலட்சம் முறை படிப்பதற்குச் சமமானது!

## உடலை பலவீனமாக்கும் குளிர்்பானங்கள்

இப்போது, எந்த விசேஷமாக இருந்தாலும் அங்கே குளிர்்பானங்கள் முக்கிய இடம் பிடித்துவிடுகின்றன. கலர் கலராக ஒளிரும் அந்த குளிர்்பானங்களை கிளாசில் சப்பிக் குடிப்பதில் தனிப்பெருமை இருப்பதாக பலரும் நினைக்கிறார்கள்.

இன்னும் சிலர் இதைவிட பல படி, மேலே போய் சாப்பிடும்போது குடிநீருக்குப் பதிலாக இந்த குளிர்்பானங்களையே பயன்படுத்துகின்றனர். இப்படி, தொடர்ந்து கலர் கலராக குளிர்்பானங்களை வயிற்றுக்குள் தள்ளி வந்தால் உங்கள் உடல் எலும்புகள் பலவீனமடைந்துவிடும் என்று எச்சரிக்கிறார்கள் ஆராய்ச்சியாளர்கள். கிரீஸ் நாட்டில் நடத்தப்பட்ட ஒரு ஆய்வில் இது உண்மை என்று நிரூபிக்கப்பட்டுள்ளது.

அடிக்கடி குடித்து வரும் இந்தக் குளிர்்பானங்களின் அளவு மிகவும் அதிகரித்தால் உடல் உறுப்புகள்கூட செயலிழக்கலாம், நீரிழிவு நோயும் ஏற்படலாம் என்பதும் அந்த ஆய்வின் மூலம் தெரிய வந்துள்ளது.

குளிர்்பானங்கள் உடலில் எந்தவித மாற்றங்களை ஏற்படுத்துகின்றன என்பது பற்றி அந்த ஆய்வாளர்கள் கூறும்போது, 'குளுக்கோஸ், பிரக்டோஸ், காபின் போன்ற மூலக்கூறுகள் குளிர்்பானங்களில் அதிக அளவில் காணப்படுகின்றன. இவற்றைக் கொண்ட குளிர்்பானங்களை அதிகம் குடித்தால் உடலில் உள்ள பொட்டாசியத்தின் அளவு குறைந்துபோய் விடுகிறது.

அதன்காரணமாக உடலின் தசைகள் சக்தி இழந்து விடுகின்றன. மேலும், சிறுநீரகத்திற்கு அதிக வேலை கொடுத்து அங்கேயும் பிரச்சினைகளை ஏற்படுத்தி விடுகின்றன. அத்துடன், உடல் பருமனையும் ஏற்படுத்தி இல்லாத நோய்களையும் வரவழைத்து விடுகின்றன என்று தெரிவித்தனர்.

நீங்களும் குளிர்்பானப் பிரியர் என்றால் இப்போதே நீங்கள் சாப்பிடும் குளிர்்பானத்தின் அளவை குறைத்துக் கொள்ளுங்கள். அல்லது, குளிர்்பானம் குடிப்பதையே தவிர்த்து விடுங்கள்.



# முயற்சியுள்ள அனைவராலும் வெற்றியடைய முடியும்



ம.கண்ணன்  
கைதடி.

**கேள்வி:** திறமைக்கும் அதிஷ்டத்துக்கும் என்ன வித்தியாசம் பித்தரே?

**பதில்:** திறமை- காசோலை. அதிஷ்டம் சுவீப் ரிக்கற். வலுவள்ள காசோலையும், வாய்ப்புள்ள சுவீப் ரிக்கற்றும் காசாகி விடும்

தெ.தட்சிணாமூர்த்தி,

ஏறாவூர்.



**கேள்வி:** சீமான் என்றதும் உங்களுக்கு நினைவில் வருவது?

**பதில்:** "சொல்லியடிப்பேன்" என்ற சொல்லடி.

ஓ.லாவண்யா,  
மன்னார்.

**கேள்வி:** ஒரு ஆண்மகன் எப்போது ஏமாளியாக இருக்கிறான்? எப்போது கோமாளியாகப் பார்க்கப்படுகிறான்?

**பதில்:** விஷயம் புரியாமல் திருமண பந்தத்தில் சிக்கிக் கொள்ளும்போது அவன் ஏமாளியாகிறான். பின்னர் அதைப் புரிந்து கொள்ளும்போது மனைவியின் தாளத்துக்கு ஆட நேர்வதால் அவன் கோமாளியாக மற்றவர்களால் பார்க்கப்படுகிறான்.

ம.பரந்தாமன்,  
யாழ்ப்பாணம்.

**கேள்வி:** நரை, திரை, மூப்பு என்ற தொடர்ப்பதத்தில்

திரை என்பதன் அர்த்தமென்ன பித்தரே?

**பதில்:** உடலைத் திரையாகப் போர்த்தியிருக்கும் தோல். தோலில் ஏற்படும் சுருக்கம், மூப்பை அடையாளப் படுத்தும் ஒரு அறிகுறி.

செ.பத்மலோசனி,  
கோட்டைக் கல்லாறு.

**கேள்வி:** தோளுக்கு மேல் வளர்ந்த பிள்ளையை அடிக்கக் கூடாதாமே ஏன்?



**பதில்:** இது நியூட்டனின் மூன்றாவது விதிக்குப் பொருத்தமானது. ஒவ்வொரு தாக்கத்துக்கும் எதிரான மறுதாக்கம் உண்டு என்பது நியூட்டன் விதி.

ம.சிவதாசன்,  
திருகோணமலை.

**கேள்வி:** அதிஷ்டம் யாரைத் தேடி

வரும்?

**பதில்:** அதிஷ்டத்தை தேடிக் காத்துக் கொண்டிருப்பவர்களை தவிர முயற்சியுள்ள மற்ற அனைவராலும் வெற்றியடைய இயலும்.

எஸ்.அகிலா,  
பருத்தித்துறை.



**கேள்வி:** இன்றைய காலகட்டத்தில் திருமணம் செய்யும் ஒரு இளம் பெண்ணுக்குச் சமையல் தெரிந்திருக்க வேண்டியது அவசியம் தானா பித்தரே?

**பதில்:** உமது கேள்வியிலிருந்தே உமது சிரமத்தைப் புரிந்து கொள்ள முடிகிறது. கவலை வேண்டாம். இன்று பெரும்பாலான கணவன்மாருக்குச் சமைக்கத் தெரியும். கணவனை மையல்

செய்து கைக்குள் போட்டு வைத்திருக்கத் தெரிந்து கொண்டால் சிரமத்தைச் சந்திக்க நேராது.

சி.வெய்சீலன்,  
பூநகரி.

**கேள்வி:** பல நேரங்களில் பொய் சொல்லாமல் இருக்க முடிவதில்லையே ஏன்?

**பதில்:** இப்பொழுதாவது உண்மையைச் சொன்னீர்களே அதற்கு உம்மைப் பாராட்டலாம்.

த.வேல்முருகு,  
பரந்தன்.

**கேள்வி:** பேய் பிசாசுக்குப் பயப்படாத துணிச்சல்கார ஆண்களும் போயும் போயும் தம் பெண்டாட்டிமார்களுக்குப் பயந்து நடுங்குகிறார்களே?

**பதில்:** பெண்களால் எதையும் சாதிக்க முடியும் என்பதை இப்போதாவது ஏற்றுக் கொள்கிறீர்களா?



க.ம.கணபதிப்பிள்ளை,  
மட்டக்களப்பு.

**கேள்வி:** ஒரு பெண்ணைக் காதலித்து நம்ப வைத்து இடைநடுவில் காதலைக் கத்தரித்துக் கொண்டு நழுவிச் சென்று விடும் சில ஆண்களைப் பற்றி என்ன நினைக்கிறீர்?

**பதில்:** நழுவிச் சென்று விடாமல் பார்த்துக் கொள்வது அப்பெண்களின் கைகளிலேயே தங்கியிருக்கிறது. அதை அன்பானும் செய்யலாம். வெருட்டி மிரட்டித் தாலி கட்டவும் வைத்துவிடலாம்.

## சொற்சிலம்பம் - போட்டி இல: 490

1		2	3		4	5
		6			7	
8	9			10		
11				12		13
		14	15			16
	17				18	
19			20			
21					22	

அனுப்புபவர் பெயர்:.....

விலாசம்:.....

கையொப்பம்:.....

## சொற்சிலம்பம் போட்டி

இல. 490

சொற்சிலம்பம் 490 போட்டிக்கான விடைகளை எழுதி அனுப்பி வைக்கவேண்டிய இறுதித் தினம் 2011 ஆண்டு ஒக்டோபர் 23 ஆம் திகதி ஆகும். விடைகள், வெற்றி பெற்றவர்களின் பெயர்கள் 30.10.2011 ஆம் திகதிய கூடர் ஒளியில் பிரசுரமாகும். தபால்கடையில் ஒட்டப்பட்டு அனுப்பப்படும் விண்ணப்பங்கள் மட்டுமே ஏற்றுக் கொள்ளப்படும்.

முதலாவது பரிசாக ரூபா 250 உம், இரண்டாவது பரிசாக ரூபா 150 உம், மூன்றாவது பரிசாக ரூபா 100 உம் வழங்கப்படும். பலர் விடைகளைச் சரியாக எழுதியிருப்பின் அதிஷ்டக்குலுக்கல் மூலம் பரிசுக்குரியவர்கள் தேர்ந்தெடுக்கப்படுவார்கள்.

அனுப்பவேண்டிய முகவரி:  
கூடர் ஒளி யாழ். அலுவலகம்,  
361, கஸ்தூரியார் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

## மேலிருந்து கீழ்

- ஒருவரை மற்றவர்களுக்கு பழக்கம் செய்வது
- எல்லாவற்றையும் ஒன்றாக நோக்கும் இயல்பு
- கடுமையானது.
- ஒரு ரூபாவின் நூறில் ஒன்று.
- மமதையின் பிறப்பிட எண்ணம்.
- கட்டுக்கதை/ வதந்தி.
- உயிரின் ஆரம்பம்.
- மணம்.
- மறைத்து வைத்துத் தாக்குவது இதனால்.
- உணவுக் கால்வாயில் நடக்கும் செயற்பாடு.
- பெருக்கல் அடையாளம்.
- கோட்டை மதிலைச் சூழ இருக்கும் நீர்க்கிடங்கு.
- இளைய சகோதரன்
- பிண / பிரேத.

## இடமிருந்து வலம்

- பதிப்பித்தல் நடைபெறுவது இங்கே.
- எப்போதும்.
- பசுவில் பால் சுரப்பது இங்கே.
- ஒரு கோள்.
- ஆறும் கடலும் சந்திக்கும் இடம்.
- நினைத்துக் கொள்.
- தடிமன் வந்தால் வரும்.
- கைப்பற்றுதல்.
- குளிர்மை.
- அடுப்படிக்க கருவி.
- பூமி.
- கூட்டல் குறி.
- கால்.
- துதி செய்தல்.
- மேடு.

## போட்டி இல. 487 இல் பரிசு பெற்றோர்

1 ஆம் பரிசு அ.சிவனேஸ்வரன், பெரியகுளம் வீதி, சாஸ்திரி கூளாங்குளம், வவுனியா.

2 ஆம் பரிசு எம்.எம்.பலீர், இல.32, கோட்டை, வெலிகம.

3 ஆம் பரிசு கோ.சாமியி, இல.54/6, சீவியு நோட, திருகோணமலை.

## சொற்சிலம்பம் போட்டி இல.487 விடைகள்

### மேலிருந்து கீழ்

- விவாதம்
- வனம்
- சாம்பிராணி
- மார்
- தவிர்ச்சு
- விழி
- ஈர்
- மாசி
- அம்மி
- புராதனம்
- ஏன்
- தம்பதி
- நான்கு
- கும்
- நடு
- கட

### இடமிருந்து வலம்

- விவசாயி
- மாதவி
- வானம்
- ஈர்விழி
- தம்பிமார்
- ராசி
- அப்பு
- ஏணி
- தம்புரா
- நான்
- கும்மி
- நம்ப
- கன
- குண்டு
- திட்டம்

## பாராட்டுப் பெறுவோர்

- திருமதி. வஸந்தா பாலேந்திரா, இல.21, நெல்சன் பிளேஸ், கொழும்பு-06.
- திருமதி. பிரதீபா கிருஸ்ணராஜசர்மா, முத்துமாரி அம்மன் கோவில், பாலாவோடை, காரைநகர்.
- திருமதி.எம்.ஆர்.பாலேந்திரா, இல10A/2. கேன்முல்ல, கொச்சிக்கடை.
- கே.சூர்யா, இக்கிராளை, கந்தரோடை, சுன்னாகம்.
- கமலினி கணேசபூபன், விக்கனேஸ்வரவாசா, கரவெட்டி மேற்கு, கரவெட்டி.
- எம்.எம்.காசிம், எம்பிலிப்பிட்டிய, ஆஸ்லம் ம.ம.வி, ரக்வாளை.
- ஆர்.நீரோஜா, இல.616/6 .எம் யூனிற், இராமநாதபுரம்.
- எம்.எம்.எப்.சபன, இல.360, கிரான் பள்ளிவாசல் வீதி, அக்கரைப்பற்று-04.
- ச.சசிகலா, மாவட்டப் பொது வைத்தியசாலை, கிளிநொச்சி.
- திருமதி.கோமளா சூசீலன், புவத்தோட்டம், இமையாணன் கிழக்கு, உடுப்பிட்டி.

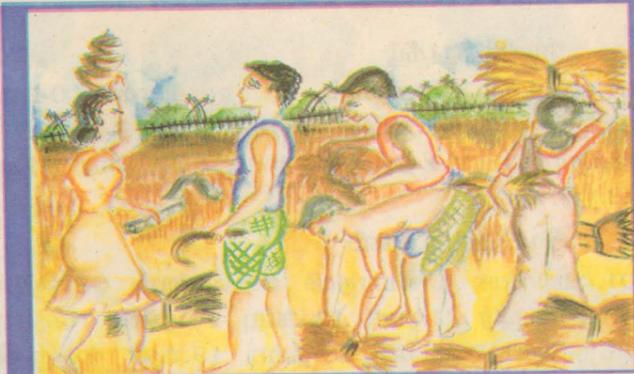
# சுயவர்க்குடர்



## கண்டுபிடியங்கள் பார்க்கலாம்

படத்தை உற்று கவனியுங்கள். இதுவிரண்டு சில கேள்விகள் தரப்படுகின்றது. நீங்கள் சரியாகக் கண்டுபிடித்து பதில் எழுதுங்கள்.

01. இப் படத்தில் முயல் எங்கேயுள்ளது?
02. இப் படத்தில் ஆமை எங்கே உள்ளது?
03. இப் படத்தில் மொத்தம் எத்தனை மீன்கள் உள்ளன?



உங்கள் கைவண்ணம்  
யா/இந்து மகலிர் கல்யாணி.  
ஸ்ரீலக்ஷ்மி.



ஆஸ்திரேலியாவை சேர்ந்த ஒரு பெண், தன் சொந்த காரிலேயே இரண்டு முறை விபத்துக்குள்ளாகி தப்பினார்! 'கிரைக் புரூக்ஸ்' என்பவள் தனது காரை விட்டு இறங்கும்போது, ஹாண்ட் பிரேக்கை ஒப் செய்ய மறந்துவிட்டார். எனவே, அவர் இறங்கியதும், கார் முன்னோக்கி நகர்ந்து அவரை இடித்தது. அவர் நடைபாதையில் விழுந்து கிடந்தார். பிறகு, கார் வேலி ஒன்றில் மோதி, திரும்பி வேகமாக வந்த கார் விழுந்து கிடந்த இவரை தாக்கியது. இது எப்படி இருக்கு?

வேட்டைக்காரன் ஒருவன் இரண்டு நாய்கள் வைத்திருந்தான். அவற்றில் ஒரு நாய் அவனுடன் வேட்டைக்குச் சென்றுவரும். மற்றொரு நாய் அவனது வீட்டைக் காவல் காத்துக் கொண்டிருக்கும். ஒரு நாயின் கடமை வேட்டையாடுதல்; இன்னொரு நாயின் கடமை வீட்டைக் காவல் காத்தல்.

வேட்டைக்காரன் வேட்டைக்குச் சென்று திரும்பியதும், வேட்டையில் கிடைத்தவற்றில் வீட்டு நாய்க்கே அதிகமாகக் கொடுப்பது வழக்கம். வேட்டை நாய் நீண்ட நாள்வரை அதைப் பொருட்படுத்தாமல் இருந்தது.

## வேட்டை நாய்!

வேட்டை நாய்க்கு அப்போதுதான் வருத்தம் ஏற்பட்டது.

வருத்தம் கொண்ட வேட்டைநாய், வீட்டு நாயைப் பார்த்து, "வேட்டையாடுவது எவ்வளவு கடினமான வேலை தெரியுமா? நீ அந்தத் துன்பத்தில் பங்கு கொள்ளவில்லை. ஆனால், நான் வேட்டையில் சம்பாதித்தவற்றில் மட்டும் பெரும் பகுதியைப் பங்காகப் பெற்றுக் கொள்கிறாய். இது முறையா? இது நியாயமா? உனக்கே இது நல்லதாகத் தெரிகிறதா?" என்று வருத்தத்துடன் கேட்டது.

அதைக் கேட்ட வீட்டு நாய் மெல்லச் சிரித்துக் கொண்டே, "நண்பனே! அது என்னுடைய குற்றம் இல்லை. நீ என்மீது வருத்தப்படுவதில் பயனில்லை. இந்தக் குற்றம் நம் எஜமானனுடையது. அவர் எனக்கு வேட்டையாடச் சொல்லித்தரவில்லை. வேட்டையாடுவதில் என்னைப் பழக்கவில்லை. மற்றவர் சம்பாதித்த பொருளில் பங்கு பெறத்தான் சொல்லிக் கொடுத்துப் பழக்கியிருக்கிறார்!" என்று பதில் கூறியது.

அதைக் கேட்டதும், வேட்டை நாயினால் அதற்கு மேல் ஒன்றும் பேச முடியவில்லை. இந்த அநியாயக்கார உலகத்தில் நியாயத்தை எதிர்பார்ப்பது தவறு என்பதை உணர்ந்து மவுனமாக இருந்தது.

\*\*\*

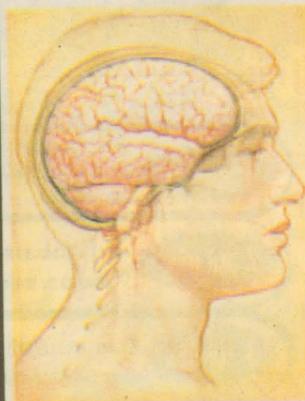


ஒருநாள் வேட்டையாடிவிட்டுத் திரும்பி வந்ததும், வேட்டைக்காரன் வழக்கம்போல் செய்தான். அதைக் கண்ட

## சிம்பிள் சயின்ஸ்!

மூளைச் சீழ்கட்டி, மூளைக் கட்டி போன்றவற்றை எப்படி நிர்ணயம் செய்வது?

மூளைச் சீழ்கட்டி ஏற்பட்டால் குழந்தைக்குக் காய்ச்சல், வாந்தி ஆகியவையோடு தலைவலியும் கடுமையாக இருக்கும். வலது பக்க மூளையில் சீழ்கட்டி இருந்தால் இடது பக்க உடலின் பாகங்கள் செயலிழந்து இருப்பதும், இடது பக்க மூளையில் சீழ்கட்டி இருந்தால், வலது பக்க உடலின் பாகங்கள் செயலிழந்து இருப்பதும் நிகழக் கூடியதே. பார்வைக் கோளாறுகளும் இருக்க வாய்ப்புகள் உண்டு. இத்தகைய மூளைச் சீழ்கட்டிக்கு கபாலத்தில் துளை செய்து அச்சீழை எல்லாம் எடுத்தால்தான் நோயும் குணமாகும்; தலைவலியும் குறையும். மூளைக் கட்டிக்கு மூளை அறுவை சிகிச்சை செய்து அக்கட்டியினை எடுப்பதே நல்லது.



# விற்பனையில்



50  
ரூபாய்



உங்கள் பிரதிகளுக்கு முந்திக்கொள்ளுங்கள்  
வாங்குங்கள்! வாசியுங்கள்! எழுதுங்கள்!



அர்ச்சுனா, உதயன் வெளியீடகம், 361 கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
மின்னஞ்சல்: archunamagazine@uthayan.com  
தொலைபேசி: 021 321 5292 தொலைநகல்: 021-222 9944

உங்கள் பகுதிகளில்  
அர்ச்சுனா  
பெற்றுக்கொள்வதில்  
சிக்கல்கள்  
உள்ளனவா?

தொடர்பு  
கொள்ளுங்கள்



UTHAYAN IT ISLAND

## GATEWAY CENTRE

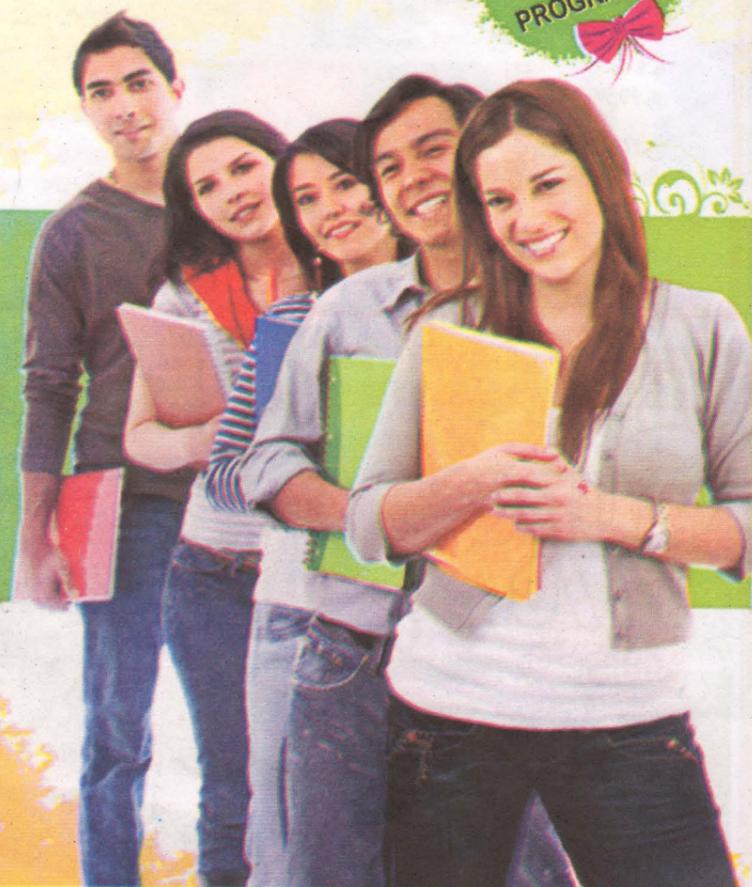
We inspired  
We GATEWAY

- ICDL
- E - Citizen
- Advance ICDL Packages
- ASAP
- English for Life
- Diploma in Microsoft Office
- Diploma in Destop Publishing
- Diploma in Multimedia Graphic
- Diploma in Accounting Package
- Diploma in Hardware & Networking

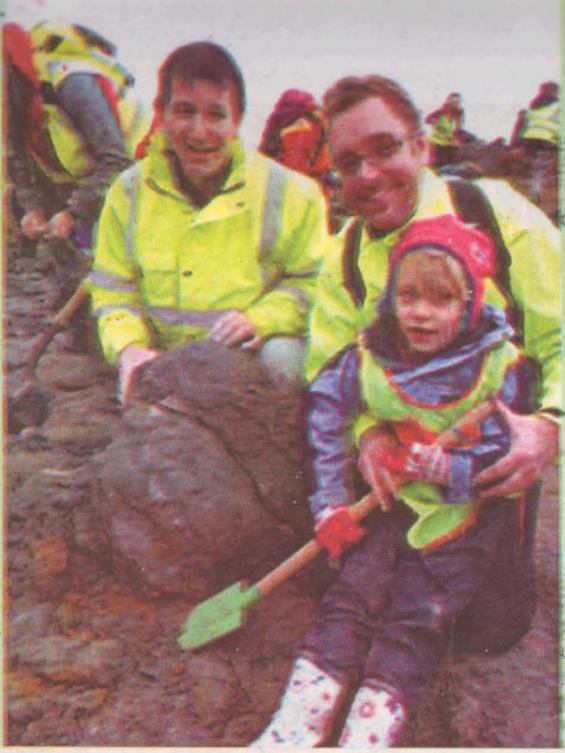
### CONTACT

- Luxmee Theatre Lane, Nellyyady. 021 226 2395
- 1st Floor, New Market Building, Chavakacheri. 021 227 0323
- 347, Kasthuriyar Road, Jaffna. 021 567 5555 / 021 222 7967

FAST  
TRACK  
TRAINING  
PROGRAMME



# சிறுமியின் சாதனை!

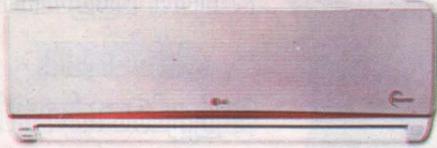


பிரித்தானியாவைச் சேர்ந்த 5 வயதுச் சிறுமி 160,000 மில்லியன் வருடங்கள் பழமையான அமெனைட் எனப்படும் கடல் உயிரினத்தின் எச்சத்தினைக் கண்டுபிடித்துள்ளார். அமெனைட் எனப்படுவது டைனோசர் காலத்தில் வாழ்ந்த ஒரு கடல் வாழ் உயிரினமாகும். எமிலி பால்ட்ரி என்ற அச்சிறுமி சிறிய மண் தோண்டும் உபகரணத்தின் மூலமே இதனைக் கண்டுபிடித்துள்ளார். இக்கண்டுபிடிப்பானது தன்னைப் பெரும் வியப்பில் ஆழ்த்தியதாக சிறுமையின் தந்தை தெரிவித்துள்ளார். இது தொடர்பில் கருத்து தெரிவித்துள்ள தொல்பொருளியல் ஆய்வாளர்கள் இது மிகவும் அரிய வகை கண்டு பிடிப்பென தெரிவித்துள்ளனர்.



## குறைந்த விலையில் இதமான குளிர்ச்சியை சுகமாய் அனுபவிப்பவர்கள்

புதிய ப்ளாஸ்மா பில்ட்ரூடன் கூடிய LG லோ வொட் இன்வேட்டர் வளிச்சீராக்கியானது அதன் அதி உயர் தொழில்நுட்பத்துடன் தொழிற்பட்டு நோய்கிருமிகளை விரைவாக அழித்து ஆரோக்கியமான வளிையை உங்களுக்கு தருவதோடு இது 60 சதவீதம் வரை மின்னை சேமிக்கக்கூடியது. இன்வேட்டர் தொழில்நுட்பத்தின் மூலம் வளிச்சீராக்கியின் கொம்பர்சரை அருதியாக தொழிற்படச் செய்கின்றதனால் மின்னை வெகுவாக சேமிக்கின்றது.



LG லோ வொட் இன்வேட்டர் வளிச்சீராக்கியானது ICE-R வடிவமைப்பு ரூ.99,900 இலிருந்து ரூ.17,900 பெறுமதியான மினி குளிர்நட்டி இலவசம்

அழைப்புகள்: 021 2240440, 021 2255253

## குறைந்த விலையில் உங்கள் உணவை ஆரோக்கியமாக பாதுகாத்துக்கொள்ளுங்கள்

உயரிய தொழில்நுட்பத்திலான கற்றின் அயன் டோ கூலிங் LG குளிர்நட்டிகள் வெகுவாய் குளிர்நட்டவல்லது. கற்றின் அயன் கதிர்கள் பக்நீரியாக்களை அழித்து உணவு பழுதடைதல், துர்நாற்றம் வீசுதல், போன்றவற்றிலிருந்து முன்னரைவிட கூடுதலாக உணவை பாதுகாக்கின்றது. இக்குளிர்நட்டிகள், விரைவாக குளிர்நேற்றி அதன் இயந்திரத்தை விரைவாக நிறுத்தி வைக்கின்றது. எனவே இது வெகுவாக மின்சாரத்தை சேமிப்பதோடு, இதன் கவர்ச்சிகரமான தோற்றம் உங்கள் வீட்டை மேலும் மெருகட்டும்.



கற்றின் அயன் டோ கூலிங்



குளிர்நட்டி GLM 252 ரூ.63,900



12 மாதங்கள் வட்டியின்றிய தவணையில்

அழைப்புகள்: 021 2240440, 021 2255253

Abans

## VERGLEICHEN SIE UNS MIT DEUTSCHLAND

€URO 1170.-  
CHF 1290.-



### BLIZZARD

Komplettes Schlafzimmer (Ohne Kommode/Bettinhalt) Alpinweiss Absetzung Glas schwarz/ Strasskristall Schwebetürenschränk 2-trg. Bett 180x200

## Möbel Ferrari

### HINWIL

Tel. 044 931 20 40  
info@moebel-ferrari.ch  
moebel-ferrari.ch

Öffnungszeiten  
Montag-Freitag  
9.00-20.00  
Samstag  
9.00-18.00

0.0% Direkt Finanzierung

Möbel zum Schlafen, Essen und Wohnen. Benvenuti a Hinwil.